

El uso del vídeo para fortalecer la comprensión y producción oral (listening /speaking) en los estudiantes de Nivel III de inglés en un centro de enseñanza bilingüe de Barranquilla.

Margareth Rodríguez Vega

Universidad del Norte

Nota del autor

Esta investigación se desarrolla en el marco de la Maestría en Educación Mediada por TIC. Contó con la asesoría y apoyo de la Docente investigadora Mónica Ordóñez Villa, Magíster en Educación con énfasis en Medios Aplicados.

Barranquilla, Colombia

2020



Tabla de Contenido

1. Introducción	7
2. Justificación.....	8
3. Marco Referencial	11
3.1 Estado del Arte.....	11
3.2 Marco Teórico.....	19
3.2.1 Métodos de enseñanza del inglés	19
3.2.2 Competencias en Educación.....	21
3.2.3 Adquisición del idioma y competencias del inglés.....	22
3.2.4 Macro-habilidades del inglés.....	24
3.2.5. Micro-habilidades del inglés	24
3.2.6. Comprensión oral del inglés (Listening)	25
3.2.6.1 Técnicas para la evaluación de la comprensión oral (Listening).....	26
3.2.7 Producción oral del inglés (Speaking).....	27
3.2.7.1 Técnicas para reforzar la habilidad de producción oral.....	30
3.2.8 Niveles Comunes de Referencia del Inglés	31
3.2.9 Educación Mediada por TIC.....	32
3.2.9.1 Las TIC en la enseñanza del inglés	34
3.2.10. Video como recurso educativo	34
3.2.10.1 Tipología, técnicas y funciones del video.....	35

3.2.10.2 Uso educativo del video para la enseñanza del inglés.....	36
4. Planteamiento del Problema y Pregunta de Investigación	38
5. Objetivos.....	46
5.1 Objetivo General.....	46
5.2 Objetivos Específicos	46
6. Diseño Metodológico	47
6.1 Enfoque.....	47
6.2 Diseño	48
6.3 Técnicas e Instrumentos	49
6.3.1 Observación.....	49
6.3.2 Encuesta.....	49
6.3.3 Entrevista.....	52
6.3.4 Triangulación de datos.....	53
6.3.5 Población	54
6.4 Procedimiento	56
6.4.1 Aproximación a la realidad.....	56
6.4.2 Aplicación.....	56
6.4.3 Evaluación del proyecto	57
7. Propuesta de Innovación Pedagógica	58
7.1 Contexto de Aplicación	58

7.2 Planeación de la Unidad Didáctica Digital.....	59
7.3 Evidencias de la aplicación de la propuesta de innovación.....	75
7.3.1 Aplicación del diagnóstico	75
7.3.2 Aplicación pre-test de listening y speaking	77
7.3.3 Aplicación del video educativo	78
7.3.4 Aplicación del post-test de listening y speaking.....	79
7.3.5 Aplicación de la entrevista.....	80
7.4 Resultados.....	80
7.4.1 Diagnóstico.....	81
7.4.2 Pre-test.....	87
7.4.3 Post-test listening.....	92
8. Reflexión final sobre la práctica realizada	102
9. Conclusiones.....	104
10. Recomendaciones.....	106
11. Bibliografía	107
Anexos.....	121
Anexo A: Registro de campo (Diagnóstico).....	121
Anexo B: Entrevista.....	123
Anexo C: Triangulación de datos	124

Lista de Figuras

Figura 1. Niveles Comunes de Referencia a nivel global	32
Figura 2. Plataforma Google Classroom	75
Figura 3. Listado de docentes - Google Classroom.....	75
Figura 4. Listado de estudiantes - Google Classroom.....	76
Figura 5. Prueba diagnóstica de Listening	76
Figura 6. Prueba diagnóstica de Speaking.....	76
Figura 7. Pre-test de Listening.....	77
Figura 8. Pre-test de Speaking.....	77
Figura 9. Pre-test de Speaking - Flipgrid.....	78
Figura 10. Video educativo 1.....	78
Figura 11. Video educativo 2.....	78
Figura 12. Post-test de Listening.....	79
Figura 13. Post-test de Speaking	79
Figura 14. Post-test de Speaking - Flipgrid.....	80
Figura 15. Entrevista a docente	80

Lista de gráficos

Gráfico 1. Diagnóstico de Listening.....	84
Gráfico 2. Diagnóstico Speaking.....	85
Gráfico 3. Pre-test listening.....	88
Gráfico 4. Pre-test Speaking.....	89
Gráfico 5. Post-test Listening.....	93

Gráfico 6. Post-test Speaking	94
-------------------------------------	----

Lista de tablas

Tabla 1. Métodos de enseñanza del inglés.....	20
Tabla 2. Técnicas de evaluación de la comprensión oral.....	26
Tabla 3. Uso educativo del video.....	37
Tabla 4. Criterios de medición del listening	50
Tabla 5. Rúbrica para evaluación de la producción oral (speaking).....	51
Tabla 6. Resumen de técnicas e instrumentos de investigación	53
Tabla 7. Triangulación de datos	54
Tabla 8. Población	56
Tabla 9. Unidad Didáctica Digital	59
Tabla 10. Registro de Observación Diagnóstico del Nivel III.....	81
Tabla 11. Prueba diagnóstica de listening.....	83
Tabla 12. Práctica diagnóstica speaking	85
Tabla 13. Pre-test listening	87
Tabla 14. Pre-test producción oral (speaking)	89
Tabla 15. Nivel de comprensión oral (listening)	91
Tabla 16. Nivel de expresión oral (speaking).....	91
Tabla 17. Post-test Listening	92
Tabla 18. Post-test speaking	94
Tabla 19. Entrevista	96
Tabla 20. Triangulación de datos.....	124

1. Introducción

La comprensión y producción oral del inglés (listening/speaking) reviste de interés dentro del aprendizaje de esta segunda lengua en cualquier contexto del mundo. Siendo este idioma una de las principales lenguas habladas a nivel global y considerada por su relevancia en las distintas áreas del saber, así como en los diversos procesos del día a día, todo aquello que implique su desarrollo y fortalecimiento resulta a su vez importante de abordar.

Si bien en las naciones de Iberoamérica, entre ellas Colombia, el inglés se ha abordado desde las distintas políticas gubernamentales y educativas con fines de que se considere como uno de los focos de formación a profundizar en los centros educativos y en otras instituciones únicamente dedicadas a la enseñanza de este idioma, se hace preciso considerar que su optimización puede ligarse al empleo de las herramientas tecnológicas dispuestas y aún por crearse en respuesta a las nuevas necesidades sociales y de quienes detentan su aprendizaje.

La presente propuesta innovadora se desarrolla con base en un proceso científico e inmerso en líneas de investigación claras y aplicables a los entornos donde se requiera el mejoramiento del aprendizaje, en este caso del inglés, con el uso de recursos digitales, muy especialmente en los momentos actuales en que se ha instalado la educación virtual en todos los contextos posibles debido a la pandemia por Covid-19.

A continuación, se presenta en distintas fases y aspectos el desarrollo de una Unidad Didáctica Digital (UDD) como un accionar para la atención de los nuevos requerimientos en materia de enseñanza y aprendizaje del inglés y, por su puesto, como aporte al individuo, la sociedad y el mundo en general que se enfrenta cada día a nuevos retos incluso en los asuntos cotidianos de su vida.

Fortalecer la comprensión y producción oral del inglés con el uso del video educativo conlleva al despliegue de un estudio concreto y profundo sobre un centro bilingüe de Barranquilla, con miras a servir de ejemplo a otras realidades

2. Justificación

Ser bilingüe es esencial en un mundo globalizado, considerando que el manejo de una segunda lengua, especialmente en un país como Colombia, significa comunicarse mejor, abrir las fronteras a nuevos campos y conocimientos, comprender otras realidades y contextos, apropiarse de saberes y convertirse en transmisores de estos, jugando con ello un papel decisivo en la sociedad y el país.

El trabajo que se prevé desarrollar reviste de **coherencia** a propósito de que su aplicabilidad otorga una verdadera apropiación de esta segunda lengua y asimismo en el campo educativo y profesional, apoyados con los recursos tecnológicos como el video educativo que se constituyen actualmente como herramientas mediadoras en el aprendizaje del inglés. Responde además a la condición de **claridad**, ya que cada aspecto considerado se consolida con base en argumentos científicos y verídicos que se han localizado en otros estudios y en diversas literaturas que se disponen sobre el tema y sus aristas.

El presente trabajo concentra **relevancia**, ya que con su realización no solo se brindaría una visión concreta de la realidad que se precisa investigar, sino que redundaría en futuras acciones de docentes y la misma comunidad, junto con las decisiones para optimizar lo que se necesite y encaminar en mejor medida la mediación de tales recursos para los fines dispuestos en el MCER. Y es que, al encontrar soluciones efectivas para optimizar en relación con estas habilidades del inglés, corresponde con la importancia de generar oportunidades, coadyuvando a que se cumplan objetivos individuales y sociales que amerita la nación en este idioma.

La competencia comunicativa en general se trata del objetivo que todo curso de idiomas extranjeros procura desarrollar y que de acuerdo con el MCER está conformada por subcompetencias lingüísticas, sociolingüísticas y pragmáticas, ubicándose dentro de ellas la comprensión y producción oral (listening/ speaking) Cervantes, C. C. V (2002.).

En el caso del “listening”, Macías (2017) refiere que se trata de la comprensión oral y la define como un elemento importante del proceso de comunicación en el que toda persona se encuentra involucrado, apuntando que esta habilidad no se puede desligar de las demás dentro de la enseñanza y aprendizaje del inglés, debido a su importancia para el afianzamiento de esta segunda lengua. Con relación al “speaking”, Oradee (2012) expresa que se refiere a la habilidad de expresión oral que puede desarrollarse bajo ciertas actividades, tomando en cuenta que se considera como una de las principales y fundamentales destrezas que configuran la competencia comunicativa del inglés, en tanto sugiere por ejemplo el uso de juegos, rompecabezas, actuaciones y demás acciones poco convencionales.

Por su parte, Chen y Goh (2011) consideran que se debe otorgar gran importancia a esta habilidad a través de planes de estudio que incluyan la instrucción oral para que los estudiantes hagan mejor uso de este idioma en distintos contextos y situaciones que se presenten. En definitiva, la relevancia de este proyecto de innovación se sustenta en el fortalecimiento de la comprensión y producción oral (listening/speaking), ya que cuando se aprende una segunda lengua esta se adquiere escuchando, luego hablando, leyendo y finalmente escribiendo, por lo cual se espera que docentes y centros educativos proporcionen oportunidades para desarrollar todas estas acciones consecutivas.

Desde la **pertinencia**, esta propuesta responde a los lineamientos del programa de Maestría en Educación Mediada por TIC de la Universidad del Norte, el cual apunta a la aprehensión de las bases pedagógicas y tecnológicas, para la integración de las TIC en los procesos de enseñanza-aprendizaje. Asimismo, el diseño e implementación de estrategias innovadoras que permitan el empleo de herramientas tecnológicas en la enseñanza de una segunda lengua como el inglés, estriba la necesidad dual dentro del contexto actual nacional y mundial, donde recursos como el video educativo pueden ofrecer posibilidades de apoyo al aprendizaje de este idioma así como servir de medio para la continuidad de los procesos de enseñanza frente a la situación mundial de confinamiento que ha trasladado la educación al espacio virtual en amplia medida.

A razón de García y Bravo (2017), los medios y recursos tecnológicos constituyen mecanismos de apoyo para aprender y enseñar una lengua extranjera como el inglés. De modo que la incorporación de las TIC incrementa las posibilidades de enseñanza, ya sea desde el uso de CD, videos, computador e internet para el apoyo y complementación del aprendizaje en el desarrollo de las habilidades de producción y comprensión. De igual forma, Chacón y Pérez (2011) consideran que el uso de las TIC en la enseñanza del inglés se concibe como un recurso mediador del aprendizaje y dinamizador de la motivación necesaria para este idioma, así como el mejoramiento de todas las habilidades lingüísticas dentro de él (escucha, habla, escritura y lectura).

De esta manera, es necesario el desarrollo de proyectos de innovación e investigación orientados a la profundización y fortalecimiento de las habilidades del inglés, así como de cualquier otra área del saber. En este caso concreto, se fundamenta al reconocimiento del video educativo como facilitador en la comprensión y producción oral (listening/speaking), mediante la plataforma digital *Google Classroom* utilizada por los estudiantes de Nivel III de inglés en un centro de enseñanza bilingüe de Barranquilla.

En cuanto al **impacto** o **utilidad**, principalmente, se verá beneficiada la comunidad académica de este centro de enseñanza del inglés en cuanto a la posibilidad de que se proporcionen orientaciones para la adecuada planeación de recursos audiovisuales, en respuesta a las necesidades educativas que se presenten en los espacios áulicos. Se orienta, por su puesto, de manera específica a los estudiantes de Nivel III de inglés en un centro bilingüe de Barranquilla. Se considera además **viable** tomando los aspectos que destaca Rodríguez (2018) en relación con la viabilidad técnica, ya que se cuenta con los recursos necesarios para el acceso a la información y se puede y debe efectuar en el tiempo dispuesto, el transcurso del año 2020; sobre la viabilidad ética, el trabajo no se considera contrapuesto a ningún aspecto ético o moral que impida su realización

3. Marco Referencial

3.1 Estado del Arte

Considerando la relevancia que representan los antecedentes para todo trabajo de investigación, se destacan los siguientes estudios a nivel internacional y nacional, relacionados con las categorías de estudio orientadas al fortalecimiento de la comprensión y producción oral del inglés a través del video educativo, para que esta enseñanza sea un poco más dinámica, interactiva e interesante.

Se presentan a continuación investigaciones de cuarto y quinto nivel, así como artículos científicos que permiten reconocer nociones teóricas, campos de estudio, metodologías, resultados y conclusiones, así como recomendaciones de interés para los fines y propósitos de la presente propuesta innovadora, a modo de conocer el estado de la cuestión del problema sobre el cual se pretende generar una solución con las TIC como mediadoras de ese cambio.

En el **marco internacional**, **Palomino, Polo y Sedano (2015)** en **Perú**, desarrollaron una investigación titulada: **“Los medios educativos y la expresión y comprensión oral del inglés en los estudiantes de 3er grado de secundaria del Colegio Experimental de Aplicación de Choisa del Perú”** para medir la correlación entre ambas variables. Se trató de un estudio descriptivo-correlacional que tomó como muestra los 51 estudiantes de dicho curso, a modo de aplicarles un cuestionario y una prueba de expresión y comprensión oral del inglés.

Entre los resultados se confirmó una correlación estadística significativa entre las variables, en consecuencia, se concluyó la necesidad de capacitar a los docentes en torno al uso de medios educativos para el mejoramiento de las mencionadas habilidades del inglés. Se toma el presente estudio, ya que no solo destaca las mismas habilidades consideradas en esta propuesta innovadora, sino que además permite tomar aspectos teóricos importantes sobre el video como parte de los medios audiovisuales, y la enseñanza del inglés en cuanto a la comprensión y producción oral (Listening / Speaking).

Otro referente corresponde al artículo titulado **“La competencia comunicativa en la enseñanza de idiomas”** de **Berenguer, Roca y Torre (2016)** desde **Cuba**, cuyo objetivo

principal fue sustentar teóricamente esta destreza. Entre los métodos empleados se contempló el análisis-síntesis y la inducción-deducción, y la población se centró en los docentes del Ministerio del Interior (MININT), quienes deben comunicarse en inglés asertivamente; se concluyó que en las clases que estos maestros imparten se deben considerar los procesos que influyen en la conciencia del estudiante ante el desarrollo de esta competencia de forma activa, autónoma y reflexiva.

El artículo genera una serie de argumentos teóricos sobre la competencia comunicativa del inglés, los cuales se consideran en este trabajo dado que desde ella se derivan las habilidades de comprensión y producción oral que se pretenden fortalecer por medio de una herramienta virtual como el video educativo, en este caso.

La tesis de **Mendoza (2016)** realizada en **Perú**, bajo el título: **“Uso del video como medio para mejorar las habilidades de escuchar y hablar en los estudiantes de 4to año de idioma extranjero de la ESSED-UNJBG”** se trató de un trabajo cualitativo con motivo de comprender la temática a profundidad que genera información para otros contextos o situaciones similares. Dentro de las técnicas de recolección de datos se empleó la encuesta para reconocer la habilidad oral y auditiva de las pruebas, pero hubo mayor énfasis en los datos de tipo cualitativo que permitieron caracterizar el uso del video para los fines de aprendizaje de una segunda lengua en el aula.

Según los resultados obtenidos, los estudiantes demuestran interés por utilizar el video, pero no lo utilizan frecuentemente; en tanto tras su manejo se contempló que el nivel auditivo y oral de los estudiantes mejoró definitivamente. El estudio a que se hace referencia no solo toma en cuenta las variables de la presente propuesta de innovación (comprensión y producción oral del inglés, video educativo), sino que además ofrece una revisión teórica interesante y relevante sobre estas categorías, por lo que genera aportes a la construcción de la fundamentación.

Se encuentra también la investigación de **España**, bajo la autoría de **Vega (2016)** titulada: **“Uso de las TIC en el aula de lenguas extranjeras en educación primaria”**, quien se propuso generar nuevas perspectivas a las acciones didácticas y el uso de las Tecnologías de Información y Comunicación en la enseñanza del inglés, por medio de una reflexión teórica en relación con

su uso en la primaria de un colegio de Cantabria. A través de una propuesta didáctica basada en el desarrollo y la aplicación de materiales digitales adecuados para lograr el aprendizaje de la lengua inglesa, el citado trabajo se propuso evidenciar la reacción de los estudiantes ante las actividades, su actuación y ritmo de aprendizaje.

Se diseñaron una serie de talleres por medio de las herramientas online *voki*, *storybird*, *skype* y *dvolver moviemaker* lo que permitió concluir que la lengua extranjera goza de un papel fundamental en la sociedad del conocimiento y especialmente en las instituciones educativas basadas en el Marco Común Europeo de Referencia para Lenguas (MCERL). Ya que estos talleres se disponen a desarrollar las destrezas del inglés, el referente sirve a la presente investigación pues proporciona aspectos de interés en relación con la propuesta innovadora que - en este caso- pretende fortalecer la comprensión y producción oral del inglés por medio del video educativo, así como de guía en la metodología de estudio.

En **Indonesia**, se desarrolla la propuesta de **Aryani y Rizkiyani (2017)** titulado: “**Video Educative Learning to Improve Listening and Speaking Skills of English by Imitate the Native Speaker**”, quienes utilizaron los videos educativos alojados en la plataforma virtual de *Youtube*, como recurso tecnológico en el proceso de aprendizaje del inglés. Su objetivo se fundamentó en mejorar las habilidades de comprensión y expresión oral (listening/speaking) imitando al hablante nativo para lograr una pronunciación correcta, en los estudiantes de tercer semestre de la Facultad de Lengua y Artes de la Universidad Estatal de Semarang en Indonesia.

Se escogieron 25 estudiantes como muestra, el método que se utilizó en la investigación fue de enfoque mixto (cualitativo y cuantitativo). Los datos cuantitativos se analizaron con estadística descriptiva, entre otros el cálculo del porcentaje de mejora de la capacidad auditiva y oral de los resultados del pre-test y post-test en la implementación del video aprendizaje educativo. Con base en la puntuación de los estudiantes de las pruebas aplicados, se pudo concluir, que la actividad de aprendizaje educativo por video puede mejorar las habilidades de escucha y habla de los estudiantes.

El trabajo anterior evidencia una experiencia para mejorar las habilidades de comprensión y expresión oral de los estudiantes de educación superior a través del video educativo en YouTube. Lo cual lleva a considerar el impacto que este recurso audiovisual puede tener en la formación profesional.

Salas (2017) también en **Perú**, realizó la tesis: “**Los materiales audiovisuales para mejorar la habilidad de conversación (speaking) en el aprendizaje del inglés en los estudiantes del nivel básico del Centro de Idiomas de la Universidad Nacional de San Agustín del Distrito de Arequipa**”, a través de un método empírico descriptivo, con diseño pre-experimental y el uso de la encuesta (pre y post test) se abordaron 18 jóvenes entre 20 y 26 años de edad, de ambos sexos, pertenecientes al nivel básico 5°, 6° y 7° del idioma inglés.

Los resultados permitieron comprobar la hipótesis estadística de que el uso de materiales audiovisuales mejora la habilidad de speaking en los estudiantes del nivel básico del Centro de Idiomas objeto de estudio, de modo que el taller diseñado para utilizar estos medios influye de forma favorable en la habilidad de conversación de los estudiantes. En tal sentido, el trabajo se destaca por el uso de las técnicas de recolección de datos que pueden brindar información de interés al proyecto, aún cuando en el caso de la presente investigación se toma una tendencia al enfoque cualitativo.

Vitale, Parga y Clerici (2017) presentaron un artículo en **Argentina** denominado “**El uso de videos para mejorar la comprensión oral: Una Experiencia de innovación en la enseñanza de Inglés Técnico en la universidad**”, donde se aborda a estudiantes de la Licenciatura en Bromatología y la Tecnicatura Universitaria en Química de la Facultad de Bromatología (UNER) para desarrollar la habilidad de comprensión oral en lengua inglesa a través de videos con temáticas afines a su carrera. A partir de 5 actividades preparadas con el video y la aplicación de una rúbrica como instrumento, fue posible constatar que los estudiantes respondieron satisfactoriamente.

Según los hallazgos, los participantes pudieron comprender y sintetizar el contenido que se desplegó en los videos, así como también afianzar el vocabulario en el inglés, lo que sirve a la

presente investigación en cuanto a la selección del listening como una de las habilidades que se puede fortalecer en este idioma a partir de un recurso tecnológico como el video educativo; asimismo, brindó aportes a la construcción teórica.

La investigación de **Hoyos y Mujica (2019)** desde **Perú**, titulada “**Uso de canciones y habilidades orales en el aprendizaje del inglés en estudiantes de secundaria, Institución Educativa Edelmira del Pando**”, plantea en su objetivo establecer la relación entre ambas categorías sobre las estudiantes de 3° de la Institución Educativa Edelmira del Pando. Se trató de un trabajo cuantitativo, no experimental, correlacional, con el cual se abordaron 90 estudiantes a través de una encuesta escala de Likert. A partir de la contrastación de resultados, se concluyó que existe una relación significativa. Lo que permitió inferir la importancia de estrategias didácticas creativas para la enseñanza del idioma inglés. Esto favoreció el hecho de considerar teorías sobre el fortalecimiento de una competencia del inglés como lo es el speaking.

En cuanto a los **trabajos nacionales** que sirvieron a esta propuesta innovadora, se tiene el de **Ceballos, Ramírez e Isaza (2015)** realizaron un artículo sobre “**Habla y escucha: habilidades que se fortalecen a través del uso de las TIC en los estudiantes de 8° grado**”, en las asignaturas de lengua castellana e inglés como didáctica alternativa mediada por las tecnologías, a fin de alcanzar aprendizajes significativos. La población estuvo conformada por 73 estudiantes (38 de la institución San Antonio Antioquía y 35 de la institución Risouso de Caldas), bajo un diseño pre-experimental, a los cuales se aplicó un pre un post test.

La implementación de las TIC resultó importante en los procesos de enseñanza aprendizaje pues se demostró que generan respuestas positivas, así como también facilitan que se internalicen las competencias de parte de los estudiantes. Debido a la virtualidad, se hizo posible elevar la participación de los alumnos en atención a las habilidades en lengua e inglés, por lo que este trabajo aporta tanto aspectos teóricos como bases para la construcción de los objetivos de esta propuesta innovadora.

La investigación de **Escobar (2016)** denominada “**El uso de las TIC como herramienta pedagógica para la motivación de los docentes en el proceso de aprendizaje y enseñanza en**

la asignatura del inglés” se trató de un trabajo cualitativo que se propuso diseñar una propuesta didáctica con material hipermedial en el proceso de aprendizaje y enseñanza del inglés. Para ello se consideró una muestra de 10 maestros de las escuelas rurales del municipio Belmira en Antioquia, a los cuales se aplicó una encuesta determinando la necesidad de integrar herramientas tecnológicas para la enseñanza del inglés, y así dar un nuevo sentido a estas prácticas ante la sociedad actual.

Ya que también se consideraron los estudiantes de 4° y 5° de educación básica primaria, a través de un grupo focal y la observación se determinó que estos se sienten más motivados para interactuar con el material hipermedial en el desarrollo de sus competencias comunicativas de inglés. En ese marco, el estudio genera aportes teóricos, metodológicos e incluso de desarrollo y diseño de un recurso tecnológico para los fines del aprendizaje de este idioma.

Continuando con los antecedentes nacionales, se cita el trabajo de **Soto (2017)** con el título **“Recursos educativos digitales para fortalecer los procesos de aprendizaje del idioma inglés en estudiantes del grado 5° del Colegio Abraham Lincoln del municipio Villavicencio”**. Siendo esta una investigación aplicada mixta, partió de la selección de un grupo experimental frente a un grupo de control, con los cuales se desarrollaron clases tradicionales en aulas vs clases con recursos digitales con el uso de ejercicios, videos, recursos web 2.0.

A través del estudio fue posible evidenciar el mejoramiento de la competencia comunicativa del inglés para este grado con el uso de recursos digitales, pues los adscritos a este grupo superaron a los de la clase tradicional. El trabajo ofrece un aporte al desarrollo del planteamiento del problema, en tanto es posible afianzar el manejo del video educativo para fortalecer las habilidades de inglés, aunque desde otro enfoque metodológico.

Una investigación de **Pacheco, Galvis y Cataño (2018)** bajo el título **“Herramientas virtuales para el aprendizaje de inglés del grado 4° de Primaria del ICOLVEN: Propuesta didáctica”** en la ciudad de Medellín, Antioquía. Se basó en el método de investigación-acción, con un universo poblacional de 38 sujetos, entre estudiantes y docentes de inglés a los que se aplicó un cuestionario contentivo de 9 ítems sobre el uso de la tecnología para facilitar el

aprendizaje de este idioma, y se obtuvo que 90% consideró importante utilizar tales herramientas como apoyo al aprendizaje del inglés. Esta tesis permitió fortalecer la justificación de la presente investigación, en tanto concreta la relevancia de las TIC para el inglés, como lo puede ser el video educativo para la comprensión y producción oral de este idioma.

Se menciona además a **Pineda (2018)** con su tesis **“Uso de Recursos Educativos Digitales y aprendizaje autónomo de estudiantes universitarios en un contexto de educación virtual”**, se trató de una investigación en Antioquía que toma una de las variables relacionadas con la propuesta innovadora que, en este caso, se ha concentrado en la consideración del video educativo propiamente sobre el aprendizaje del inglés. No obstante, el citado trabajo se realizó bajo un enfoque mixto, cuyos participantes fueron los estudiantes de la Institución Universitaria CEIPA.

Se utilizaron las técnicas de cuestionario y grupo focal, y entre los resultados fue posible localizar una relación entre el uso de los Recursos Educativos Digitales y el aprendizaje autónomo, basada en el tiempo y uso, lo que genera un novedoso aporte a la propuesta en desarrollo, considerando que brinda información relevante sobre las herramientas tecnológicas en general y su adecuado manejo en los propósitos de enseñanza, como puede derivarse en el empleo del video educativo para el listening y speaking.

Caucha y Gutiérrez (2019) bajo el título **“Estudio comparativo del uso de recursos educativos abiertos para el desarrollo de habilidades comunicativas de lectura y escritura en inglés en estudiantes de 4º grado”**, en el cual se compara el uso de recursos educativos abiertos (REA) para el desarrollo de dichas habilidades en los Colegio Minuto de Dios (privado) y de la I.E.D. Altamira Suroriental (público), ubicados en Bogotá. Se obtuvo la información a través de cuestionarios que se aplicaron a los 401 estudiantes de cada una de las instituciones, junto a la observación a los docentes, por medio de un estudio descriptivo con diseño cuasi-experimental.

Los resultados permitieron demostrar diferencias al implementar las herramientas tecnológicas en ambos casos, pero con una recepción positiva de parte de todos los estudiantes; los del colegio privado conocían los REA y eso repercutió en un rendimiento más satisfactorio, a

diferencia de los alumnos del colegio público donde sucedió en menor medida; empero, en las dos instituciones hace falta un mayor uso de estos recursos en los procesos pedagógicos, de manera que el estudio brinda importantes aportes al planteamiento de la presente investigación en cuanto a la consideración del video -como parte de los recursos educativos abiertos- en la enseñanza del inglés.

Por su parte, **Durango (2019)** en su estudio: “**Estrategias didácticas para el aprendizaje significativo de la lengua extranjera usando las TIC en el Instituto Educativo Bolivariano**” ubicado en el municipio de Caicedonia Valle del Cauca. Se dispuso a determinar el impacto de las herramientas didácticas para un aprendizaje significativo del inglés en los estudiantes del 6° grado. Utilizando la investigación aplicada, con un enfoque mixto y la aplicación de encuestas, entrevista y observación participante, se abordaron los 35 estudiantes correspondientes a este grado.

Tras los resultados se pudo concluir que el uso de las TIC impulsó el liderazgo en el proceso de aprendizaje como un hecho autónomo y relevante que mejoró el desarrollo de las habilidades del inglés; el trabajo demuestra que se pueden integrar las TIC, como el video educativo en este caso, a modo de reforzar habilidades del idioma extranjero, lo que consolida en cierta medida el desarrollo de los objetivos de la presente propuesta, así como la selección de la temática y su concreción.

Se encuentra también el trabajo de **Zarama (2019)** titulado: “**Efecto de la implementación de una Unidad Didáctica Digital sobre la Competencia Comunicativa del inglés en la prueba Saber Pro de los estudiantes del programa de Enfermería**” quien se propone a medir el efecto de la implementación de una Unidad dentro de los resultados que emite la prueba Saber Pro de los estudiantes de Enfermería de 7° de una universidad privada en la ciudad de Pasto, Nariño. Por medio de un diseño pre-experimental se aplicó un pre y post test se dispuso el nivel de desarrollo de las competencias de este idioma.

En líneas generales se observó un nivel bajo en la población de estudio en la prueba de la Competencia Inglés, por lo cual se recomendó formular nuevas estrategias para mejorar los

resultados. El trabajo sirvió de referente al presente proyecto, debido a que contempla el desarrollo de una unidad didáctica para los fines educativos del inglés que, en este caso, se concentran en el fortalecimiento de la comprensión y producción oral (listening/speaking).

3.2 Marco Teórico

La revisión y contrastación teórica ante un tema de relevancia como lo es el aprendizaje del inglés, y en este caso específico el fortalecimiento de la comprensión y producción oral de este a través del video educativo conlleva a una búsqueda exhaustiva de información, considerando que no se trata de un tema por primera vez estudiado, ya que sobre él existen una literatura de interés que debe reconocerse.

No obstante, parece impreciso partir de la conceptualización de términos y elementos propios de estas categorías a saber sin antes detenerse en la contemplación de las distintas teorías o fundamentos de base sobre los cuales se han edificado estos y otros conocimientos.

3.2.1 Métodos de enseñanza del inglés

La educación goza de un recorrido histórico de la humanidad en todas sus facetas. En el caso del inglés, se reconoce como el método más antiguo de enseñanza que data del siglo XVIII y XIX, y que se origina junto al estudio del latín y el griego Lugilde (2012); no obstante, con el paso del tiempo otros métodos para la enseñanza de lenguas extranjeras se fueron desplegando, cada cual influido por la tenencia social de su época.

Reseña Alcalde (2011), que durante la revolución industrial se generó el Método Directo de Enseñanza de Lenguas Extranjeras, siendo en el primer tercio del siglo XVI cuando se centró en el desarrollo de cuatro habilidades: escritura, vocabulario, comprensión y oralidad. Diferentes formas han surgido en torno a la enseñanza de una segunda lengua como el inglés, siendo cada uno de ellos relevantes por sus aportes particulares a cada período y contexto en que se desarrollaba la formación en esta segunda lengua.

Desde la concentración en la gramática del idioma, pasando por la posibilidad de respuesta ante las exigencias de este idioma, hasta llegar incluso más allá del enfoque

comunicativo y alcanzar la modalidad interactiva signada por las unidades didácticas como mecanismo viabilizador del aprendizaje del inglés, se concentran en el siguiente cuadro un breve listado y descripción de los métodos de enseñanza sobre los cuales se ha desarrollado mayor conceptualización en el caso de este idioma:

Tabla 1. Métodos de enseñanza del inglés

Métodos para enseñar inglés	Descripción general
Gramática-Traducción	Se concentra en el aprendizaje de habilidades específicas de la lengua y fue el pionero en la enseñanza de este idioma
Audio-Lingual	Se basa prácticamente en la comprensión o escucha y la expresión o habla en el idioma inglés.
Situacional	Fundamentado en la posibilidad de poner en contexto real las situaciones de intercambio entre el maestro y los estudiantes en el idioma inglés.
Respuesta Física Total	Se refiere a la posibilidad de hablar una segunda lengua gracias a la capacidad psicomotora.
Comunicativo	Se trata de un método desde el cual es posible aprender siempre que se consiga sentido al lenguaje
Competencias	Es un método que se dirige al desarrollo de habilidades específicas y bien definidas

Fuente: Elaboración propia (2020)

Haciendo una disertación necesaria sobre los distintos métodos, Chang (2011) describe el **Método Gramatical** como aquel que procuró cambiar la manera en que se enseñaba lenguas durante el XVIII; de hecho, en la actualidad no se descarta en la enseñanza del inglés considerando que se destacó por el desarrollo de habilidades específicas de la lengua como lo es la gramática (Larsen-Freeman & Anderson, 2011; Ur, 2012).

Con relación al Método de Enseñanza Situacional de Lenguas o *Situational Language Teaching* (SLT), Richards & Rodgers (2001) consideran que a través de él se gesta un aprendizaje producto de la interacción oral entre maestro y estudiante, aunque se trató de una

modalidad criticada por poseer poco sustento teórico y por el hecho de que a los estudiantes se les dificulta transferir lo aprendido en el aula a situaciones reales fuera de este.

A decir del **Método Audio-Lingual**, Richards & Rodgers (2001) aseguran que se concentra en la comprensión del lenguaje y la comunicación con los demás. Por su parte, el Método de Respuesta Física Total (Total Physical Response), de acuerdo con estos autores, se enfocó en la coordinación del habla y de la acción, de manera que se le adjudicó la enseñanza de la lengua mediante las capacidades psicomotoras (Mackey et al. 2012).

En cuanto a la forma de **Educación Basada en Competencias o Task - Based Learning (TBL,)** se trata de un método orientado a los resultados (productos) y el desarrollo de las competencias o bien descripciones muy precisas que puedan medirse en los estudiantes (Richards & Rodgers, 2001), mientras que el **Enfoque Comunicativo**, según Ellis (2012), se basa en que una segunda lengua puede aprenderse si tiene sentido.

Por su puesto que existen muchas otras modalidades de enseñanza de esta segunda lengua, siendo importante resaltar que el aprendizaje de este idioma requiere docentes capacitados en cuanto al manejo de estos métodos para así desarrollar asertivamente la enseñanza y aprendizaje del idioma, desde el reconocimiento de los estudiantes en cuanto a sus formas de aprendizaje, necesidades (Juan & García, 2012) a lo que habría que añadir incluso circunstancias para la adquisición del inglés.

3.2.2 Competencias en Educación

Hablar de competencias en educación lleva necesariamente a conceptualizar lo que estas significan en el ámbito de la educación; en especial cuando se trata de la enseñanza y el aprendizaje de una lengua extranjera, se precisa la importancia de saber usar el lenguaje de modo que se requiere el desarrollo de competencias para este fin.

Según reseña Rodríguez (2016), el término competencia cada vez se usa con mayor frecuencia y se refiere a la capacidad de un individuo de poder realizar algo; asimismo, destaca que en la educación la disposición de objetivos claros permitirá formar a las personas para

competir ante otras o en lo que se denomina un mercado, lo cual se centra en el entorno que rodea al individuo facultándolo de manera cabal para responder a los retos que se le presenten.

Noguera (2004, citado por Rodríguez, (2016) define la competencia como la capacidad para desenvolverse en un contexto y dentro de él lograr solucionar las diferentes situaciones de manera asertiva. Según Sanhueza y Burdiles (2012), en el caso del inglés, una lengua que gana mayor valor en todos los contextos de la vida se requiere estar capacitado con competencias precisas a modo de responder al intercambio comunicativo que sugiere el idioma.

Las competencias, de acuerdo con el MCER (2001), se contemplan como características que describen el alcance de un saber y hacer con respecto a la lengua, de manera que su desarrollo es fundamental en el proceso de adquisición de este idioma al generar conocimiento, habilidades y ciertas características en los que la aprenden.

3.2.3 Adquisición del idioma y competencias del inglés

En la época actual se tiene que los cambios sobre la enseñanza y aprendizaje del inglés han desencadenado nuevos métodos con más énfasis en la enseñanza desde un Enfoque Comunicativo Basado en Tareas (Muñoz, 2010), para lo cual se parte del conocimiento previo de los estudiantes, siendo esta la forma que incluso ha dispuesto el Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas orientado especialmente hacia la acción.

Se destaca en esta tendencia de enseñanza del inglés y otras lenguas el uso de técnicas como el aprendizaje cooperativo, la simulación global y exposiciones orales, según Rodríguez (2013), ya que se procura desarrollar la interacción con las destrezas comunicativas desde este idioma, a través de actividades que traten sobre la realidad y que se puedan practicar dentro de las aulas (Luna, Ortiz y Rey-Rivas, 2014).

Basados en el Marco Común Europeo de Referencia para Lenguas Extranjeras (MCER, 2011), se necesita intensificar el aprendizaje y la enseñanza de idiomas en aras de alcanzar una mayor comunicación internacional, de la mano con el respeto por la identidad y la diversidad

cultural, el acceso a la información y el mejoramiento de las relaciones de trabajo desde la comprensión.

Según Sanhueza y Burdiles (2012), el inglés gana mayor valor en todos los contextos de la vida, para lo cual se requiere estar capacitado en esta lengua. Las competencias, volviendo al MCER (2001), se contemplan como características que describen el alcance de un saber y hacer con respecto a la lengua, de manera que su desarrollo es fundamental en el proceso de adquisición de este idioma al generar conocimiento, habilidades y ciertas características en los que la aprenden.

En el caso del inglés una de las competencias más relevantes la configura la Comunicativa y dentro de ellas las subcompetencias Pragmática, Lingüística, Gramática y Sociolingüística (Cervantes, C. C. V, 2002); Es a través de la comunicativa que se logra prácticamente la apropiación de esta segunda lengua, lo cual se deriva del Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas (MCER) adoptado para definir los niveles del inglés.

Dentro de las subcompetencias se menciona la Lingüística concentrada en el uso funcional de la lengua y sus recursos desde la cohesión y coherencia de los discursos, identificación de textos, entre otros aspectos del lenguaje, mientras que la Sociolingüística se refiere a la condición sociocultural del idioma, donde se entretajan creencias, costumbres sociales, códigos lingüísticos, entre otros (MCER, 2001, p.13). Según Encalada (2011), este enfoque de enseñanza tomó fuerza en la educación aproximadamente desde el año 2008, interesado en el aprender a conocer, a hacer, a convivir y a ser.

Dentro de las principales nociones y destrezas que se aprenden en esta segunda lengua Gómez (2016) destaca que las habilidades pueden ser alcanzadas por medio de la educación y las experiencias, resaltando entre las más relevantes la comprensión y producción oral del inglés, o como se les conoce en su denominación anglosajona listening y speaking. De manera que se hace preciso considerar a qué se refieren cada una de ellas y los beneficios que traen al aprendizaje de esta segunda lengua.

3.2.4 Macro-habilidades del inglés

Para el que aprende inglés, es precisa la adquisición o bien el desarrollo de destrezas básicas conocidas como macro-habilidades. Según Lapesa (1987, citado en Natoli, 2019), este término se trata de las destrezas comunicativas que se desarrollan para interactuar en su entorno, dentro de las cuales menciona habilidades de recepción (escuchar y leer) y de producción (hablar y escribir).

Sobre las habilidades de recepción, que en el caso del inglés corresponden al Listening (escuchar) y Reading (leer); de acuerdo con Ortiz (2007, citado por Cova, 2012) se refiere a la capacidad de captar los mensajes verbales para luego interpretarlos, en tanto se concentra en la percepción por medio de la audición como un proceso humano natural.

En el caso de leer, recae pues en la posibilidad de ejercer la lectura en este idioma. En cuanto a las habilidades de producción, se tiene el Speaking (hablar), el cual se trata de la posibilidad de expresión de forma oral que se refiere a una destreza externa, observable y productiva desde la comprensión previa (Medina y Villanueva, 2013); en este marco también se precisa el Writing (escribir), siendo una habilidad con la cual es posible afianzar la escritura en inglés y atender a la necesidad de producción escrita como mecanismo de comunicación.

3.2.5. Micro-habilidades del inglés

Rezaei y Hashim (2013) definen las micro habilidades como esas formas con las cuales es posible ejercitar las macro habilidades en un contexto dentro de la lengua extranjera; dentro de las principales mencionan por ejemplo el procesamiento bottom-up processing referida a la comprensión a través de ejercicios de audio, y el top-down processing relativo a las inferencias que se pueden hacer al escuchar. Asimismo, especifican que, en el caso de la escucha, por ejemplo, se determina: *listening for gist* (escucha de información general), *listening for detail* (información detallada), *listenign for specific information* (información específica), *predicting*, (predicciones), *inferring meaning* (inferencia de significados), *reconozing context* (reconocimiento del contexto).

En tanto las micro habilidades de expresión, Richards (2011) hace énfasis en *grammar* (gramática), *vocabulary* (vocabulario) y *pronunciation* (pronunciación), como las principales de entre todas las que se pueden considerar como necesarias para hablar el inglés.

3.2.6. Comprensión oral del inglés (Listening)

De acuerdo con Macías (2017), dentro de la competencia comunicativa se hace referencia a habilidades necesarias como el “listening” o comprensión oral, la cual se encuentra ligada a la enseñanza de esta segunda lengua. En ese sentido, subraya que la calidad de la comunicación verbal o hablada es relevante para una mejor relación de las personas que hablan el inglés, destacando además que tal destreza se relaciona con las demás habilidades, pues es –de hecho- la escucha o la comprensión lo primero que se aprende, para luego hablar, leer y escribir.

Sánchez (s/f) destaca la importancia de la comprensión del inglés, con lo cual asegura que para practicar esta destreza se deben disponer de materiales con la calidad, de modo que los estudiantes sean capaces de asociar la representación fónica y el significado de cada expresión, pues aprenderán una segunda lengua si atraviesan diferentes etapas en la comprensión, siendo que las expresiones orales llegan como sonidos indiferenciados para ser distinguidos y atender su significado.

Cassany (2007, citado en Rodríguez, 2015), sostiene que esta habilidad tal vez goce de poco interés dada la necesidad de pasividad para alcanzar su fin, pero sí que implica un proceso que va más allá de la atención, pues conlleva a la interpretación de la información que se recibe. Apuntan Alemán y Guacaneme (2011) que, al fortalecer la comprensión oral, no solo se alcanza el potenciamiento de las sub-habilidades, sino que además los estudiantes se van haciendo responsables de su proceso comunicativo.

Tyagi (2013) particularmente destaca que el listening lleva a entender los símbolos de la lengua y su significado, a lo que Chipana, Sánchez y Suárez (2012) agregan que se deriva de un proceso de interpretación complejo a través de la escucha. Por su parte, Barrios y Orjuela (2012) la señalan como una de las habilidades más difíciles dentro del aprendizaje de una lengua extranjera, ya que integra diversos aspectos como las características que tienen los mensajes, para lo cual se requieren estrategias y medios de apoyo.

Un aspecto interesante de la comprensión oral es que se puede fortalecer con materiales de tipo auditivo para ayudar a los estudiantes, siendo relevante la posibilidad de que se desarrollen actividades con recursos tecnológicos en los que se emplee el audio como parte de los medios de alcance (Carreras, 2012), lo que además abonará el terreno para el desarrollo de otra habilidad comunicativa necesaria en el aprendizaje de esta segunda lengua como lo es la producción oral o speaking.

Habiendo conocido las micro-habilidades en un término general, se da una definición de las tres micro-habilidades entre ellas la de escuchar información general o esencial (*listening for gist*), lo cual implica una comprensión temática general a través de la comprensión auditiva que se realiza a menudo (Elliot y Wilson, 2013). A razón de los autores, se han utilizado varios términos para referirse a esta habilidad: escucha global, de la idea principal y del tema, ya que en general esta habilidad se precisa a modo de que el oyente obtenga información para la toma de decisiones.

3.2.6.1 Técnicas para la evaluación de la comprensión oral (Listening)

Pastor (2009, citado en Martin, 2011) pone de manifiesto que los textos dispuestos a través de un recurso como el video corresponden con una réplica mucho más realista de la comprensión oral y a su vez proporcionan un factor de atención, en tanto la persona evaluada está escuchando de forma muy atenta, y además añade que se debe tener en cuenta si la información visual complementa a la auditiva.

Por su parte, Martin, García, Ainciburu y Martínez (2019) mencionan algunas técnicas que se utilizan para la evaluación de la comprensión oral, las cuales se presentan en el siguiente cuadro:

Tabla 2. Técnicas de evaluación de la comprensión oral

Tipo de Pregunta	Confiabledad
Selección Múltiple	Es altamente fiable, pero se deben evitar las respuestas ambiguas y preguntas largas.
Ítems dicotómicos	Supone respuestas cerradas, rápidas y al azar; posee el 50% de

(verdadero/falso)	confiabilidad
Respuestas cortas	Son adecuadas para evaluar la comprensión oral de manera explícita.
Respuestas largas	Las preguntas pueden ir más allá de lo que presenta el texto oral, pero la respuesta requiere más tiempo.
Rellenar huecos	Es fiable y funciona bien si las palabras están contextualizadas.

Fuente: Tomado de Martín, García, Ainciburu y Martínez (2019).

Se contemplan así diversas modalidades con las cuales abordar específicamente la habilidad de comprensión oral o listening que sugieren el empleo de cuestionamientos o preguntas que conlleven al manejo de distintos tipos de respuesta. Bajo esta premisa, se enmarcan los mecanismos de evaluación formal sobre los cuales se basan las instituciones, centros o entes que prevean evaluar de manera asertiva dicha habilidad.

De acuerdo con el Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas (MCER, 2001), el tipo de actividades que se deben disponer para valorar que un oyente recibe y procesa información en inglés incluyen la comprensión de anuncios públicos como información, advertencias e instrucciones, comprensión de textos emitidos por los medios de comunicación, radio, televisión, grabaciones y cine, comprensión como miembros de una audiencia en teatros, reuniones públicas, audiciones, comprensión de conversaciones relacionadas el día a día, de modo que se pueda extraer una idea general, información específica o alcanzar la comprensión minuciosa.

El MCER ofrece además escalas para la comprensión oral y otras habilidades del inglés, en tanto divide en seis (6) los niveles en que se alcanzan las destrezas de esta lengua, desde el más bajo A1 hasta el más alto C2.

3.2.7 Producción oral del inglés (Speaking)

En relación con la producción oral (speaking), Medina y Villanueva (2013) indican que se refiere a una destreza externa, observable y productiva desde la expresión que deviene de la comprensión previa, a lo que Hoyos y Mujica (2019) agregan que para su aprendizaje se debe

involucrar a los estudiantes en la reproducción de la estructura del lenguaje con los apoyos necesarios, destacando que hablar es la habilidad que la mayoría de los estudiantes desean perfeccionar para la adecuada interacción.

De acuerdo con Oradee (2012) esta habilidad puede desarrollarse bajo ciertas actividades, tomando en cuenta que también se trata de una de las principales y fundamentales destrezas de la competencia comunicativa del inglés; por su parte, Chen y Goh (2011) consideran que se le debe otorgar importancia a través de planes de estudio que incluyan la instrucción oral, mientras Ríos (s/f), manifiesta que es la destreza más solicitada por los estudiantes en su deseo de interactuar con los demás que manejan esta segunda lengua.

El desarrollo del *speaking* se contempla como una de las habilidades más complejas de adquirir, de ahí la importancia de enseñarla basados en el contexto y la realidad (Rodríguez, 2016). Kuehn (2016) destaca que para medir la expresión o producción oral de los estudiantes de inglés se deben considerar los componentes de la pronunciación (enunciación de las consonantes), acento y entonación (fuerza de voz en sílabas o palabras), vocabulario (manejo de palabras), gramática y estructura de las oraciones (uso correcto del discurso, oraciones, orden) fluidez (expresión correcta con espontaneidad), entre otros.

Sánchez (s/f) menciona que para empezar a ejercitar esta destreza la práctica oral parece la opción más obvia, pues al inicio es propicio que el estudiante repita las palabras para la formación de los hábitos lingüísticos; aún así, enfatiza que no se debe descuidar el uso creativo del inglés, de manera que la opinión de Mandamás (2016) coincide cuando sugiere que las TIC - por ejemplo- presentan ventajas particulares ante la formación del idioma, pues están ligadas a la comunicación con alcance global y a la posibilidad interactividad que coadyuva al desarrollo oral de este lenguaje.

Por consiguiente, Palomino, Polo y Sedano (2015) proponen recurrir a los medios educativos tecnológicos para que los estudiantes puedan aprender el idioma de una manera más entretenida, como el caso del video que forma parte de los recursos empleados para este fin y sobre el cual es preciso detenerse, conocer y profundizar. Rodríguez (2015) menciona que la

producción oral ha de cumplir unas propiedades específicas como la adecuación o bien la adaptación a los receptores, precisión o exactitud, reglas semánticas, sintaxis y uso de palabras adecuadamente.

Todo esto, por supuesto, tanto para la comprensión como la producción oral, con posibilidades de ser alcanzado en el marco de los niveles y criterios que se establecen en torno a la enseñanza y aprendizaje del inglés y que, para el caso de los centros bilingüe de Colombia y de distintas partes del mundo, vienen a considerarse desde las nociones emanadas por el Marco Común Europeo de Referencia (MCER, 2001) organización que genera la base común para los programas curriculares de lengua extranjera que internacionalmente guía la enseñanza de los idiomas a través de niveles para su aprendizaje.

Según Kuehn (2016), para medir la competencia oral es necesario considerar las siguientes micro habilidades:

- **La pronunciación:** capacidad de enunciar las consonantes, combinaciones de entre ellas y vocales, palabras unidas entre sí; se trata de una micro habilidad que va más allá de cómo se pronuncian las palabras, pues abarca factores como la acentuación o “*word stress*”, entonación y “*word linking*” o bien la unión de sonidos de palabras.

- **El acento y la entonación:** El acento particularmente se refiere a la mayor fuerza de voz en sílabas o palabras.

- **Uso de vocabulario:** subyace es un reflejo del conocimiento de palabras. Aprender y utilizar un amplio vocabulario en inglés es parte indispensable del aprendizaje de este idioma.

- **Uso gramatical y estructura de oraciones:** se trata de la utilización correcta de las partes del discurso (nombres, verbos, adjetivos, etc.) en oraciones, con el uso de los tiempos verbales correctos, y las palabras guarden relación y sentido contextual. En cuanto a la estructura gramatical se refiere al orden correcto de las palabras.

- **Fluidez:** significa la expresión correcta y con facilidad que recae en capacidad de hablar continuamente, para lo cual se debe practicar diariamente.

- **Respuestas a estímulos orales y gráficos:** rapidez con la que el hablante responde verbalmente a las preguntas.

- **El volumen de voz:** se sustenta en qué tan fuerte o tan bajo una persona puede hablar.

- **El tono de voz:** Se refiere a la emoción del hablante al momento de expresarse, por ejemplo, si lo hace con ira, sorpresa, etc.

- **Expresiones kinestésicas:** recurren al lenguaje corporal al hablar mediante el contacto visual, gestos y expresiones faciales.

Todas estas micro habilidades son perfectamente considerables e integrales al momento de valorar la macro-destreza de expresión oral o speaking en un contexto determinado; no obstante, también resulta relevante y necesario reconocer para esta habilidad del inglés las técnicas que particularmente se pueden emplear en aras de evaluar su desarrollo por parte de las personas que aprenden el idioma.

3.2.7.1 Técnicas para reforzar la habilidad de producción oral

Al igual que la comprensión oral (listening), la habilidad de expresión oral se basa en el uso de técnicas adecuadas para su medición; es necesario reconocer y contar con herramientas que ayuden al docente a fortalecer la habilidad de expresión oral y lograr que los estudiantes o aprendices la dominen. Es por esta razón que se pondrá mayor énfasis en las técnicas didácticas que el docente puede usar en el aula para desarrollar esta importante habilidad.

Basados en Calzadilla (2012), una de las técnicas más importantes para enseñar a los niños a expresarse correctamente es a través del diálogo con el cual pueden aprender a usar el lenguaje en vocabulario, entonación, ritmo y expresiones faciales, y así intercambiar de manera natural en este idioma.

Salazar y Zorro (2018) destacan que Así, que en relación con el aprendizaje de la expresión oral se entretrejen diversos factores que determinarán el éxito o fracaso en el aprendizaje de esta habilidad, donde las TIC como parte de las actividades y estrategias para practicar esta habilidad resultan hoy en día fundamentales; ante esto Del Vasto (2015) afirma que los estudiantes están más abiertos a las prácticas digitales dado a que encuentran en ellas interacción e interés.

3.2.8 Niveles Comunes de Referencia del Inglés

Hablar y enseñar la lengua extranjera como el inglés se circunscribe necesariamente al MCER (2001), pues incluso en el contexto colombiano y de sus centros bilingües se proponen niveles específicos que permiten el alcance de este idioma a través de ciertos criterios que se precisan cumplir por parte de quienes lo aprenden. Entre finalidades de este Marco de referencia se procura ayudar a la descripción del dominio del idioma que se exige en las evaluaciones para su certificación.

De manera que se ha dispuesto un esquema descriptivo con los niveles comunes de referencia en correspondencia con cuatro criterios principales dentro de la medición y la descripción. En la primera área se estriba a la configuración de la escala libre de contexto que contemple resultados proclives a generalizarse y que sean a su vez procedentes de diferentes espacios o ámbitos que se puedan relacionar.

De acuerdo con el MCER (2001), las categorías que sirvieron para describir lo que los estudiantes pueden hacer en cuanto al uso del idioma y en correspondencia con las teorías sobre la competencia comunicativa; asimismo, se recurrió a la clasificación por categorías y a una descripción con fundamentos teóricos. En cuanto al criterio de medición, se establecen relaciones en una escala con las actividades y competencias de manera objetiva.

Al basarse en una teoría de medición establecida, los niveles de referencia se disponen de manera que no se encierran en la sistematización de errores al momento de ser evaluados por medio de las pruebas existentes.

En cuanto a la cantidad de niveles adoptados resultan ser suficientes para demostrar el progreso en materia de inglés que se va produciendo de parte de los estudiantes del idioma; estos, además, pueden ser distinguidos por cualquier persona de manera razonable al punto de que sea viable adoptar ciertas alturas a lo interno de las escalas para las dimensiones que en ellos se establecen.

Como valor agregado, a tales aspectos que concentran claramente las acciones a alcanzar por parte de quienes aprenden inglés, es propio considerar todos los componentes posibles que coadyuvará al alcance de estas competencias, subcompetencias y habilidades intrínsecas en los distintos niveles dispuestos por el MCER (2001) y que, en la actualidad, parecen estar signados por la condición tecnológica como mecanismo de mediación a tales fines.

Figura 1. Niveles Comunes de Referencia a nivel global

Nivel	Subnivel	Descripción
A (Usuario básico)	A1 (Acceso)	Es capaz de comprender y utilizar expresiones cotidianas de uso muy frecuente así como frases sencillas destinadas a satisfacer necesidades de tipo inmediato. Puede presentarse a sí mismo y a otros, pedir y dar información personal básica sobre su domicilio, sus pertenencias y las personas que conoce. Puede relacionarse de forma elemental siempre que su interlocutor hable despacio y con claridad y esté dispuesto a cooperar.
	A2 (Plataforma)	Es capaz de comprender frases y expresiones de uso frecuente relacionadas con áreas de experiencia que le son especialmente relevantes (información básica sobre sí mismo y su familia, compras, lugares de interés, ocupaciones, etc). Sabe comunicarse a la hora de llevar a cabo tareas simples y cotidianas que no requieran más que intercambios sencillos y directos de información sobre cuestiones que le son conocidas o habituales. Sabe describir en términos sencillos aspectos de su pasado y su entorno así como cuestiones relacionadas con sus necesidades inmediatas.
B (Usuario independiente)	B1 (Umbral)	Es capaz de comprender los puntos principales de textos claros y en lengua estándar si tratan sobre cuestiones que le son conocidas, ya sea en situaciones de trabajo, de estudio o de ocio. Sabe desenvolverse en la mayor parte de las situaciones que pueden surgir durante un viaje por zonas donde se utiliza la lengua. Es capaz de producir textos sencillos y coherentes sobre temas que le son familiares o en los que tiene un interés personal. Puede describir experiencias, acontecimientos, deseos y aspiraciones, así como justificar brevemente sus opiniones o explicar sus planes.
	B2 (Avanzado)	Es capaz de entender las ideas principales de textos complejos que traten de temas tanto concretos como abstractos, incluso si son de carácter técnico siempre que estén dentro de su campo de especialización. Puede relacionarse con hablantes nativos con un grado suficiente de fluidez y naturalidad de modo que la comunicación se realice sin esfuerzo por parte de ninguno de los interlocutores. Puede producir textos claros y detallados sobre temas diversos así como defender un punto de vista sobre temas generales indicando los pros y los contras de las distintas opciones.
C (Usuario competente)	C1 (Dominio operativo eficaz)	Es capaz de comprender una amplia variedad de textos extensos y con cierto nivel de exigencia, así como reconocer en ellos sentidos implícitos. Sabe expresarse de forma fluida y espontánea sin muestras muy evidentes de esfuerzo para encontrar la expresión adecuada. Puede hacer un uso flexible y efectivo del idioma para fines sociales, académicos y profesionales. Puede producir textos claros, bien estructurados y detallados sobre temas de cierta complejidad, mostrando un uso correcto de los mecanismos de organización, articulación y cohesión del texto.
	C2 (Maestría)	Es capaz de comprender con facilidad prácticamente todo lo que oye o lee. Sabe reconstruir la información y los argumentos procedentes de diversas fuentes, ya sean en lengua hablada o escrita, y presentarlos de manera coherente y resumida. Puede expresarse espontáneamente, con gran fluidez y con un grado de precisión que le permite diferenciar pequeños matices de significado incluso en situaciones de mayor complejidad.

Fuente: MCER (2001)

3.2.9 Educación Mediada por TIC

Si bien en el proceso de aprendizaje la disposición de materiales debe responder a las divergencias y experiencias que se tienen para generar en los estudiantes la estimulación, el descubrimiento, la creatividad e innovación, la información pasa a ser un estímulo para que estos puedan cumplir con ciertos requisitos del aprendizaje (Piaget, 1975), lo cual también es perfectamente aplicable en el caso del inglés.

Por su parte Ausubel (1976) desde su Teoría del Aprendizaje Significativo, destaca la necesidad de abordar elementos que garanticen la asimilación y retención de los contenidos, dentro de los cuales es posible destacar el manejo de componentes tecnológicos y su intervención

en la educación. Según Falcón (2013), desde el constructivismo en la educación se comienza a vincular las nuevas tecnologías, tomando en cuenta que de parte de los individuos se requieren estructuras mentales para orientarlos dentro del entorno virtual.

Atendiendo esta motivación por aprender, el constructivismo también se basa en la relevancia y significatividad de lo que se percibe, siendo esto un punto de partida del aprendizaje, junto a los conocimientos previos para lograr una reconstrucción social y contextual por la interacción con otros (García y Fabila, 2011) o bien con el video educativo -en este caso- como agente de conocimiento que permite la construcción de los aprendizajes y las competencias como la comprensión y producción oral del inglés.

Aguilar (2012) destaca que el aprendizaje ya no es único de realizarse dentro de las aulas o espacios físicos, ni mucho menos depende de los horarios poco flexibles, pues si bien se concibe como un proceso que es duradero y aplicable para el resto de la vida, se tiene que muchas instituciones educativas se están abocando a la implementación de modelos de aprendizaje con la mediación de las TIC y la adaptación a diversas necesidades que se presenten.

Nada más vigente para estos momentos en que se recurre a las herramientas tecnológicas vistas ahora como exigencia de la nueva sociedad y que apuntan por cierto a la Teoría del Conectivismo, considerada con un fundamento de aprendizaje (Siemens. 2013) para la era digital, donde el uso de la tecnología se hace imponente en la transformación social y educativa, lo cual aplica para todas las áreas del saber en sí.

En relación con lo anterior, si se integran los distintos puntos de vista y precisamente esos fundamentos de base mencionados en el campo educativo donde se vislumbra la relación de las TIC al proceso de enseñanza-aprendizaje, basta mirarlo en el caso de una lengua extranjera como el inglés para comprender que tal ligación alcanza cualquier área del conocimiento o actividad educativa.

3.2.9.1 Las TIC en la enseñanza del inglés

De acuerdo con Nunan y Richards (2015), debido a las oportunidades actuales que las TIC, y dentro de ellas el internet, otorgan al aprendizaje del inglés, se espera de los estudiantes y docentes de esta área el ejercicio de sus roles en la adquisición de nuevas habilidades en torno a la formación de este idioma, ya sea que se enseñe o se aprenda. Según plantea Morales (2011), con la consideración de los Recursos Educativos Abiertos (REA), la producción y gestión de contenidos en el campo de la educación se ha vuelto más simple.

Chacón y Pérez (2011) por su parte destacan que el uso de las TIC en la enseñanza del inglés sirve de mediador del aprendizaje y asimismo de motivación para el uso de este idioma, más allá de que contribuye al mejoramiento de las habilidades lingüísticas como *el listening, speaking, writing, reading*, de manera interactiva y colaborativa. En tanto el alcance de un ambiente de comunicación óptimo facilita el aprendizaje y la comunicación de quienes aprenden el idioma.

Bahrani, y Soltani (2012) destacan que la interacción con los medios audiovisuales –por ejemplo- facilita la conexión entre los contenidos como imagen y el audio, siendo estos más relevantes para una segunda lengua, a lo que Santamaría (2014) propone que se empleen como parte de un nuevo método de enseñanza y aprendizaje “*basado en la interacción y participación*” (p.8), dentro de los cuales se contempla particularmente el video educativo.

3.2.10. Video como recurso educativo

De acuerdo con Butcher, Kanwar & Uvalic-Trumbic (2015), entre los recursos educativos de orden tecnológico para la enseñanza del inglés y otras áreas se contempla los videos, multimedia, podcasts o materiales que, concebidos como REDA, son accesibles para los estudiantes y docentes y contribuyentes a una preparación más productiva en cualquier área, dada su adaptación para lograr que los estudiantes se hagan más partícipes de su proceso educativo pues aprenden de mejor manera haciendo y creando.

A razón de Ramírez y Mortera (2010), tales materiales pueden utilizarse para organizar y apoyar las experiencias de aprendizaje y se manifiestan como texto, audio, videos, herramientas multimedia e incluso software con fines educativos. Kawale (2011) precisa que el video es capaz de establecer un aprendizaje efectivo, ya que provee estímulos que brindan beneficios al punto de convertirse en un mediador del aprendizaje; expresan que estos recursos son importantes pues han tenido un impacto en los diferentes ámbitos de la educación virtual y presencial.

Una posición interesante asume Pérez (2007, citado por Celemente, 2012) cuando indica que los medios que contengan sonido -como el video- se consideran aplicaciones importantes para la enseñanza y el aprendizaje, en tanto permite la transmisión de contenidos educativos, la promoción de experiencias educativas, la demostración de emociones, atención a la diversidad, y el complemento de otros medios ya que también favorecen el análisis.

MEN (2012) indica que, tales recursos deben ser de carácter educativo, digitales y disponibles para todos los involucrados en el proceso de enseñanza-aprendizaje, por tanto, que lo educativo se evidencia en la intencionalidad de favorecer la comprensión de los temas, lo digital en la facilidad de los procesos y acciones de producción, almacenamiento, intercambio y disposición de tales recursos, y la disponibilidad debe responder a un sistema abierto para que todos tengan acceso.

Partiendo de las consideraciones de Daza (2016), las nuevas formas de comunicación y la evolución tecnológica, se contempla el medio audiovisual como el más significativo en la historia por su forma de transmisión de información. Ferrés (2005, citado por García, 2013) destaca que el vídeo educativo se trata de un material audiovisual de utilidad en el proceso de enseñanza-aprendizaje.

3.2.10.1 Tipología, técnicas y funciones del video

Joshep, Phil y Baskaran (2011) señalan ciertas técnicas que se pueden desarrollar con el video educativo, como el visionado silencioso (Silent viewing) basado en secuencias de vídeo sin audio, la predicción (Prediction) con la cual el docente detiene un fragmento de vídeo para

preguntar a los estudiantes lo que sucederá a continuación, y el juego de roles considerado en la enseñanza del inglés por su motivación para el aprendizaje de este idioma.

De acuerdo con Palomino, Polo y Sedano (2015), mediante el uso de videos u otros materiales audiovisuales es posible presentar situaciones en la que se emplee el vocabulario y la gramática del inglés o cualquier otra lengua, a modo de que los estudiantes puedan responder motivados y de manera favorable, puesto que permiten dinamizar la enseñanza y captar el interés de parte de los que aprenden.

Porcher (1989, citado por Alejo, 2012) destaca que los medios audiovisuales desde sus propias características adaptados al nuevo concepto o modalidad de enseñanza del inglés, ya que responden a las necesidades actuales de la comunicación oral, en tanto ayudan a que se puedan fijar los contenidos de manera amena.

Así, Santana (2009, citado por Clemente, 2012) también considera que en la enseñanza de esta lengua extranjera los medios audiovisuales son de gran utilidad para comprender de una mejor manera los contenidos textuales y diálogos que se deben disponer para el desarrollo de las competencias del idioma. De esta manera, se conciben múltiples implicaciones y usos del video educativo para la enseñanza en general, siendo el inglés una de las áreas donde se ha precisado de este recurso debido a sus beneficios.

Dentro de los diferentes usos que se le pueden dar al video Cabero (2002, citado en García, 2014) indicó que con este material es posible alcanzar los productos cognitivos, afectivos o psicomotores a través de sus técnicas y manifestaciones estéticas, así como lenguajes utilizados que se dirigen a un contexto particular. Se precisa entonces dar una mirada al manejo de estas herramientas, especialmente en el campo de la enseñanza del inglés que compete a esta investigación.

3.2.10.2 Uso educativo del video para la enseñanza del inglés

Se han generado múltiples usos del video debido a su posibilidad creativa y bajos costos de producción. Martínez (2010) destaca la producción y reproducción de estos en el

entretenimiento, series y realizaciones, de consultas bibliográficas, documentales, culturales, en el campo de los reportajes, como instrumentos de observación y seguridad, investigativos, de arte o creación, la comunicación y como medios didácticos de enseñanza de idiomas, etc. De esta manera, se pueden considerar diversos usos:

Tabla 3. Uso educativo del video

Uso del video en el campo educativo	Descripción de su uso
Instrumento motivador	La mayoría de los estudios apuntan al uso del video educativo, como medio para motivar a los estudiantes hacia los contenidos y actividades que se van a desarrollar en clase o que se consideran más difíciles de asimilar.
Instrumento de conocimiento por los estudiantes	Esta función ofrece a los estudiantes la posibilidad de captar la información de la realidad a través de un instrumento viable para el análisis del mundo que los rodea, por medio de la grabación de distintas experiencias.
Medio de formación y perfeccionamiento del en aspectos y estrategias didácticas y metodológicas	Se refiere a una de las formas más utilizadas en el perfeccionamiento de los docentes por su alcance en la micro-enseñanza, toma de decisiones, estudio de casos.
Medio de formación y perfeccionamiento de los profesores en sus contenidos del área de conocimiento	Se trata de ver al video como transmisor de información para los estudiantes y docentes en cuanto a su actualización en conocimiento, por medio de conferencias, clases magistrales, paneles y otras.
Herramienta de investigación psicodidáctica	Se refiere a la incorporación del video y su uso en el campo de la investigación psicodidáctica, aunque es poco desarrollada

Recurso para la investigación de procesos desarrollados en laboratorios	Utilizado como medio de registro de fenómenos no perceptibles a la vista, como las imágenes captadas por microscopio.
Instrumento de comunicación y alfabetización icónica de los estudiantes	Se contemplan en cintas o videodiscos, siendo relevantes las imágenes sobre la escritura, las imágenes del computador y la interactividad.

Fuente: Elaboración propia (2020, adaptado de Cabrero, 2002, citado en García, 2014).

Discriminados ya ciertos usos del video en el ámbito educativo, Nova, Chavarro y Córdoba (2017) consideran que la implementación de este recurso genera en los estudiantes la posibilidad de construir y potenciar sus habilidades lingüísticas y comunicativas, pues ofrece elementos propios de la lengua que se pueden poner en práctica en los contextos reales. Por su parte, Almécija (2012) menciona que los libros no siempre son suficientes para el aprendizaje, por lo que para ello también se pueden utilizar los medios audiovisuales.

Doménech (2012), en suma, se refiere al uso de tales materiales que bajo su visión convocan a un proceso autónomo del estudiante en cuanto a los medios tecnológicos dispuestos para el aprendizaje, donde los videos propiamente representan un papel importante para aprender una lengua extranjera, ya que “pueden cumplir una función de orientación y presentación de contenidos al estudiante en ausencia física del maestro” (Peláez, et al. 2013, p.14).

Del mismo modo, se requiere en la actualidad cuando la enseñanza de todas las áreas en el mundo se concentra en las herramientas tecnológicas y, dentro de ellas, el inglés que en una u otra modalidad amerita de medios como el video educativo para el afianzamiento de sus competencias principales entre ellas la comprensión y producción oral.

4. Planteamiento del Problema y Pregunta de Investigación

El aprendizaje del inglés se ha convertido en una manifestación educativa relevante como segunda lengua universal en diversos países del mundo, en especial los pertenecientes a Iberoamérica y Latinoamérica. Desde hace poco más de diez años, en la región se vienen

impulsando acciones para el mejoramiento de los resultados sobre los procesos de enseñanza y aprendizaje de la lengua inglesa, considerando que este idioma juega un papel para el desarrollo, facilitando los intercambios globales en los ámbitos académicos, científicos, económicos, políticos, culturales y deportivos (Fundación Compartir, 2014).

Dentro de las iniciativas nacionales para el mejoramiento del inglés en Colombia se encuentran:

La Ley General de Educación, (1994) que estableció la importancia de aprender una lengua extranjera, Por consiguiente, en la definición de las áreas obligatorias de la básica y de la media incluyó: “Humanidades, Lengua Castellana e Idiomas Extranjeros”.

El Programa Nacional de Bilingüismo (PNB 2004-2019) creado en el 2004, por el Ministerio de Educación Nacional contiene tres líneas fundamentales: Línea de estandarización, Línea de evaluación y Línea de mejoramiento. Su objetivo principal es, fortalecer la enseñanza y aprendizaje de lenguas extranjeras en los distintos niveles de educación en el país, con el propósito de “asegurar la formación integral, el desarrollo de competencias de ciudadanos globales y del siglo XXI y fomentar la generación de oportunidades culturales, académicas, sociales y profesionales según las necesidades de las Instituciones Educativas y las regiones”, (MEN, 2006).

Programa de Fortalecimiento al Desarrollo de Competencias en Lenguas Extranjeras – PFDCLE (2010 – 2014) resaltan cuatro líneas de acción: fortalecimiento del cuerpo docente del país, aspectos académicos y pedagógicos, gestión del fortalecimiento institucional y evaluación y seguimiento. (MEN, 2012).

Ley de Bilingüismo (Ley 1651 de 2013), se modificaron los artículos 13, 20, 21, 22, 30 y 38 de la ley 115 de 1994 con el fin de acentuar el interés por el inglés como una herramienta para su utilización.

Programa Nacional de Inglés 2015-2025, “Colombia, Very Well!, en el 2014 nace la propuesta que se suma a los otros programas impulsados por el Ministerio de Educación para una estrategia integral, intersectorial y a largo plazo, con intervenciones a una mayor escala e inversiones más altas e incluye nuevos componentes como la movilización social, la gestión de

alianzas y el involucramiento de los padres de familia. Con este Programa se pretende alcanzar la meta de “*convertir a Colombia en el país más educado de Latinoamérica y el país con mejor nivel de inglés en Suramérica en 2025*” (MEN, 2014).

Colombia Bilingüe (2014-2018), programa vigente en la actualidad por el Gobierno Nacional dirigido al fortalecimiento de la enseñanza y el aprendizaje del inglés en el país, su política se basa en que los estudiantes “*se comuniquen cada vez mejor en inglés y puedan acceder a mejores oportunidades laborales y profesionales*”. (MEN, 2016). Se enfoca en las siguientes estrategias:

Formación: surge English Teaching Fellowship Program, para los programas de licenciaturas en lenguas y los componentes de inglés de programas de ciclos técnicos profesionales y tecnológicos.

Materiales: Currículo Sugerido de inglés y Derechos Básicos de Aprendizaje de Inglés 6°-11°. Modelos pedagógicos: Bunny Bonita, English for Colombia, My ABC Kit (Básica Primaria) finalmente English, please! (Edición Fast Track 9°, 10° y 11°).

Seguimiento, Monitoreo, Evaluación: contempla la aplicación de pruebas diagnósticas a docentes y estudiantes, con el propósito de establecer el nivel real de comunicación en inglés de esta población, uso de TIC e infraestructura. De esta manera, permite a los diferentes participantes afianzar con éxito la implementación de las acciones propuestas.

Programa Nacional de Fortalecimiento de Competencias en Lenguas Extranjeras: En sintonía con el Plan Nacional de Desarrollo 2018-2022, este proyecto propone fomentar el multilingüismo con enfoque funcional en la Educación Preescolar, Básica y Media y en pro de una formación integral y de calidad, por medio de cuatro líneas de acción: Fortalecimiento de las prácticas pedagógicas, generación de ambientes de aprendizaje innovadores, contenidos y herramientas para la enseñanza y aprendizaje y ecosistemas de bilingüismo. (MEN, 2018).

A pesar de la importancia que tiene el idioma inglés en el mundo, Colombia todavía debe hacer un mayor esfuerzo por mejorar su nivel, ya que los resultados obtenidos en pruebas como la EPI (English Proficiency Index) aplicada por la consultora **EPI Education First (2019)** que mide el nivel y progreso del manejo del idioma inglés a nivel mundial. Presentó el “*Índice del*

Dominio del inglés 2018” en el cual clasifican 88 países en los rangos muy alto, alto, medio, bajo y muy bajo, según las habilidades en este idioma; Colombia por segundo año consecutivo quedó en el nivel bajo y en la posición 60 dentro de todo el ranking, disminuyendo varias posiciones respecto al 2017. En la región iberoamericana, el país quedó en el 11° lugar de los 17 considerados; para 2019, este país pasó de la posición 60 a la 68 con una tendencia de descenso, bajo la determinación de que se requieren mayores esfuerzos y una formación en las metodologías más innovadoras de enseñanza, así como el uso de materiales y medios, según la opinión de Giorgio Lemmolo, director de gestión académica de la Education First.

El **Ministerio de Educación Nacional**, ha promovido políticas educativas con el fin de mejorar el dominio de una segunda lengua extranjera (inglés) mediante el sistema de educación nacional formal. Para favorecer la operatividad del PNB, el MEN adoptó un “lenguaje común” que instituyera las metas de desempeño en el idioma a través de diversas fases del proceso educativo. De manera que creó los *Estándares Básicos de Competencias en Lengua Extranjera*, basados en los lineamientos del “*Marco Común Europeo de Referencia para Lenguas: Aprendizaje, Enseñanza y Evaluación, elaborado por el Consejo de Europa*, el cual proporciona una base común para la descripción explícita de objetivos, contenido y métodos en la educación de lenguas extranjeras, MCER (2001).

El PNB como política de Estado abrió la posibilidad de diagnosticar las competencias lingüísticas de estudiantes, y a menor escala de docentes, en todo el territorio colombiano al introducir el Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas el cual se comenzó a ver reflejado en las pruebas de Estado Saber 11 y PRO a partir del 2007 (Fandiño et al., 2012 y Sánchez, 2013).

El MCER (2001) se basa en un enfoque comunicativo orientado a la acción, que describe los resultados del aprendizaje de idiomas en términos de uso del lenguaje. Ofrece tres dimensiones principales: actividades lingüísticas, los dominios en los que ocurren y las competencias en las que recurrimos cuando nos involucramos en ellas. Divide las actividades lingüísticas en cuatro tipos: recepción (comprensión auditiva y lectura), producción (oral y escrita), interacción (oral y escrita) y mediación (traducción e interpretación).

Para la recepción, la producción, la interacción y algunas competencias, el MCER define seis niveles de referencia comunes (**A1, A2, B1, B2, C1, C2**), utilizando descriptores de "*saber hacer*" para definir la competencia del alumno/usuario en cada nivel.

En Colombia, además de la enseñanza del inglés como lengua extranjera, en la educación pública y privada, la cual comprende los niveles: Preescolar, Básica y Media, los estudiantes y particulares suelen acudir a instituciones de enseñanza de idiomas fuera del sistema tradicional. En el 2015, 581,000 colombianos tuvieron acceso al estudio del inglés a través de una serie de prestadores privados según un estudio de British Council, (2015).

De acuerdo con (Cronquist y Fiszbein, 2017), los estudiantes de inglés en las academias de idiomas pueden elegir un programa diseñado para su ritmo de aprendizaje, nivel de dominio, metas de aprendizaje y horarios. Estas academias, diseñan currículos de inglés y utilizan recursos de aprendizaje de proveedores privados, tales como Pearson, McGraw Hill, Cambridge English y Oxford. Dichos proveedores utilizan innovación, tecnología y su experiencia en materiales educativos o herramientas pedagógicas para brindar opciones adaptables de aprendizaje a los institutos o centros de idiomas.

Bajo ese contexto, los centros de enseñanza bilingüe de Barranquilla no están exentos, ya que al igual se valen de proveedores, estrategias, recursos educativos y métodos como el enfoque comunicativo, para que el aprendiz pueda activar destrezas y procedimientos que le ayuden a cumplir con las demandas de las situaciones comunicativas.

En ese sentido, el inglés debe ser enseñado como una herramienta de comunicación. Por ende, la comprensión y producción oral cumplen una función importante en los procesos de adquisición de una lengua extranjera y estas habilidades deben estar en el centro de la práctica docente, como aspecto crucial en el desarrollo de la competencia comunicativa del idioma. Esta es un área en la que los maestros deben concentrar sus propios esfuerzos para mejorar su enseñanza, de acuerdo con García (2013). Por lo que fortalecer estas habilidades, se convierte en un desafío significativo para los profesores de inglés.

En lo que concierne a los centros de formación bilingüe en la nación colombiana, la oportunidad que brindan de desarrollar las habilidades del inglés como lengua extranjera lleva considerarlos como entes relevantes dentro del proceso de aprendizaje de este idioma y asimismo espacios proclives para la observación y seguimiento al cumplimiento de tal meta.

Por ende, a la luz de los resultados de un diagnóstico realizado por la investigadora en un centro bilingüe con sede principal en Barranquilla, en el curso del Nivel III Preadolescente, se reveló que para la habilidad de comprensión oral se manifestaron deficiencias especialmente en la comprensión del propósito central por casi la mitad de los estudiantes; asimismo, para la producción oral se notó un manejo de vocabulario, pronunciación y entonación de forma adecuada, no así para la gramática y fluidez verbal (Prueba diagnóstica, 2020).

Tales datos se tomaron como punto de partida para el estudio, teniendo en cuenta que se hizo visible una necesidad a la cual puede darse respuesta a través de un mecanismo tecnológico, mucho más ante el hecho de que la institución –al igual que muchas- transformó para ese mismo inicio de curso la modalidad completamente virtual dada la pandemia por Covid-19, y sumado a la ya mencionada realidad de Colombia en cuanto a la disminución de su puntaje en la evaluación hecha a nivel mundial sobre el manejo de esta segunda lengua.

Es propio recordar en este punto lo planteado por Tyagi (2013), quien explica que la comprensión oral (listening), se trata de una habilidad que permite entender los símbolos de una lengua y asimismo analizar el significado de estos para una comunicación interpersonal exitosa; a decir de Chipana, Sánchez y Suárez (2012), la define como un proceso de interpretación activa y complejo en el cual lo que se escucha se relaciona con lo ya conocido por cada persona y se le otorga una significación.

En relación con la producción oral (speaking), Medina y Villanueva (2013) indican que se refiere a una destreza externa, observable y productiva desde la expresión que deviene de la comprensión previa, a lo que Hoyos y Mujica (2019) agregan que para su aprendizaje se debe involucrar a los discentes en la reproducción de la estructura del lenguaje con los apoyos

necesarios, destacando que hablar es la habilidad que la mayoría de los estudiantes desean perfeccionar para la adecuada interacción.

Por otro parte, la formación en esta segunda lengua no es ajena al uso de las Tecnologías de la Información y la Comunicación (TIC) la cual, se ha convertido en un aspecto fundamental de los procesos pedagógicos, considerando que complementan, enriquecen y transforman la educación pues, en opinión de Durango (2017), juegan un rol esencial para modificar las didácticas tradicionales que no generan mayor impacto en el proceso de aprendizaje de los estudiantes y que al parecer los lleva a mostrar desinterés y poca motivación con altos índices de pérdida de la asignatura del inglés.

Martínez y Sirignano (2016), plantean que las herramientas tecnológicas deben ser utilizadas para facilitar la expresión e intercambio de ideas entre los estudiantes, para que así construyan su conocimiento de manera gradual, resuelvan problemas, mejoren su capacidad de argumentación oral y escrita y creen representaciones no lingüísticas de lo que han aprendido. Bajo esta perspectiva, el empleo de las tecnologías contribuye a que los docentes, puedan medir el nivel de comprensión de los aprendices y a su vez, permite que estos se apropien del conocimiento, lo organicen, lo estructuren y lo comuniquen a los demás.

Hoy día, en el terreno educativo, Muntaner (2017), señala que las TIC abren paso a nuevas posibilidades, lo que optimiza de manera significativa el proceso de enseñanza aprendizaje, impulsando así, nuevas prácticas pedagógicas integradas a las TIC. Este tipo de actuaciones requiere un conjunto de habilidades que el instructor debe desarrollar por medio de una adecuada capacitación, ya que así será capaz de adquirir competencias que le faciliten el uso de herramientas virtuales.

Ante este panorama, el Ministerio de Educación Nacional (MEN) ha dispuesto de la plataforma educativa digital Colombia Aprende desde el año 2006, donde se enmarcan herramientas tecnológicas en el soporte del aprendizaje del inglés y otras áreas. Así como también el Sistema Nacional de Innovación Educativa con Uso de TIC, cuyo objetivo es generar conocimiento desde un enfoque sistémico que contribuya en la transformación de prácticas y en

la generación de nuevas estrategias educativas en pro del mejoramiento de la calidad mediante el uso educativo y pertinente de las TIC en el ámbito nacional. A partir de ahí, nace la Estrategia Nacional de Recursos Educativos Digitales Abiertos (REDA) para mejorar las condiciones de acceso a la información y al conocimiento, por parte de las comunidades educativas y en todas las áreas de relevancia como el inglés, MEN (2012).

Tales recursos, de acuerdo con la Unesco (2015), se reconocen como mapas, materiales, libros de texto, videos, aplicaciones multimedia, podcasts y cualquier otro medio diseñado para favorecer y dinamizar la enseñanza. Se destaca particularmente el video como una herramienta didáctica que logra incrementar el gusto por aprender una lengua extranjera (Kawale, 2011), mediado por metodologías, para establecer un aprendizaje efectivo, ya que provee al estudiante de estímulos que brindan beneficios al punto de convertirse en un mediador hacia la falta de estrategias y conocimientos que pueden poseer los educandos. Por tanto, los centros de formación bilingüe de la nación se procura la disposición de estos y otros elementos que conlleven al estudio del inglés.

En consecuencia, el presente proyecto, toma esta realidad y se propone generar estrategias innovadoras que contribuyan a fortalecer y evaluar las habilidades comprensión y producción oral (listening / speaking) en los estudiantes de Nivel III de inglés de un centro de enseñanza bilingüe de Barranquilla, por medio de una herramienta educativa como el video, y con ello asumir el compromiso de motivar e impulsar a los estudiantes a ser usuarios competentes en el idioma. Especialmente, en el marco actual de la emergencia sanitaria, generado por la crisis mundial del COVID - 19 (OMS, 2020). Donde este virus ha tenido un impacto en las distintas dinámicas y realidades de la sociedad, particularmente en el sector educativo, ocasionando que los programas y actividades académicos se suspendan y emigren hacia metodologías de aprendizaje mediadas por TIC.

Esta experiencia ha suscitado un reto para los profesores en Colombia, quienes se han visto en la necesidad de virtualizar sus áreas de conocimiento, con el fin de no afectar la vida escolar de los estudiantes, la continuidad de los programas e interrumpir el calendario académico.

Por consiguiente, los hallazgos de este estudio pueden ofrecer la disposición de un recurso como el video educativo, para resolver situaciones comunicativas que permitan desarrollar la comprensión y producción oral, elevando el nivel de inglés y con ello el acceso al conocimiento para alcanzar diversas metas a través de esta segunda lengua. De manera que se pretende responder al siguiente interrogante: **¿Cómo fortalecer la comprensión y producción oral (listening /speaking) a través del uso del vídeo en los estudiantes de Nivel III de inglés en un centro de enseñanza bilingüe de Barranquilla?**

5. Objetivos

5.1 Objetivo General

Fortalecer la comprensión y producción oral (listening /speaking) a través del uso del video en los estudiantes de Nivel III de inglés en un centro de enseñanza bilingüe de Barranquilla.

5.2 Objetivos Específicos

- Diagnosticar las habilidades de comprensión y producción oral (listening /speaking) en los estudiantes de Nivel III de inglés.

- Determinar el nivel de comprensión y producción oral (listening /speaking) en los estudiantes de Nivel III de inglés.

- Diseñar e implementar actividades y estrategias para fortalecer la comprensión y producción oral (listening /speaking), a través del uso del video en los estudiantes de Nivel III de inglés.

- Evaluar el fortalecimiento de la comprensión y producción oral (listening /speaking), a través del uso del video en los estudiantes de Nivel III de inglés en un centro de enseñanza bilingüe de Barranquilla.

6. Diseño Metodológico

6.1 Enfoque

Concretizar la propuesta innovadora para que haya una alineación constructiva durante todo el proceso de estudio lleva a considerar adecuadamente el enfoque de la investigación. Este trabajo se encamina a un proceso donde prevalece el carácter cualitativo, dado el interés por fortalecer la comprensión y producción oral (listening /speaking), a través del uso del video en los estudiantes de Nivel III de inglés de un centro de enseñanza bilingüe de Barranquilla.

El estudio parte de la revisión de literatura, referentes teóricos y otros trabajos que permiten establecer clara y definidamente las categorías principales sobre las cuales profundizar en el problema descrito. Se trabaja sobre la interpretación de los datos de manera analítica, descriptiva y asimismo adecuada a los preceptos teóricos ya existentes, siendo así se posiciona el trabajo en un enfoque cualitativo.

Es preciso aclarar que en la investigación se realizará una observación y apreciación de las categorías dispuestas; la propuesta de innovación considera necesaria la literatura existente para encaminar y disponer de las técnicas en la recolección de la información, con las cuales se llegará a los resultados. Epistemológicamente, se parte de la concepción de que los actores sociales son sujetos activos y desde ellos prevalecen los significados y la comprensión de los fenómenos.

Se concentra la propuesta en un **Método Cualitativo** que procura elementos que permiten la integración sistemática también de los aportes cuantitativos en un solo estudio, para así obtener un conocimiento más amplio sobre la temática que se investiga (López, 2014), en este caso sobre el fortalecimiento de la comprensión y producción oral del inglés a través del video educativo. Es necesario destacar que la investigación cualitativa conlleva a una continua retroalimentación entre el investigador y los participantes a partir de la comunicación verbal en general, según Valenzuela y Flórez (2012), que permite poner en marcha las acciones de clarificación, organización y revisión para lograr veracidad en la interpretación de los resultados.

De acuerdo Barbour (2013), el propósito de este tipo de trabajos se centra en la descripción de las cualidades de los hechos más que en los componentes estadísticos, de modo que son estudios cuyo interés está orientado al acceso hacia las experiencias, interacciones e incluso documentos o recursos en su contexto natural, como el caso de la presente propuesta innovadora basada en el fortalecimiento de competencias del inglés a través del video educativo.

A razón de Carvajal (2012), el enfoque cualitativo permite el uso de diversas técnicas para la recolección de los datos, ya que reviste de un proceso de indagación más flexible en cuanto a los eventos que se estudian, así como su interpretación, las respuestas y el desarrollo de teorías -si es su propósito- desde la naturalidad de los sucesos o fenómenos. De manera que en la presente propuesta innovadora se hace asertivo este método.

6.2 Diseño

Según Hernández-Sampieri (2010), el diseño de la investigación procura la utilización de un conjunto de procesos sistemáticos, empíricos y críticos que requieren de la recolección y el análisis de datos cualitativos y cuantitativos, así como su integración y discusión juntamente con los preceptos que se disponen en el estado del arte, la fundamentación teórica y conceptual. Considerando que el estudio se guiará desde las técnicas basadas en la observación, análisis y también estadística se prevé desarrollar bajo un diseño no experimental, transeccional.

Desde su enfoque cualitativo, la presente propuesta innovadora corresponde con el diseño **Investigación-Acción** descrito por Sequera (2014) como aquel que permite asumir una condición emancipadora y transformadora llevando las indagaciones de meramente descriptivas a interpretativas y de aplicación, ya que en este caso se procura fortalecer la comprensión y producción oral del inglés a través de video educativo en un centro bilingüe de Barranquilla, para lo cual se necesita llevar a cabo una intervención que accione la mencionada transformación.

Quiere decir que, desde la intención de fortalecer la comprensión y producción oral del inglés por medio del video educativo, este particular diseño que se suscribe al enfoque cualitativo permite concretar acciones que se consideran transformadoras y generadoras de soluciones visibles y concretas en el ámbito educativo, en este caso.

6.3 Técnicas e Instrumentos

Si bien los objetivos de la investigación fungen como guías dentro del estudio, se despliegan para su alcance las técnicas e instrumentos de recolección de datos, las cuales corresponden con los aspectos metodológicos del enfoque y diseño establecidos, de manera que conllevan a adentrarse en el fenómeno que se investiga; para este trabajo se procura el uso de la Observación, y la Encuesta principalmente, las cuales se describen a continuación.

6.3.1 Observación

De acuerdo con Ñaupás, Mejía, Novoa y Villagómez (2014), la observación se refiere a un proceso de conocimiento de la realidad mediante el contacto directo con los sujetos y objetos de estudio, de manera que es una técnica de recolección de información empleada por la posibilidad de acercamiento al fenómeno investigado, en este caso a la comprensión y producción oral (listening /speaking) del inglés en los estudiantes de Nivel III del programa “Inglés Intermedio para Preadolescentes” de un centro de enseñanza bilingüe de Barranquilla.

Tanto los sujetos como el hecho de estudio son vistos directamente sobre el ambiente donde se presentan; la observación acompañará el proceso de investigación, pues dentro de ella se recurrió al Registro Anecdótico como instrumento de diagnóstico, con el cual fue posible registrar conductas, secuencia, acciones, destrezas e incluso competencias ante el grupo de estudiantes. Entre los aspectos observables, se establecieron en este caso los siguientes:

- Características de los estudiantes
- Estrategias didácticas
- Herramientas TIC.

6.3.2 Encuesta

Se refiere a una de las técnicas más empleadas en la investigación científica considerando el alcance que tiene para adquirir datos precisos de la población de estudio o incluso posiciones acerca de un hecho o fenómeno en particular. Bajo la concepción de Palacios, Vázquez y Bello (2012), las encuestas precisan la identificación de indagaciones que se pretenden realizar a las personas que integran la población de un estudio, para así especificar sus respuestas. En este caso

la encuesta será la técnica de tipo cuantitativo que aporte datos de interés en cuanto al nivel de comprensión y producción oral (listening/speaking) de los estudiantes que conforman la población de estudio.

En este caso la encuesta se tomó como la técnica de obtención de datos cuantitativos para el aporte de información sobre el diagnóstico, así como el nivel de comprensión y producción oral (listening/speaking) de los estudiantes y la evaluación de tales habilidades antes y después de la visualización del video, a través del pre y post-test. Se consideraron los siguientes criterios para seleccionar el cuestionario que permitió la medición de las habilidades en este trabajo:

- Se trata de una prueba que se adapta al objetivo específico propuesto para medir el nivel de comprensión y producción oral (listening/speaking) en los estudiantes del curso.

- Se puede socializar a través de plataforma *Google Classroom* empleada por los docentes del Centro Cultural Colombo Americano de Barranquilla para el desarrollo de pruebas a los estudiantes bajo la modalidad virtual recientemente implementada.

- El test responde a los parámetros que indica el Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas contemplado en este estudio para la medición de las habilidades de comprensión y producción oral (listening/speaking).

Los resultados de la prueba para el caso del listening se determinaron bajo las opciones Correcto e Incorrecto, siendo que está compuesto por 15 ítems con 3 opciones de respuesta; a continuación, se presentan los criterios de medición que se establecen en la prueba estandarizada para cada categoría de estudio.

Tabla 4. Criterios de medición del listening

Categoría/Habilidad	Sub-categoría (Micro-habilidad)	Opciones de respuesta
Comprensión oral (listening)	<ul style="list-style-type: none"> - Comprensión de problemática - Reconocimiento de lugares - Identificación de personas 	<ul style="list-style-type: none"> Correcto Incorrecto

Fuente: Elaboración propia (2020)

Con respecto a la producción oral (speaking), la prueba consistió en un ejercicio denominado “*Your type of favorite music*” en la que cada estudiante debía describir por medio de videos individuales el tipo de música preferido, por qué le gusta y qué sabe acerca de ella.

Se tomó la Rúbrica empleada por la docente del curso con Escala Likert de 5 renglones (*Insuficiente, Poco Suficiente, Suficiente, Bueno, Sobresaliente*) para la valoración de esta habilidad, de acuerdo con el alcance de las micro habilidades: fluidez verbal, pronunciación, entonación, vocabulario y gramática. Esta rúbrica también se empleó en la práctica oral de diagnóstico desarrollada de manera inicial.

Tabla 5. Rúbrica para evaluación de la producción oral (speaking)

Valoración del speaking	Sobresaliente (100 pts)	Bueno (90-99pts)	Suficiente (80-89pts)	Poco suficiente (70-79 pts)	Insuficiente (65-71 pts)
- Fluidez verbal (pronunciación y entonación).	- Evidencia comprensión de la tarea asignada.	- Evidencia comprensión de la tarea asignada.	- Evidencia comprensión parcial de la tarea asignada.	Evidencia poca comprensión de la tarea asignada.	- No hay evidencia de comprensión de la tarea asignada.
- Vocabulario	- Se expresa correctamente en inglés sobre el tema indicado con facilidad y espontaneidad.	- Se expresa adecuadamente en inglés sobre el tema indicado con cierto grado de facilidad y espontaneidad.	- Se expresa correctamente en inglés sobre el tema indicado con alguna facilidad y espontaneidad.	- Se expresa con dificultad en inglés sobre el tema indicado.	- El uso del idioma inglés es muy limitado
- Estructuras gramaticales	- Utiliza efectivamente un vocabulario variado y demuestra conocimiento del uso indicado	- Utiliza efectivamente un vocabulario variado y demuestra conocimiento del uso indicado de	- Utiliza un vocabulario adecuado y variado. Demuestra conocimiento del uso indicado de	- Utiliza vocabulario y estructuras gramaticales de forma limitada	

	de las diferentes estructuras gramaticales.	las diferentes estructuras gramaticales	las diferentes estructuras gramaticales	
--	---	---	---	--

Fuente: Elaboración propia (2020)

6.3.3 Entrevista

Esta técnica hace referencia a una conversación que sostienen dos personas o más como una iniciativa del investigador para obtener información de interés con su administración, pues se concentra en la búsqueda de información para esta propuesta de innovación. En el presente estudio se diseñó una *entrevista semiestructurada* con 6 preguntas abiertas para obtener la opinión de la docente del Nivel III de inglés en cuanto a la aplicación y despliegue de la *Unidad Didáctica Digital* que procura el fortalecimiento de la comprensión y producción oral del inglés (listening/speaking) con el uso del video educativo.

Cada ítem corresponde con las unidades de análisis medidas en las categorías y subcategorías de estudio y, asimismo, se relacionan con la implementación de los videos educativos presentados a los estudiantes, posterior a la aplicación del post-test. La intención de este instrumento fue obtener la valoración de la docente en relación con la propuesta de innovación pedagógica desarrollada en el curso como parte de esta investigación.

En definitiva, diversas técnicas e instrumentos permitieron el desarrollo de la presente propuesta de innovación y el alcance de los objetivos, todos en consonancia con las características de la *Unidad Didáctica Digital* que se aplicó y midió gracias a los alcances que cada uno de estos permitieron en cuanto a la obtención de la información y datos necesarios para este fin.

Tabla 6. Resumen de técnicas e instrumentos de investigación

Objetivos	Técnica	Instrumento	Objetivo del instrumento
Diagnosticar las habilidades de comprensión y producción oral (listening /speaking) en los estudiantes de Nivel III de del inglés.	Observación	Registro anecdótico Prueba diagnóstica	Realización del diagnóstico de los estudiantes de Nivel III de inglés. Evidenciar el nivel de comprensión y producción oral del inglés antes y después de la intervención con el video educativo.
Identificar el nivel de comprensión y producción oral (listening /speaking) en los estudiantes de Nivel III de ingles	Encuesta	Cuestionario (Pre-test)	
Diseñar e implementar actividades y estrategias para fortalecer la comprensión y producción oral (listening /speaking) a través del uso del video en los estudiantes de Nivel III de inglés.	Entrevista Unidad Didáctica Digital	Entrevista semiestructurada Unidad Didáctica Digital	Visualizar los alcances del video educativo en la percepción del docente
Evaluar el fortalecimiento de la comprensión y producción oral (listening /speaking) a través del uso del video en los estudiantes de Nivel III de inglés de un centro bilingüe de Barranquilla.	Encuesta	Cuestionario (post-test)	Evaluación general de la intervención con el video educativo

Fuente: Elaboración propia (2020)

6.3.4 Triangulación de datos

Tomando en cuenta las distintas técnicas e instrumentos empleados en la investigación, se procuró la aplicación de la técnica de triangulación de datos, a modo de contrastar los resultados de todos los instrumentos y confrontarlos con las teorías y trabajos que conforman el estado del

arte para así alcanzar las conclusiones y recomendaciones a que haya lugar. Según Okuda y Gómez (2005), la triangulación se trata del uso de varios métodos (cuantitativos y cualitativos), fuentes de datos, teorías, investigadores o incluso ambientes al momento de estudiar un fenómeno, siendo este un término metafórico empleado para definir la búsqueda de convergencias.

Cisterna (2005) explica que se trata de un procedimiento práctico que inicia con la selección de la información obtenida en la investigación, seguida de la triangulación por cada estamento, mediante los otros instrumentos y finalmente con el marco teórico. Dentro de una investigación cualitativa, como el presente caso, la triangulación se contempla tras el uso de varias estrategias al estudiar un hecho o fenómeno por medio de diversas técnicas (entrevistas, grupos focales, talleres, otros), de manera que en la presente propuesta de innovación se recurrirá a esta técnica bajo la siguiente forma:

Tabla 7. Triangulación de datos

Categoría	Subcategoría	Estudiantes		Docente
		Registro Observación	Encuesta estandarizada	Entrevista

Fuente: Elaboración propia (2020)

6.3.5 Población

En correspondencia con el enfoque y diseño de la investigación, se establece para el presente trabajo un grupo poblacional que permita abordar de manera asertiva el objeto de estudio, conformado por los estudiantes de Nivel III del programa “Inglés Intermedio para Preadolescentes” de un centro de enseñanza bilingüe de Barranquilla. Se precisa la representación de esta población a modo de visualizar los sujetos que se abordan para obtener los datos relevantes en torno a la investigación y generar las respuestas que procuran los objetivos planteados.

El centro de enseñanza bilingüe seleccionado para la investigación y la aplicación de la propuesta innovadora en Barranquilla fue el Centro Cultural Colombo Americano, el cual ofrece

programas de enseñanza del inglés en toda la Costa norte del país, considerado como un Centro Binacional sin ánimo de lucro y reconocido de manera oficial de parte de la Embajada de los Estados Unidos en Bogotá. La formación que se ofrece en dicho centro pretende desarrollar las competencias comunicativas de manera fluida y eficaz, de modo que quienes aprendan el inglés puedan desenvolverse con tales habilidades en todos los contextos sociales.

Según el sitio web oficial del Centro Cultural Colombo Americano (www.colomboamericano.org), la formación en inglés ha alcanzado al menos unos 4.700 estudiantes entre todas las sedes dispuestas en Colombia, a través de la oferta de programas para el aprendizaje de este idioma con un enfoque pedagógico y herramientas tecnológicas.

El Programa “Inglés Intermedio para Preadolescentes” se lleva a cabo los viernes de 3:00 p.m. a 6:00 p.m. en la Sede Centro y los sábados en la Sede Norte. Se desarrolla en 612 horas, el cual está diseñado para jóvenes menores de 15 años. Está compuesto por doce niveles divididos así: I al VII, niveles básicos (nivel MCER A1 /A2) y VII al XII, niveles intermedios (nivel MCER B1 / B2).

Este programa está orientado al aprendizaje interactivo siguiendo los parámetros del Marco Común Europeo de Referencia (MCER) para las lenguas desde el nivel principiante. Al completar los 12 niveles, los alumnos reciben un certificado de «Conocimientos Intermedios de inglés» y son promovidos al Programa de Inglés Avanzado.

Esta investigación se concentrará prácticamente en la Sede Centro, ubicada en la Carrera 43 No. 51-95 Barranquilla, Colombia, por tanto, que los sujetos que conforman la población se muestran a continuación>

Tabla 8. Población

Descripción	Cantidad
Estudiantes de Nivel III del programa “Inglés Intermedio para Preadolescentes”	13
Docente del Nivel III	1
Total	14

Fuente: Elaboración propia (2020)

6.4 Procedimiento

Dentro del enfoque cualitativo y la investigación-acción se siguen una serie de etapas que permiten viabilizar el procedimiento de la propuesta innovadora orientada a fortalecer la comprensión y producción oral (listening/speaking), en este caso a través del video educativo en los estudiantes de Nivel III de inglés de un centro de enseñanza bilingüe de Barranquilla.

6.4.1 Aproximación a la realidad

En esta etapa se realizó el primer contacto con la población y objeto de estudio a modo de detectar las condiciones en las que se localiza de inicio la situación o problema para concretar los objetivos o propósitos del trabajo adecuado al contexto en que se realizará la investigación, conociendo por ejemplo las características demográficas y socioeconómicas, los problemas, entre otros elementos que permiten delimitar la pregunta central a seguir.

A partir del **registro anecdótico y las pruebas de Diagnóstico** fue posible reconocer la comprensión y producción oral (listening /speaking) en los estudiantes de Nivel III de inglés.

6.4.2 Aplicación

La selección del método, el diseño, las técnicas e instrumentos de recolección de datos se constituyen como las principales acciones referidas a la fase de aplicación de la propuesta innovadora, pues se hizo posible la recolección de información desde la población de estudio

seleccionada; la acción principal en esta etapa se concentró en aplicar el **Cuestionario Pre-test** para identificar el nivel de comprensión y producción oral (listening /speaking) en los estudiantes de Nivel III de inglés.

Desarrollo:

Concretada la aplicación y recolección de información en el centro bilingüe de Barranquilla se procede al desarrollo de **Unidad Didáctica Digital (UDD)**, junto a la **Entrevista semiestructurada** que permitieron diseñar e implementar actividades y estrategias para fortalecer la comprensión y producción oral (listening /speaking) en los estudiantes de nivel III de inglés a través del uso del video. Se integraron prácticamente los resultados y datos recabados durante la fase de aproximación a la realidad y aplicación para proceder a la selección de criterios y especialmente de los videos que sirvieron de eje principal dentro de la unidad y del trabajo investigativo en general.

En tal sentido y desde las plataformas de materiales audiovisuales sobre las cuales se apoya la docente del curso, se seleccionaron dos videos (<https://en.islcollective.com/video-lessons/are-you-a-saver-or-a-spender> y <https://en.islcollective.com/video-lessons/usain-bolt-boy-who-learned-fly>) cuyos componentes integran y destacan las micro habilidades de comprensión y producción oral que se notaron con mayor debilidad dentro del diagnóstico y la aplicación.

6.4.3 Evaluación del proyecto

En esta etapa se recurrió nuevamente a la aplicación de la prueba empleada en el pre-test para comprensión y producción oral del inglés, pero esta vez como Cuestionario Post-test con la intención de evaluar el fortalecimiento de la comprensión y producción oral (listening /speaking) a través del uso del video en los estudiantes de Nivel III de inglés en un centro de enseñanza bilingüe de Barranquilla.

7. Propuesta de Innovación Pedagógica

7.1 Contexto de Aplicación

El *Centro Cultural Colombo Americano* es el contexto seleccionado para la aplicación de esta propuesta de innovación pedagógica, específicamente para la implementación de la UDD en Nivel III del programa “*Inglés Intermedio para Preadolescentes*”.

Ubicada una de sus sedes en Barranquilla, Colombia, este centro se dedica a ofrecer programas de enseñanza del inglés en toda la costa norte del país y se considera una institución binacional sin ánimos de lucro, reconocido por la Embajada de Estados Unidos en Bogotá, ofrece formación para el desarrollo de las competencias comunicativas en este idioma, de modo que quienes aprendan el inglés puedan desenvolverse con tales habilidades en todos los entornos sociales.

Según el sitio web oficial del *Centro Cultural Colombo Americano* (www.colomboamericano.org), la formación en inglés ha alcanzado al menos a unos 4.700 estudiantes entre todas las sedes dispuestas en Colombia, a través de la oferta de programas para el aprendizaje de este idioma con un enfoque pedagógico y herramientas tecnológicas, especialmente en los momentos actuales en que se ha priorizado la virtualidad para la continuidad de las clases en este lugar, a propósito de la pandemia por Covid-19.

Dentro de los cursos que se imparten la implementación de la UDD se realiza en el Nivel III del programa Inglés Intermedio para Preadolescentes, siendo los estudiantes los sujetos principales a estudiantes abordar. Se trata de niños entre 11 y 12 años que en el momento de la implementación de la propuesta suman 14 en total; en general, todos estudian inglés debido a su interés y el de sus familias por conocer nuevas personas y lugares en el mundo, así como también acceder a un buen empleo y oportunidades en el futuro.

Prácticamente son de estrato medio en su nivel socioeconómico de manera que pueden acceder a un efectivo desarrollo de su aprendizaje. De acuerdo con lo expresado y observado por su docente actual se trata de niños emocionalmente equilibrados y ávidos de aprendizaje, de

manera que al desplegar la UDD en este curso se prevé su atención, recepción y respuesta que de seguro redundará en su beneficio propio, así como en el de los docentes y el propio centro bilingüe.

7.2 Planeación de la Unidad Didáctica Digital

Tabla 9. Unidad Didáctica Digital

Nombre del autor de la UDD	Margareth Rodríguez Vega
Área particular para trabajar en la UDD	Fortalecimiento de las habilidades de comprensión y producción oral en inglés (Listening/Speaking).
Nombre de la Unidad didáctica	Uso del video para el fortalecimiento de la comprensión y producción oral (Listening/Speaking).
¿Qué voy a trabajar?, ¿Qué deseo lograr, afianzar? (elementos, aspectos, contenidos, situaciones, fenómeno a abordar; además de los objetivos que se persiguen)	<p>Se hará uso del video como medio educativo de relevancia para la enseñanza de habilidades del inglés, específicamente de las habilidades de comprensión y producción oral (listening/speaking) como parte de la competencia comunicativa de este idioma. La idea es afianzar tales destrezas en estudiantes del Centro Cultural Colombo Americano de Barranquilla, Colombia, especialmente en los estudiantes del Nivel III del programa “Inglés Intermedio para Preadolescentes” seleccionado como contexto de aplicación, a través de la plataforma virtual Google Classroom.</p> <p>Entre los propósitos que se persiguen se procura la mediación del video el desarrollo de las mencionadas habilidades, partiendo de que Martínez y Sirignano (2016) plantean que las herramientas tecnológicas deben ser utilizadas para facilitar la expresión e intercambio de ideas entre los estudiantes, para que así construyan su conocimiento de manera gradual, resuelvan problemas, mejoren su capacidad de argumentación oral y escrita y creen representaciones no</p>

	<p>lingüísticas de lo que han aprendido.</p> <p>Asimismo, Muntaner (2017) señala que las TIC abren paso a nuevas posibilidades y optimizan el proceso de enseñanza aprendizaje, a través de nuevas prácticas pedagógicas integradas al entorno digital. Ahora bien, en referencia precisa a la comprensión y producción oral del inglés que se prevé fortalecer con la aplicación de esta UDD, es preciso atender su relevancia para el idioma.</p> <p>En el caso del “<i>listening</i>”, Macías (2017) refiere que se trata de la comprensión oral siendo una destreza importante dentro del proceso de comunicación del inglés, ya que va ligada al resto de las destrezas que se deben desarrollar tales como hablar, leer y escribir. Con relación al “<i>speaking</i>”, Oradee (2012) señala que se trata de la expresión oral como una de las principales y fundamentales destrezas que configuran la competencia comunicativa del inglés, de manera que se sugiere para su desarrollo el desarrollo de acciones poco convencionales e innovadoras.</p> <p>En consecuencia, esta UDD se destina al fortalecimiento de ambas destrezas que forman parte de la competencia comunicativa del idioma inglés y que merecen especial atención considerando que el diseño e implementación de estrategias innovadoras para el empleo de herramientas tecnológicas en la enseñanza de una segunda lengua como el inglés responde a necesidades propias del saber.</p>
<p>¿Por qué lo voy a hacer? (justificación de las actividades, experiencias, estrategias a desarrollar)</p>	<p>La Unidad Didáctica Digital se sustenta en ser una estrategia innovadora desde la cual es posible emplear herramientas tecnológicas para la enseñanza del inglés, en este caso, en respuesta principalmente al contexto actual nacional y mundial donde la educación en casi todos los centros, instituciones y demás entes educativos se ha instalado en las plataformas digitales para su continuidad, debido a la pandemia por Covid-19 que ha llevado al confinamiento en todo el mundo (OMS, 2020).</p>

Así, un recurso como el video educativo puede servir de apoyo hoy en día al aprendizaje y fortalecimiento de este idioma, de modo que los estudiantes pueden visualizar este contenido audiovisual de valor, así como también realizar prácticas dispuestas específicamente sobre la comprensión y producción oral (listening/speaking).

Según García y Bravo (2017), los medios y recursos tecnológicos constituyen mecanismos de apoyo para aprender y enseñar una lengua extranjera como el inglés, de modo que la incorporación de las TIC incrementa las posibilidades de enseñanza, ya sea desde el uso de CD, videos, computador e internet para el apoyo y complementación del aprendizaje en el desarrollo de las habilidades de producción y comprensión.

Por su parte Chacón y Pérez (2011) consideran que el uso de las TIC en la enseñanza del inglés se concibe como un recurso mediador del aprendizaje y dinamizador de la motivación necesaria para este idioma, así como el mejoramiento de todas las habilidades lingüísticas dentro de él (escucha, habla, escritura y lectura).

En este caso concreto se hará uso adecuado del video educativo como facilitador de la comprensión y producción oral del inglés (listening/speaking), mediante la plataforma digital *Google Classroom* utilizada por los estudiantes de Nivel III de inglés del Centro Cultural Colombo Americano, siendo de impacto y aporte para tal institución, pero también de ejemplo para otros entes que se dedican a la enseñanza del inglés y que actualmente también deben apostar por la incursión en nuevas prácticas que desputen en el desarrollo de estas y otras habilidades o competencias de idioma.

**¿Quiénes participarán?
(a quién va dirigido,
características; así como**

La propuesta innovadora tiene como principales participantes a los estudiantes de Nivel III de inglés del Centro Cultural Colombo Americano de Barranquilla, quienes actualmente suman 13.

<p>también las personas responsables)</p>	<p>Se trata de niños entre 11 y 12 años que dedican parte de su tiempo libre al estudio del inglés como complemento a su educación formal, pero especialmente con el interés de viajar, conocer nuevas personas y acceder de manera futura a buenos empleos y oportunidades académicas y laborales.</p> <p>De igual manera la docente actual del curso se incluye como agente activa para el desarrollo e implementación de la UDD, quien tiene más de 5 años de experiencia dentro de este centro en los distintos niveles de enseñanza.</p> <p>Como responsable de la propuesta también se destaca la autora de esta investigación, en tanto es quien realiza la planeación y configuración de la UDD a partir de los datos e información que obtiene de los sujetos participantes.</p>
<p>¿Dónde se realizará? (entidad, institución, contexto).</p>	<p>Se realizará en el Centro Cultural Colombo Americano, sede Barranquilla, desde la plataforma virtual Google Classroom, el cual es el mecanismo por el que se enseña actualmente en la institución.</p> <p>Este centro se dedica a la oferta de programas de enseñanza del inglés en toda la costa norte de Colombia y se considera una institución binacional sin ánimo de lucro, reconocida por la Embajada de Estados Unidos en Bogotá.</p> <p>Aún cuando se desarrollará la propuesta a través de un medio virtual, esta se concentra específicamente en el curso y nivel mencionado que se dicta en la Sede Centro, ubicada en la Carrera 43 No. 51-95 Barranquilla.</p>
<p>¿Cuándo se realizará? (estimado de tiempo de aplicación o desarrollo)</p>	<p>Se estima realizar este proyecto y las etapas de diseño, investigación y aplicación durante el segundo semestre de 2020.</p>

¿Cómo se realizará?

(Descripción de las actividades o experiencias, procedimiento, dinámica, actividades, experiencias)

Concretizar la propuesta innovadora lleva a considerar el método que define el camino a seguir para su desarrollo. Partiendo de que el enfoque de la investigación es de carácter cualitativo, dado el interés por fortalecer la comprensión y producción oral (listening /speaking) a través del uso del video educativo, se procura la integración de elementos que permiten obtener un conocimiento amplio de la realidad.

De acuerdo Barbour (2013), el propósito de este tipo de trabajos se centra en la descripción de las cualidades de los hechos más que en los componentes estadísticos, de modo que la UDD se enmarca en las experiencias, interacciones e incluso documentos o recursos para su desarrollo.

Bajo este enfoque, la propuesta innovadora corresponde con una Investigación-Acción que convoca a llevar las indagaciones de descriptivas a interpretativas y de aplicación (Sequera, 2014), por lo tanto, reviste de actividades y acciones concretas por medio de un procedimiento que inicia con el acercamiento a la realidad o contexto de donde parte la necesidad de implementar la UDD, hasta el alcance de los resultados esperados. De esta manera se concretan las siguientes etapas o pasos para llevar a cabo la propuesta innovadora:

Aproximación a la realidad de estudio

1.- Diagnóstico

De acuerdo con Ñaupas, Mejía, Novoa y Villagómez (2014), la observación se refiere a un proceso de conocimiento de la realidad mediante el contacto directo con los sujetos y objetos de estudio, de manera que es una técnica de recolección de información empleada por la posibilidad de acercamiento al fenómeno investigado, en este caso a la comprensión y producción oral (listening /speaking) en los estudiantes de Nivel III inglés en un centro de enseñanza bilingüe de Barranquilla.

Tanto los sujetos como el hecho de estudio son vistos directamente sobre el ambiente donde se presentan; la observación acompañará el proceso de investigación, pues dentro de ella se recurrió al **Registro Anecdótico** como instrumento de diagnóstico, con el cual fue posible registrar conductas, secuencia, acciones, destrezas e incluso competencias ante el grupo de estudiantes.

A través de las observaciones de la docente del curso y su experiencia e interacción, luego de tres semanas de inicio del nivel a través de la plataforma *Google Classroom*, se precisa el contexto sobre los estudiantes desde un medio virtual, identificando las necesidades más notorias en cuanto a accesibilidad y comunicación desde esta segunda lengua.

The screenshot shows the Google Classroom interface for a class named "LEVEL 3 - ENG. ON FRIDAY". The top navigation bar includes "Stream", "Classwork", "People", and "Grades". The "People" tab is selected, showing a list of teachers: NEYLA RODRIGUEZ, Inno Lubo, and Margareth Rodriguez. Below the teachers list, there is a "Students" section indicating 13 students. The main content area displays a list of recent class activities, including material posts and assignments. The activities listed are:

- Upcoming: No work due soon. View all
- Share something with your class...
- NEYLA RODRIGUEZ posted a new material: PRACTICE PREPOSITIONS ... (Sep 3)
- NEYLA RODRIGUEZ posted a new material: PRESENT CONTINUOUS (Sep 3)
- NEYLA RODRIGUEZ posted a new material: JUST IN CASE (Sep 4)
- NEYLA RODRIGUEZ posted a new material: PRACTICE WITH VERBS (Sep 4 (Edited Sep 8))
- NEYLA RODRIGUEZ posted a new material: LEISURE ACTIVITIES (Sep 1 (Edited Sep 18))
- NEYLA RODRIGUEZ posted a new material: LINK TO JOIN CLASS SEPT... (Sep 1 (Edited Sep 18))
- NEYLA RODRIGUEZ posted a new assignment: QUIZ - DEADLINE SEPT... (Aug 31)

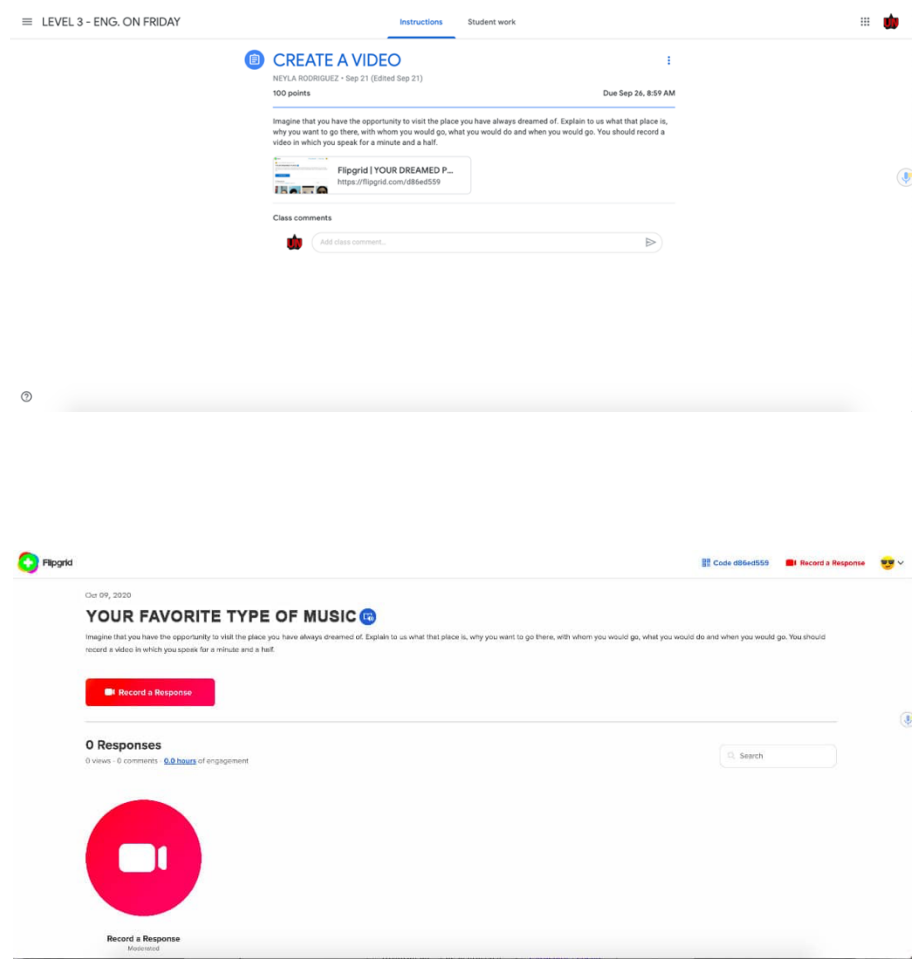
Entre los aspectos observables, se establecieron en este caso los siguientes:

- Características de los estudiantes
- Estrategias didácticas
- Herramientas TIC.

Seguidamente, se indaga sobre las posibles formas de alcanzar el objetivo macro orientado al fortalecimiento de las mencionadas habilidades del inglés, siendo unas de las más relevantes en el aprendizaje de este idioma y a su vez difíciles de contemplar de manera óptima en todos los estudiantes por igual. En tal sentido, se recurrió a la prueba diagnóstica como recurso para la búsqueda de información:

- **Prueba Diagnóstica** Dentro de este proceso, se buscó determinar qué aspectos relevantes son posibles a utilizar para el desarrollo de la propuesta innovadora de modo que den respuesta a las necesidades dentro del curso. Por lo tanto, la prueba consistió en desarrollar diez ejercicios de listening con respuesta múltiple, basados en dos principales micro-habilidades auditivas (escuchar para obtener la idea general, escuchar para obtener información); en tanto para speaking se trató de una solicitud a los estudiantes para grabarse individualmente con y responder a 5 cuestionamientos sobre “*Your dreamed place*”.

The image shows a screenshot of a Google Forms quiz. At the top, it says 'Section 5 of 6'. The main title is 'SECTION V - LISTENING'. Below the title, there is a text box with the instruction: 'Use the following LINK to Listen to the dialogue and choose the correct option to complete the sentences.' followed by a URL: 'https://drive.google.com/file/d/1ZYJUEA5nBf0Vif_zna6Mh7EQAQhhyol/view?usp=sharing'. Below this, there are three input fields: 'Write your name - Write your time - Write your level: *', 'Long-answer text', and a question: '1. Ismael is: *'. The question has three radio button options: 'OK, but a bit ill.', 'OK, but has a lot of homework.', and 'OK, but a bit bored.'.



LEVEL 3 - ENG. ON FRIDAY

Instructions Student work

CREATE A VIDEO

NEVLA RODRIGUEZ · Sep 21 (Edited Sep 21)

100 points Due Sep 26, 8:59 AM

Imagine that you have the opportunity to visit the place you have always dreamed of. Explain to us what that place is, why you want to go there, with whom you would go, what you would do and when you would go. You should record a video in which you speak for a minute and a half.

Flipgrid | YOUR DREAMED P...
https://flipgrid.com/886ed559

Class comments

Add class comment...

Flipgrid

Code d86ed559 Record a Response

Oct 09, 2020

YOUR FAVORITE TYPE OF MUSIC

Imagine that you have the opportunity to visit the place you have always dreamed of. Explain to us what that place is, why you want to go there, with whom you would go, what you would do and when you would go. You should record a video in which you speak for a minute and a half.

Record a Response

0 Responses

0 views · 0 comments · 0.0 hours of engagement

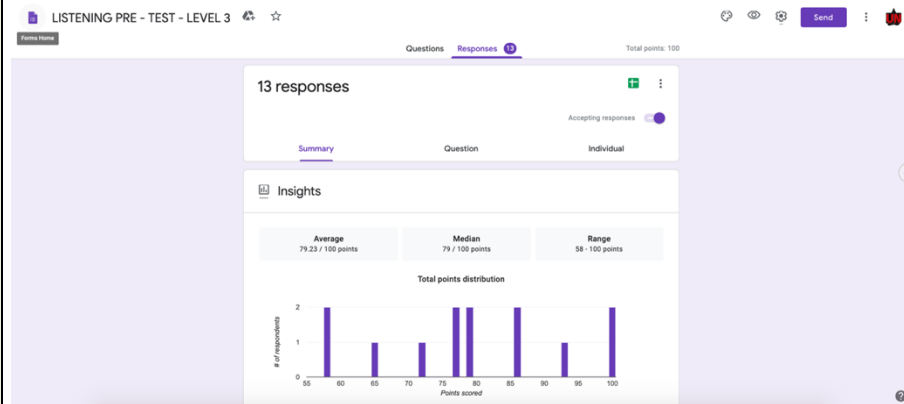
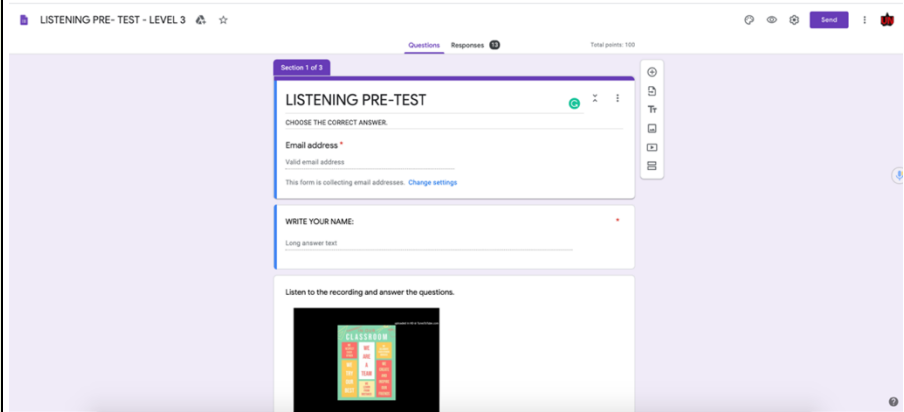
Search

Record a Response

2. Aplicación:

- **Pre-test:** a partir de la disposición de una prueba formal seleccionada cuidadosamente en torno a la comprensión y producción oral del inglés se identificó el nivel de estas habilidades en los estudiantes de Nivel III de inglés de un centro de enseñanza bilingüe de Barranquilla, de manera previa a la intervención con el video educativo que integra los elementos reconocidos en el diagnóstico inicial. De esta etapa se tomaron los datos que, en complemento con el diagnóstico, sirvieron a la definición de estrategias y actividades del inglés que debe tener el video educativo a disponerse en la plataforma *Google Classroom*, orientado al fortalecimiento de la comprensión y producción oral. Se clarificó el problema de la

investigación y se determinaron las rutas a seguir para el desarrollo de la propuesta innovadora basada en un video educativo que fortalezca la comprensión y producción oral (listening/speaking) en estos.



LEVEL 3 - ENG. ON FRIDAY

Instructions Student work

YOUR FAVORITE TYPE OF MUSIC

NEYLA RODRIGUEZ • 6:39 AM

100 points Due Oct 09, 10:23 AM

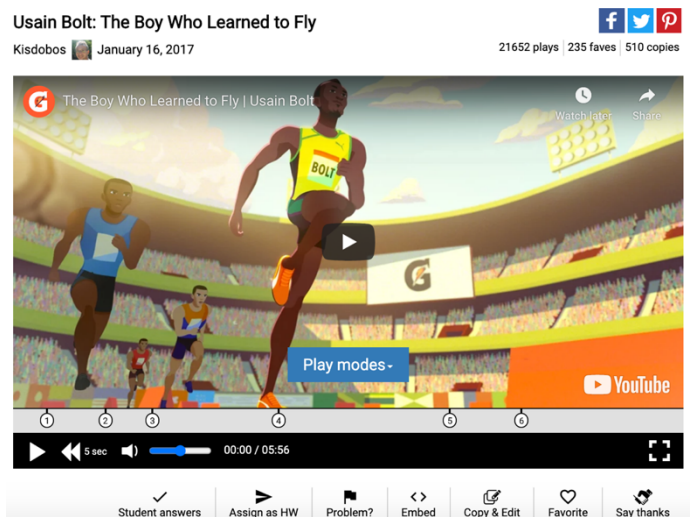
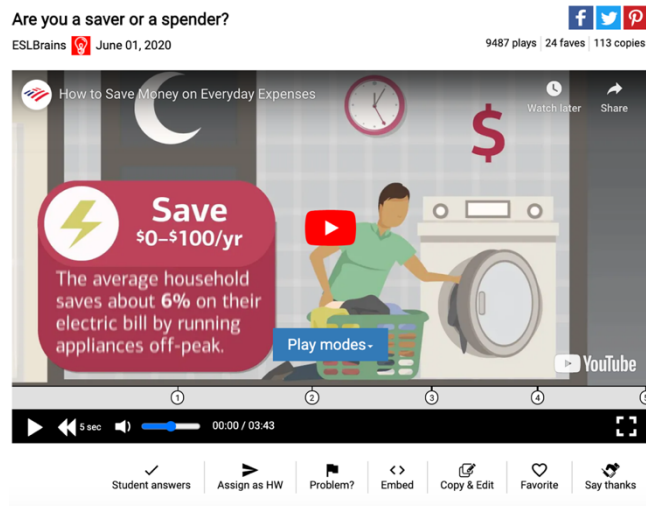
Flipgrid | YOUR FAVORITE TYPE
<https://flipgrid.com/986ed559>

Class comments

Add class comment

3. Desarrollo:

En esta etapa se procura la adaptabilidad de los contenidos del video a partir de las plataformas digitales que se emplean para el uso de estos recursos dentro del curso. Una vez seleccionado, que en este caso se tomaron dos audiovisuales, se procedió a la publicación de los enlaces en *Google Classroom* (<https://en.islcollective.com/video-lessons/are-you-a-saver-or-a-spender> y <https://en.islcollective.com/video-lessons/usain-bolt-boy-who-learned-fly>) para la visualización de los mismos, con apoyo de la docente quien orientó su uso de modo que los estudiantes comprendieran su propósito.



4. Evaluación del proyecto

- Prueba post-test:

En esta etapa se buscó conocer el impacto de la ejecución del proyecto, utilizando la prueba post-test sobre comprensión y producción oral para conocer las experiencias de los involucrados, determinando pertinencia, usabilidad, facilidad, adaptabilidad entre otros parámetros. Esto con el fin de ir mejorando la estrategia del uso de este medio educativo y fortalecer la comprensión y producción oral del inglés (listening/speaking).

The image displays two screenshots of a Google Forms interface. The top screenshot shows the 'LISTENING POST-TEST - LEVEL 3' form. It includes a title, a question prompt 'CHOOSE THE CORRECT ANSWER.', an email address field, a name field, and a video player. The video player shows a 'CLASSIFIED' document with a red 'X' over it. The bottom screenshot shows the 'Responses' tab for the same form, displaying '13 responses' and a summary of the results. The summary includes the average score (79.23 / 100 points), the median score (79 / 100 points), and the range (58 - 100 points). A bar chart titled 'Total points distribution' shows the number of responses for each score range.

Score Range	Number of Responses
55-60	2
60-65	1
65-70	1
70-75	2
75-80	2
80-85	2
85-90	1
90-95	1
95-100	2

The screenshot shows a digital learning interface for a Flipgrid assignment. At the top, it indicates the course is 'LEVEL 3 - ENG. ON FRIDAY' and the assignment is titled 'YOUR FAVORITE TYPE OF MUSIC' by NEYLA RODRIGUEZ, posted at 5:56 AM. The assignment is worth 100 points and is due on Oct 16, 9:15 AM. A Flipgrid link is provided: <https://flipgrid.com/d86ed559>. Below this, there is a 'Class comments' section with a text input field and a submit button. The main content area features the Flipgrid logo, the assignment title, and a prompt: 'Imagine that you have the opportunity to visit the place you have always dreamed of. Explain to us what that place is, why you want to go there, with whom you would go, what you would do and when you would go. You should record a video in which you speak for a minute and a half.' A red 'Record a Response' button is visible. Below the prompt, it shows '0 Responses' with 0 views, 0 comments, and 6.9 hours of engagement. A search bar is present. At the bottom, there is a large red circular button with a white video camera icon, labeled 'Record a Response' and 'Recorded'.

En relación con el cómo se realizará, también es importante que una vez se determinen las actividades/experiencias pedagógicas que dinamizarán o harán posible la consecución armoniosa de tu proyecto, especifiques su relación con cada uno de los objetivos específicos, empleando el siguiente cuadro:

Objetivo general	Objetivos específicos	Actividades/experiencias
Fortalecer la comprensión y producción oral (listening /speaking), a través del uso del video en los estudiantes de Nivel III de inglés de un centro de enseñanza bilingüe de Barranquilla.	Diagnosticar las habilidades de comprensión y producción oral (listening /speaking) en los estudiantes de Nivel III de inglés.	Realización del diagnóstico a través de registro de observación y prueba diagnóstica de los estudiantes
	Identificar el nivel de comprensión y producción oral (listening /speaking) en los estudiantes de Nivel III de inglés	Realización de prueba pre-test para medir el nivel de comprensión y producción oral.
	Diseñar e implementar actividades y estrategias para fortalecer la comprensión y producción oral (listening /speaking), a través del uso del video en los estudiantes de Nivel III de inglés.	Disposición de la UDD en torno a la selección del video para el fortalecimiento de comprensión y producción oral, junto a una entrevista a la docente sobre el intercambio.

	<p>Evaluar el fortalecimiento de la comprensión y producción oral (listening /speaking), a través del uso del video en los estudiantes de Nivel III de inglés en un centro de enseñanza bilingüe de Barranquilla.</p>	<p>Realización de prueba final post-test sobre la comprensión y producción oral, una vez aplicada la UDD.</p>
<p>¿Con qué lo vamos a hacer? (recursos educativos digitales o materiales educativos)</p>	<p>Se utilizó principalmente la plataforma <i>Google Classroom</i> siendo en espacio de encuentro donde se dicta el curso del Nivel III preadolescente del centro bilingüe objeto de estudio, así como las páginas y sitios web con la disposición de herramientas tecnológicas como el video que por lo general emplea la docente para apoyarse en el desarrollo del curso.</p> <p>Asimismo se utilizó la aplicación <i>FlipGrid</i> se empleó para que los niños realizaran su video individual, a modo de poderles evaluar sus micro habilidades en speaking, tomando en cuenta que en los actuales momentos dentro del curso de Nivel III de inglés de un centro de enseñanza bilingüe de Barranquilla y todos los niveles en general, se hace uso de presentaciones visuales u otros recursos digitales por medio del entorno virtual dada la pandemia por Covid-19, lo que permitió y viabilizó la aplicación de la UDD.</p> <p>Los textos y el syllabus que emplea la docente del curso sirvieron de guía para la planeación de las actividades de diagnóstico y evaluación de cierre en torno a la comprensión y producción oral</p>	

	<p>del inglés de dichos estudiantes.</p> <p>Los videos empleados específicamente responden a las necesidades localizadas en el diagnóstico, así como las encontradas en la prueba de pre-test sobre comprensión y producción oral, y se pueden localizar en los vínculos https://en.islcollective.com/video-lessons/are-you-a-saver-or-a-spender y https://en.islcollective.com/video-lessons/usain-bolt-boy-who-learned-fly como recursos digitales abiertos para uso libre y académico como en el presente caso.</p>
<p>Evaluación de las actividades o experiencias desarrolladas. ¿De qué manera voy a evaluar o valorar los desempeños y desarrollos efectuados? (técnicas o estrategias evaluativas).</p>	<p>En esta etapa se buscó conocer y analizar los resultados de la ejecución de la UDD, utilizando instrumentos de medición que permitan integrar las experiencias de los involucrados, determinando el impacto en relación con el nivel alcanzado de comprensión y producción oral (listening/speaking), esto con el fin de ir mejorando la estrategia del video educativo.</p> <p>La Observación se refiere a un proceso de conocimiento de la realidad mediante el contacto directo con los sujetos y objetos de estudio (Ñaupas, Mejía, Novoa y Villagómez, 2014), se recurre a esta técnica a modo de destacar los comportamientos y acciones más importantes de parte de los actores involucrados.</p> <p>Dado que la observación es un proceso de conocimiento de la realidad, dentro de ella se recurrió al Registro Anecdótico como parte del diagnóstico con el cual fue posible registrar conductas, secuencia, acciones, destrezas e incluso competencias sobre el grupo de estudiantes, además de la utilización de actividades cortas sobre la comprensión y producción oral del inglés en los estudiantes de Nivel III de inglés de un centro de enseñanza bilingüe de Barranquilla.</p> <p>Junto a ella, se utilizó la Encuesta como otra técnica de recolección de datos que, bajo la concepción de Palacios, Vázquez y Bello (2012), permite la identificación de indagaciones a las personas</p>

ante un hecho para especificar sus respuestas; dentro de la encuesta se empleó el cuestionario como instrumento de pre y post test, a modo de reconocer el nivel de comprensión y producción oral del inglés en el curso seleccionado y así evaluar el resultado de la intervención con el video educativo.

En cuanto a la **Entrevista**, se trata de una conversación que sostienen dos personas o más como una iniciativa del investigador para obtener información de interés con su administración, pues se concentra en la búsqueda de información para esta propuesta de innovación. En el presente estudio se diseñó una entrevista semiestructurada con 6 preguntas abiertas para obtener la opinión de la docente del Nivel III de inglés en cuanto a la aplicación y despliegue de la Unidad Didáctica Digital que procura el fortalecimiento de la comprensión y producción oral del inglés (listening/speaking) con el uso del video.



Al final se aplicó la **Técnica de triangulación de datos** a modo de contrastar los resultados de todos los instrumentos y confrontarlos con las teorías y trabajos que conforman el estado del arte, para así alcanzar las conclusiones y recomendaciones. Con todo fue posible obtener una descripción de las experiencias significativas

de quienes intervienen en el proyecto, para valorar los desempeños y ofrecer aportes de interés dentro de este y otros contextos dedicados a la formación del inglés en el país, siendo esta una de las áreas del saber más relevantes e incluso impulsadas por el propio gobierno a través del Ministerio de Educación Nacional (MEN).

7.3 Evidencias de la aplicación de la propuesta de innovación

Una vez implementada la propuesta, se describirá la participación de los sujetos, sus interacciones y roles asumidos, entre otros aspectos.

7.3.1 Aplicación del diagnóstico

Figura 2. Plataforma Google Classroom

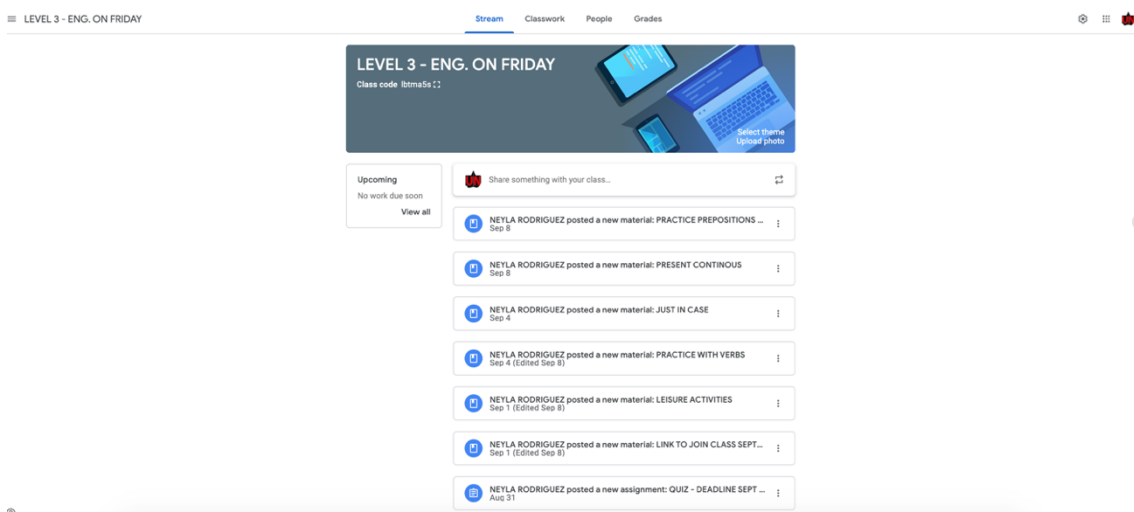


Figura 3. Listado de docentes - Google Classroom

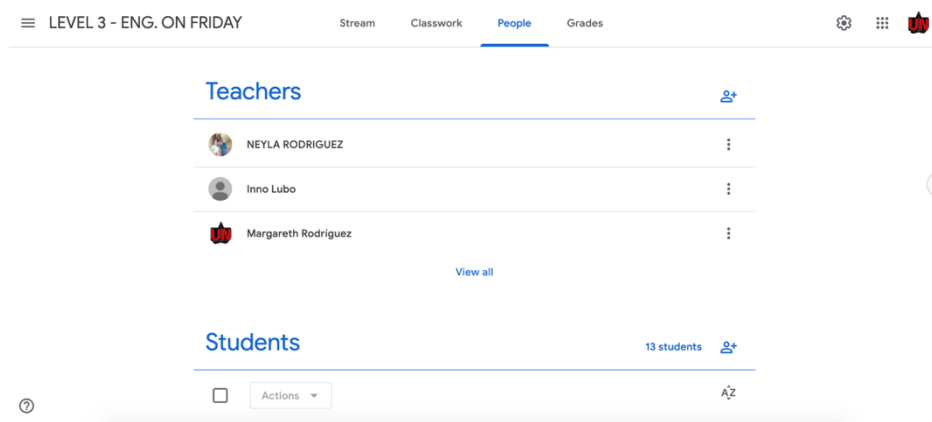


Figura 4. Listado de estudiantes - Google Classroom

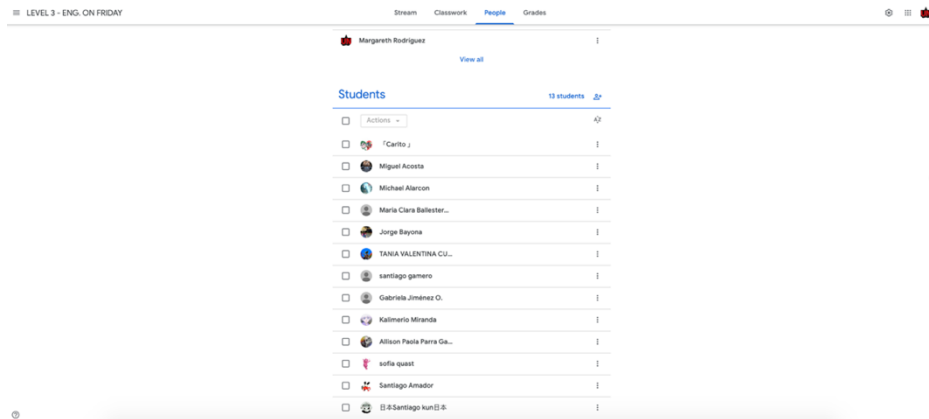


Figura 5. Prueba diagnóstica de Listening

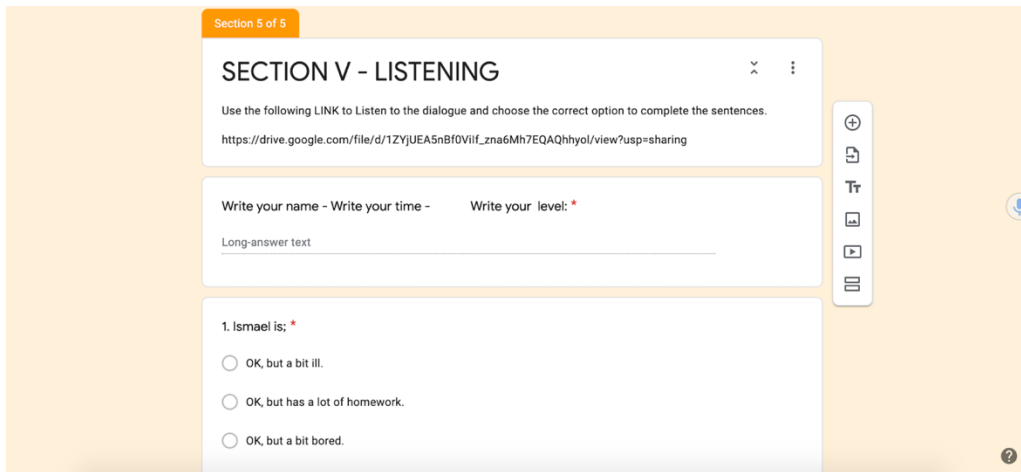
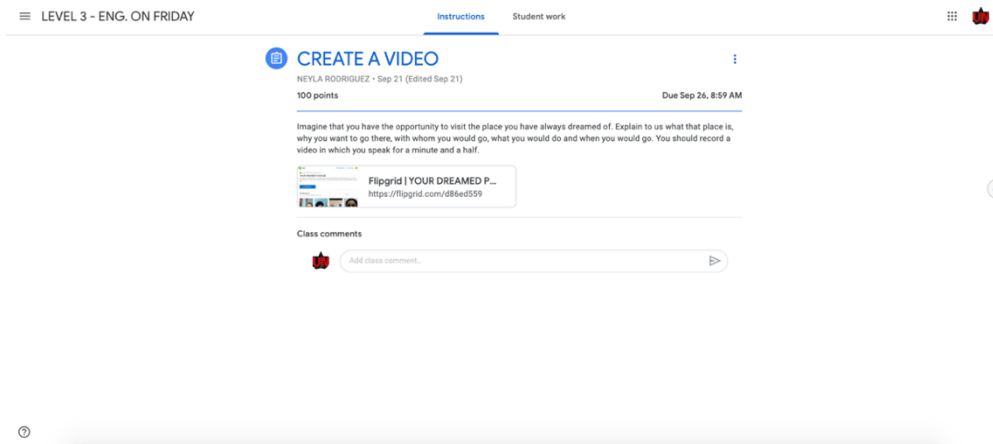


Figura 6. Prueba diagnóstica de Speaking



7.3.2 Aplicación pre-test de listening y speaking

Figura 7. Pre-test de Listening

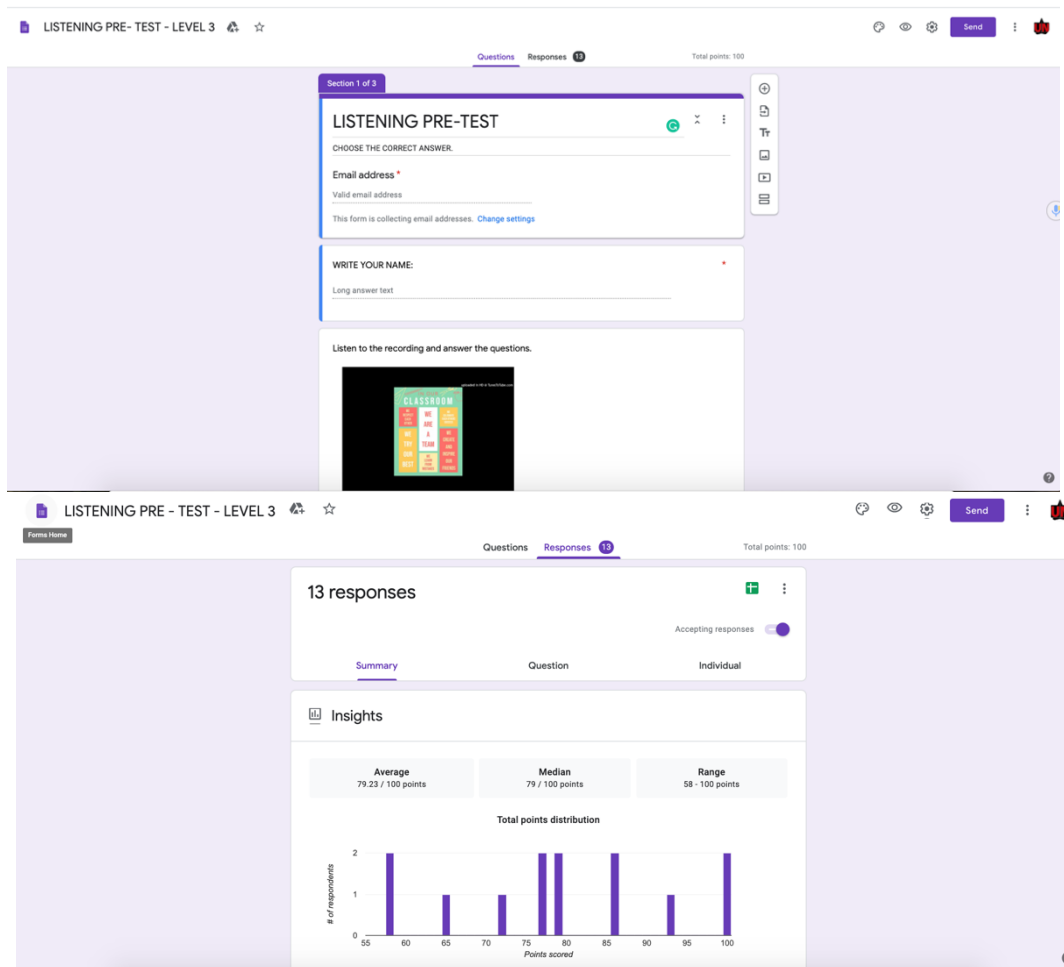


Figura 8. Pre-test de Speaking

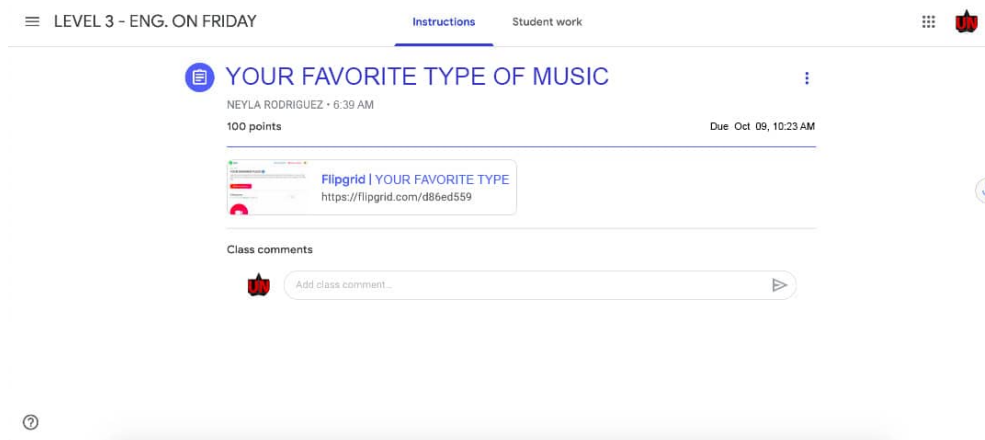
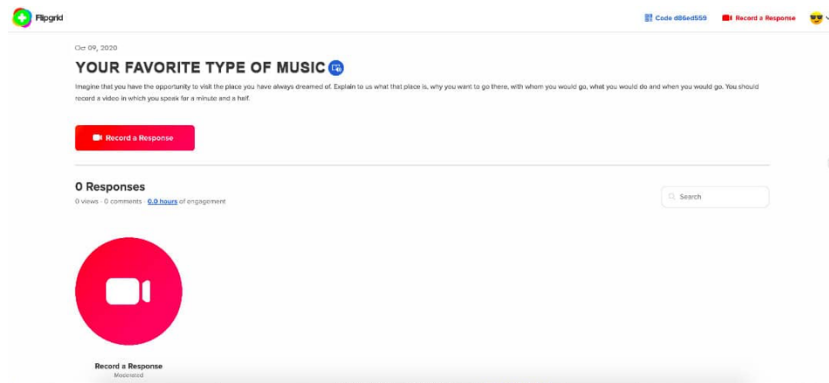


Figura 9. Pre-test de Speaking - Flipgrid



7.3.3 Aplicación del video educativo

Figura 10. Video educativo 1

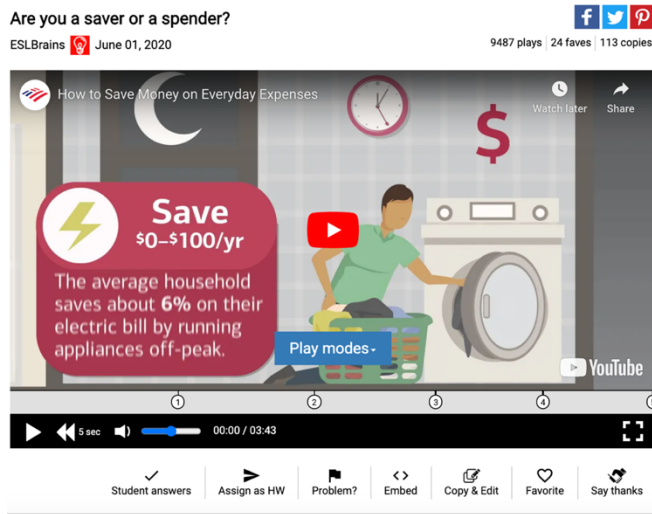
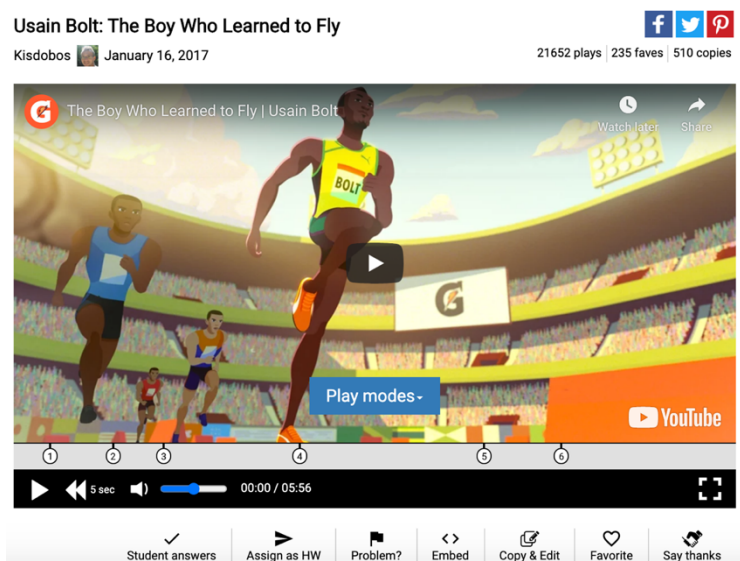


Figura 11. Video educativo 2



7.3.4 Aplicación del post-test de listening y speaking

Figura 12. Post-test de Listening

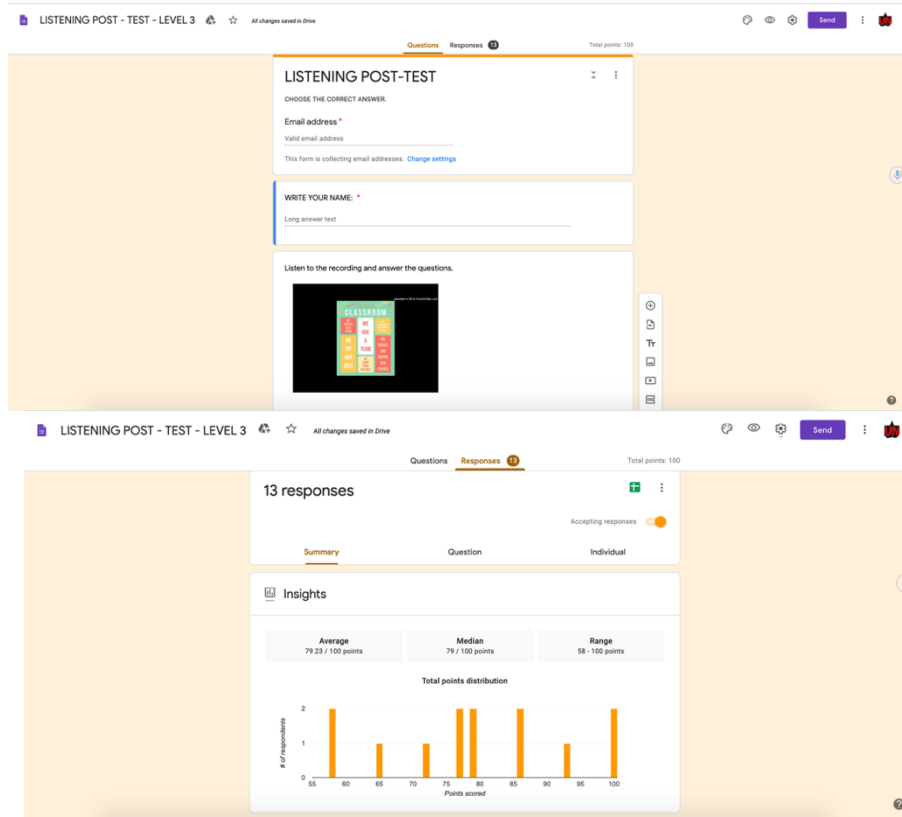


Figura 13. Post-test de Speaking

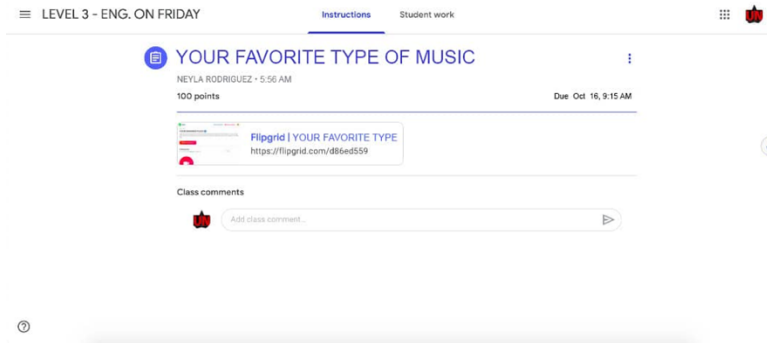
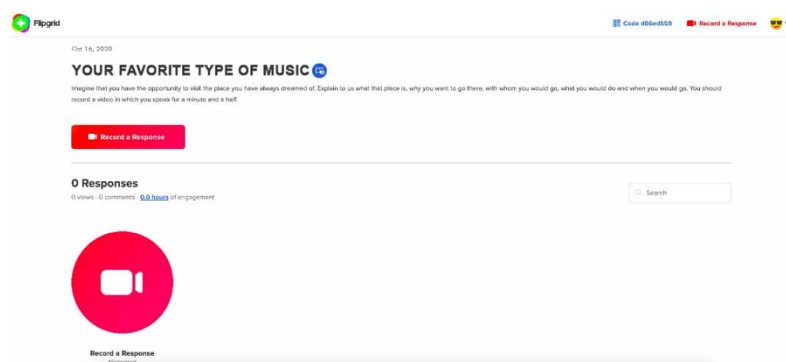


Figura 14. Post-test de Speaking - Flipgrid

7.3.5 Aplicación de la entrevista

Figura 15. Entrevista a docente

7.4 Resultados

Partiendo de la relevancia que implican los resultados para toda investigación o propuesta de innovación, se presentan en este trabajo de acuerdo con las fases de aplicación y, por su puesto, en respuesta a los objetivos del estudio. Se dividen así en tres grandes momentos, a modo de mostrar organizadamente los datos obtenidos, interpretarlos y analizarlos: Diagnóstico, Pre.test y Post-test.

7.4.1 Diagnóstico

Se desarrolló para este apartado el diagnóstico comenzando por un Registro de Observación por parte de la docente del Nivel III de inglés, en el cual se consideraron los rangos de Característica de los estudiantes, Estrategias de Trabajo, Comunicación con los estudiantes, Acciones didácticas, Herramientas o recursos TIC, los cuales se despliegan en la siguiente tabla:

Tabla 10. Registro de Observación Diagnóstico del Nivel III

Aspecto observado	Descripción	Análisis
Característica de los estudiantes	<p><i>Son niños entre los 11 y 12 años que estudian inglés porque quieren viajar, conocer nuevas personas, tener un mejor empleo cuando sean adultos. Su nivel socio económico; son estrato medio. Emocionalmente son equilibrados y se les nota felices. Están entre el sexto grado y séptimo de bachillerato.</i></p>	<p>Se trata de preadolescentes los que cursan el Nivel III de inglés cuyo interés es superarse e intercambiar al conocer otros destinos. De acuerdo con los estratos sociales en Colombia, estos niños no tienen dificultades económicas que les puedan impedir un desarrollo de su aprendizaje. De acuerdo con su edad, se encuentran en los grados intermedios entre primaria y bachillerato.</p>
Estrategias de trabajo	<p><i>- Realizamos role play de las conversaciones del libro. Los animo a que hagan la entonación y la mímica del dialogo.</i></p> <p><i>- Presentaciones que yo creo en Genially.</i></p> <p><i>- Realizamos algunas veces juegos en Kahoot para practicar lo</i></p>	<p>Se emplean mecanismos multimedia para realizar ejercicios de práctica y explicar los temas la clase con el uso de presentaciones creadas por la propia docente.</p> <p>Los niños actúan las conversaciones que se disponen para la habilidad del speaking y,</p>

<p>Acciones didácticas (empleadas para dar el curso)</p>	<p><i>aprendido.</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - <i>Choral repetition</i> - <i>Reading comprensión de diálogos y lecturas cortas.</i> - <i>Práctica de Listening utilizando videos y podcasts de acuerdo con el nivel.</i> <ul style="list-style-type: none"> - <i>Juegos on line</i> - <i>Group work</i> - <i>Pair work</i> - <i>Flashcards</i> - <i>Videos</i> - <i>Individual Presentation</i> - <i>Group presentation</i> 	<p>asimismo, participan en juegos y diversas actividades de carácter digital</p> <p>Practican la pronunciación de forma individual y la comprensión o listening por medio de videos.</p> <p>Se destacan más bien las herramientas utilizadas como mecanismos didácticos del curso, pero no se especifica la estrategia en esencia.</p>
<p>Herramientas o recursos TIC (empleados para dar el curso)</p>	<ul style="list-style-type: none"> - <i>Google Classroom.</i> - <i>Genially</i> - <i>Power Point</i> 	<p>Se hace uso prácticamente de herramientas digitalizadas considerando que la clase se dicta por medio de una plataforma virtual.</p>

Fuente: Elaboración propia (2020)

Al realizar el Registro Anecdótico se determinaron importantes hallazgos para la investigación. El grupo de 13 estudiantes considerado como población de este estudio se trata de pre-adolescentes que cursan el Nivel III de inglés, con el interés personal de superarse académica y profesionalmente, pero también conocer otros destinos hablando esta segunda lengua.

De acuerdo con los estratos sociales, estos niños no tienen dificultades económicas que obstaculicen el desarrollo de su aprendizaje y de acuerdo con su edad se encuentran en los grados intermedios entre primaria y bachillerato.

Al indagar sobre las estrategias empleadas por la docente en el curso, se reconoció el uso de mecanismos multimedia para la realización de los ejercicios, prácticas, evaluaciones y tareas, teniendo en cuenta que en estos momentos impera la modalidad de estudio virtual debido a la pandemia por Covid-19; de manera que los temas de la clase se dictan con el uso de presentaciones creadas, junto a otras herramientas que se consideran dinámicas para los estudiantes por medio de la plataforma *Google Classroom*.

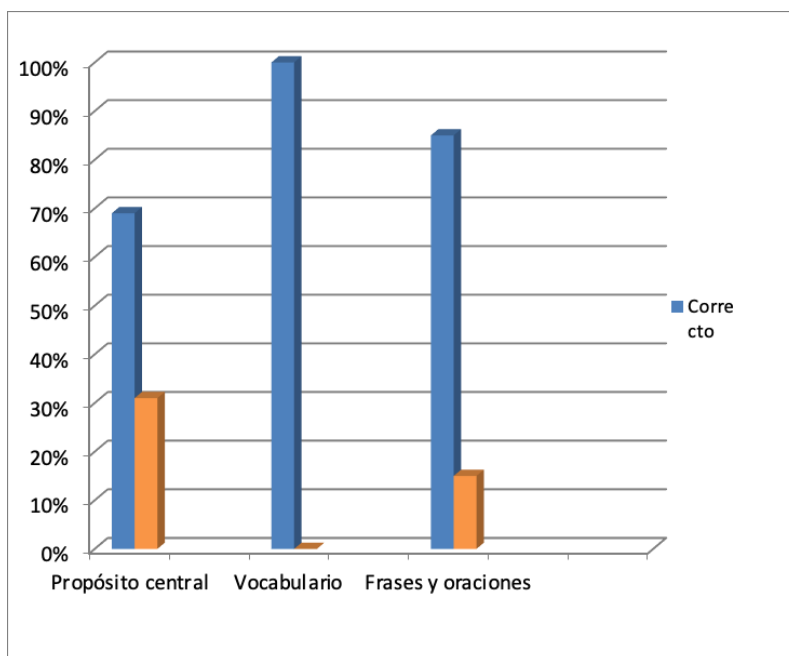
Los estudiantes actúan las conversaciones que se disponen para la habilidad de la producción oral (speaking), además, participan en juegos y diversas actividades de carácter digital; practican la pronunciación de forma individual y la comprensión o listening por medio de videos, aunque no se especifica la estrategia en esencia. Se hace uso prácticamente de herramientas digitalizadas, lo que sin duda se corresponde con la presente propuesta innovadora que procura hacer uso del video educativo para fortalecer la comprensión y producción oral del inglés en estos estudiantes.

Junto al Registro Anecdótico fue preciso desarrollar y aplicar una prueba diagnóstica para reconocer las habilidades de comprensión y producción oral (listening/speaking) de manera inicial en los estudiantes del curso; para la comprensión oral se empleó una práctica utilizada para en este curso en el **Centro Cultural Colombo Americano**, contentiva de 10 ítems y la disposición de respuestas correctas e incorrectas, cuyos resultados se muestran a continuación:

Tabla 11. Prueba diagnóstica de listening

Subcategorías evaluadas	Respuestas Correctas		Respuestas incorrectas	
	N°	%	N°	%
Comprensión de vocabulario	13	100%	0	0%
Comprensión de oraciones	11	85%	2	15%
Comprensión del propósito	9	69%	4	31%

Fuente: Elaboración propia (2020)

Gráfico 1. Diagnóstico de Listening

Fuente: Elaboración propia (2020)

En correspondencia con el diagnóstico de la comprensión oral, las indagaciones sobre la comprensión de vocabulario obtuvieron el 100% de respuestas correctas, demostrando que los estudiantes entienden términos y palabras en inglés; con relación a la comprensión de oraciones, el 85% respondió a los cuestionamientos de manera correcta y un 15% de forma incorrecta, demostrando que no todos logran comprender expresiones con sentido en este idioma. Al hacer referencia a la comprensión del propósito central, solo 69% de los estudiantes contestó de manera correcta y un 31% de forma incorrecta, lo que sugiere que este aspecto del listening es uno de los cuales merece mayor reforzamiento en el curso.

Los estudiantes –en su mayoría– poseen una comprensión adecuada del vocabulario y las oraciones en inglés, pero pocos alcanzan a entender la idea o propósito central de lo que se les expresa en este idioma. Es importante en este punto retomar a Macías (2017), quien destaca que la habilidad de comprensión es lo primero que se debe aprender, para luego hablar, leer y escribir un idioma.

Con respecto a la práctica de Producción Oral, como parte del diagnóstico, se dispuso a los estudiantes el ejercicio “*Your Dreamed Place*” (Tu lugar soñado), donde se les solicitó una

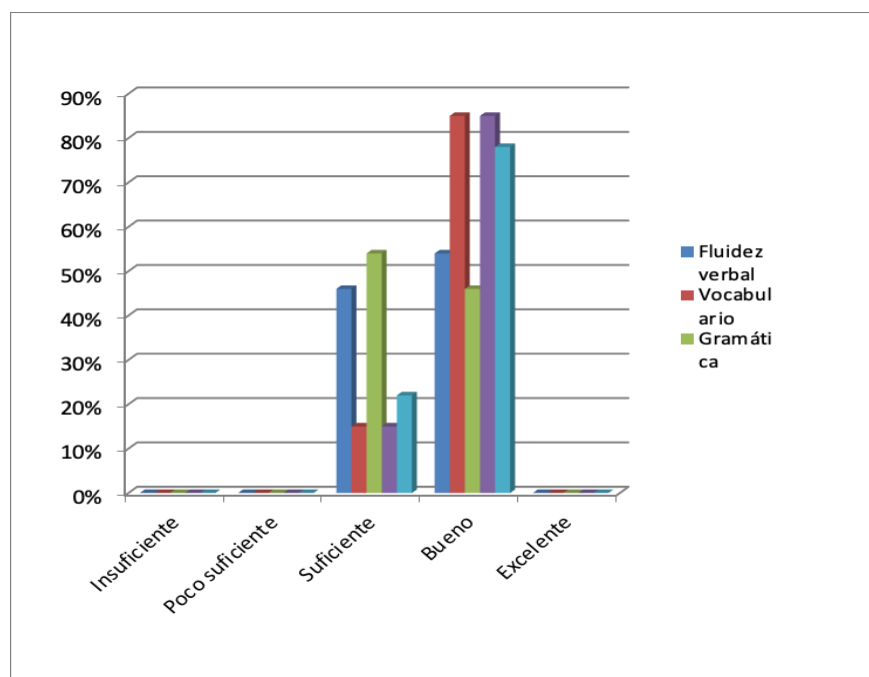
explicación por medio de un video creado individualmente respondiendo a 5 indagaciones (qué es ese lugar, por qué quiere ir allí, con quién iría, qué haría y cuándo iría). Esta práctica fue medida por medio de una rúbrica de la cual hace uso la docente del curso y es avalada por el Centro Cultural Colombo Americano para la evaluación de los estudiantes de este nivel; a continuación, se presenta una tabla con los resultados:

Tabla 12. Práctica diagnóstica speaking

Sub-categorías evaluadas	Insuficiente (65-71ptos)	Poco suficiente (70-79)	Suficiente (80-89)	Bueno (90-99)	Excelente (100)
Fluidez verbal	0 (0%)	0 (0%)	6 (46%)	7 (54%)	0 (0%)
Vocabulario	0 (0%)	0 (0%)	2 (15%)	11 (85%)	0 (0%)
Gramática	0 (0%)	0 (0%)	7 (54%)	6 (46%)	0 (0%)
Pronunciación	0 (0%)	0 (0%)	2 (15%)	11 (85%)	0 (0%)
Entonación	0 (0%)	0 (0%)	3 (22%)	10 (78%)	0 (0%)

Fuente: Elaboración propia (2020)

Gráfico 2. Diagnóstico Speaking



Fuente: Elaboración propia (2020)

Se evidencia en el diagnóstico de la producción oral (speaking) que, en relación con la fluidez verbal, 46% de los estudiantes fue calificado en la categoría Suficiente y un 54% en Bueno, lo cual representa que en su desenvolvimiento al expresarse los estudiantes aún no alcanzan la excelencia, aunque tampoco se contemplan del todo deficientes.

Al hacer referencia al vocabulario, el 85% se ubica en la categoría Bueno y 15% en Suficiente, de manera que en este caso son más los estudiantes que se acercan al alcance de este aspecto de la producción oral; en relación con el uso de estructuras gramaticales de manera adecuada al hablar inglés, sólo 62% califica en la categoría Bueno y 54% en Suficiente, dejando claro que no todos manejan adecuadamente esta importante condición del speaking.

Para la micro habilidad de pronunciación se obtuvo que 85% de los estudiantes calificó como Bueno y 15% Suficiente, dejando claro que la mayoría pronuncia el inglés de manera aceptable; finalmente sobre la entonación, 78% se consideró como Bueno y 22% Suficiente demostrando que igualmente una mayoría tiende a pronunciar bien cuando se expresa en inglés.

En general, el manejo de vocabulario, pronunciación y entonación en la expresión oral se muestra de forma adecuada por parte de la mayoría de los estudiantes, pero la gramática y fluidez verbal se presentan con debilidades o al menos muy pocos alcanzan estas dos micro habilidades de expresión oral dentro del curso. Haciendo referencia a Kuehn (2016), la expresión oral integra como micro habilidades la pronunciación, concebida como la capacidad de enunciar las consonantes, la entonación que se refiere a la mayor fuerza de voz en sílabas o palabras, el uso del vocabulario como un reflejo del conocimiento de palabras, siendo todas estas alcanzadas por la mayoría de los estudiantes del Nivel III de inglés.

Al respecto de las debilidades localizadas se encuentra el uso gramatical en la expresión oral, sobre el cual vale apuntar que se trata de una micro habilidad importante pues se refiere a la utilización correcta del discurso en oraciones, el uso de tiempos verbales y palabras que guarden relación y sentido contextual, (Kuhén, 2016), lo cual no se está alcanzando en este diagnóstico hecho a los estudiantes; en cuanto a la fluidez verbal, trata de la expresión correcta para lo cual se debe practicar diariamente según el citado autor, en la cual también se evidencian fallas.

Además del establecimiento del diagnóstico, fue preciso realizar de manera formal y contundente una prueba sobre el nivel de inglés en listening and speaking dentro del curso, cuyos resultados se muestran a continuación:

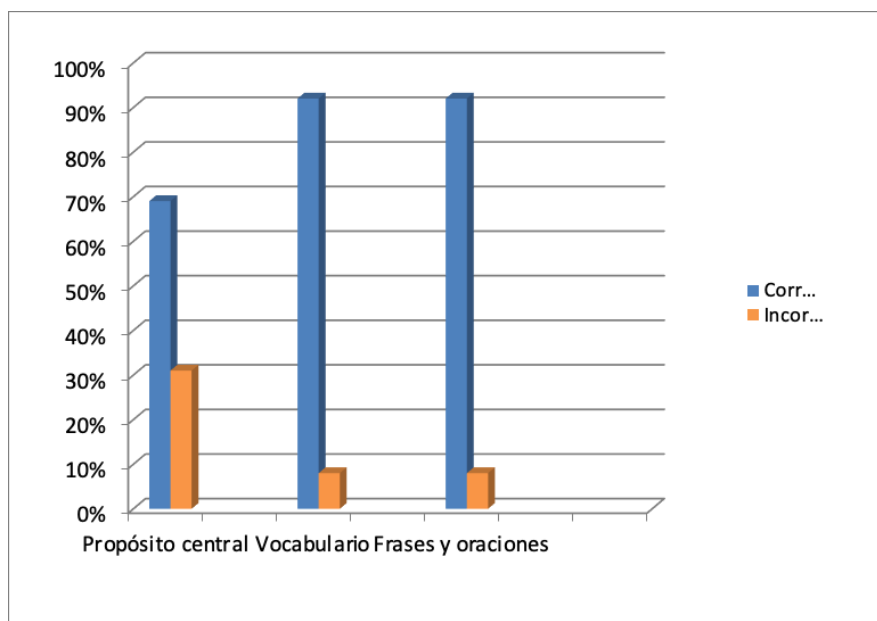
7.4.2 Pre-test

En este apartado se presentan los resultados que caracterizaron la habilidad de comprensión oral (listening) por parte de los estudiantes del Nivel III del curso preadolescente en el Colombo Americano, el cual a su vez determinó la correspondencia con el nivel en esta habilidad. Se muestran los hallazgos de un cuestionario basado en las pruebas que se emplean formalmente dentro del curso, apoyadas en los libros de trabajo (*workbook*) y la planificación de la docente (*Syllabus*), para el análisis de la categoría “comprensión oral del inglés” o “*listening*” el cual está conformado por 15 preguntas con 3 opciones de respuesta de las cuales solo una es la correcta.

Tabla 13. Pre-test listening

TITULO: El uso del vídeo para fortalecer la comprensión y producción oral (listening /speaking) en los estudiantes de Nivel III de inglés en un centro de enseñanza bilingüe de Barranquilla.					
OBJETIVO: Identificar el nivel de comprensión y producción oral (listening /speaking) en los estudiantes de Nivel III de ingles					
CATEGORÍA: Nivel de comprensión oral (listening)					
SUBCATEGORÍA	DESCRIPCIÓN	Preguntas relacionadas	INDICADORES		OBSERVACIONES
			Correcto	Incorrecto	
Comprensión oral (Listening)	Comprensión de vocabulario	1-2-3-4-5	92%	8%	Alcance de la comprensión del vocabulario y las oraciones en inglés por parte de la mayoría de los estudiantes, pero solo pocos logran entender de la idea central.
	Comprensión de oraciones	6-7-8-9-10	92%	8%	
	Comprensión del propósito	11-12-13-14-15	69%	31%	

Fuente: Elaboración propia (2020)

Gráfico 3. Pre-test listening

Fuente: Elaboración propia (2020)

Con respecto a los resultados dispuestos en la Tabla 13, la mayoría de los estudiantes que integran el curso del Nivel III de inglés preadolescente del Colombo Americano alcanzan las subcategorías relacionadas con la comprensión oral o listening.

La mayoría de los estudiantes del curso son capaces comprender el vocabulario que se expone en inglés, considerando que el 92% respondió de forma correcta a las indagaciones y 8% lo hizo de manera incorrecta; de igual manera se contempla para la comprensión de oraciones completas ya que 92% también atinó en las respuestas correctas de este renglón, y solo 8% en las incorrectas.

En cuanto a la comprensión del propósito central, solo 69% de los estudiantes respondieron asertivamente en la categoría correcta y 31% se ubica en la calificación incorrecta. El hecho de que se les dificulte a muchos de ellos comprender la idea central que se les presenta en inglés llama la atención, siendo este un factor determinante para alcanzar la comprensión del idioma de manera cabal. A razón de Barrios y Orjuela (2012), la comprensión oral es una de las habilidades más difíciles dentro del aprendizaje de una lengua extranjera, ya que integra diversos

aspectos como las características que tienen los mensajes, para lo cual se requieren estrategias y medios de apoyo.

De acuerdo con Ortiz (2007, citado por Cova, 2013) comprender se refiere a la capacidad de captar los mensajes verbales para luego interpretarlos, en tanto se concentra en la percepción por medio de la audición como un proceso humano natural, lo que cual no se alcanza por completo de parte de la población estudiantil objeto de estudio. En este sentido se precisa visualizar también lo concerniente a la producción oral. El cual se muestra a continuación. El pre-test que aborda la producción oral o “speaking”, orientado a que los estudiantes se grabaran expresándose sobre la temática “Your favorite type of music”, cuyos resultados son:

Tabla 14. Pre-test producción oral (speaking)

TITULO: El uso del vídeo para fortalecer la comprensión y producción oral (listening /speaking) en los estudiantes de Nivel III de inglés en un centro de enseñanza bilingüe de Barranquilla.

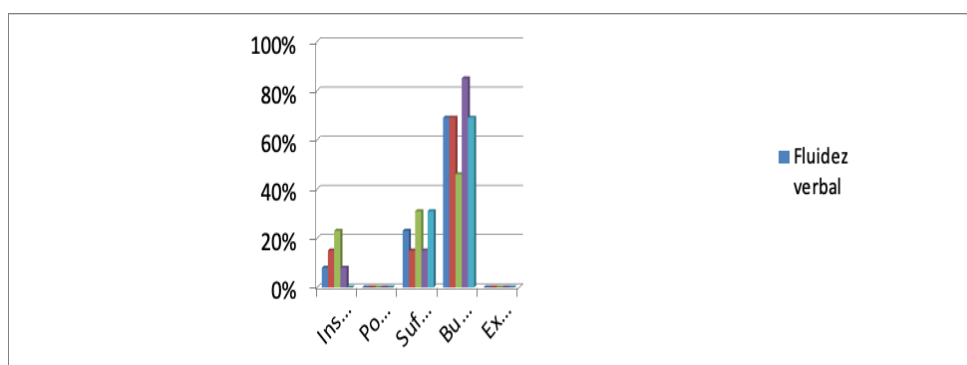
OBJETIVO: Identificar el nivel de comprensión y producción oral (listening /speaking) en los estudiantes de Nivel III de ingles

CATEGORÍA: Producción oral (speaking)

Sub-categorías evaluadas	Insuficiente (65-71ptos)	Poco sufic. (70-79)	Suficiente (80-89)	Bueno (90-99)	Excelente (100)	Observación
Fluidez verbal	1 (8%)	0 (0%)	3 (23%)	9 (69%)	0 (0%)	Uso de la gramática con debilidades por parte de la mayoría
Vocabulario	2 (15%)	0 (0%)	2 (15%)	9 (70%)	0 (0%)	
Gramática	3 (23%)	0 (0%)	4 (31%)	6 (46%)	0 (0%)	
Pronunciación	1 (8%)	0 (0%)	1(8%)	11(84%)	0 (0%)	
Entonación	0 (0%)	0 (0%)	4 (31%)	9 (69%)	0 (0%)	

Fuente: Elaboración propia (2020)

Gráfico 4. Pre-test Speaking



Fuente: Elaboración propia (2020)

En conformidad con los resultados del pre-test de producción oral (speaking), a decir de la fluidez verbal se obtuvo un 69% para la categoría Bueno, 23% Suficiente y 8% Insuficiente, lo que demuestra que la mayoría hace uso de estos aspectos del habla cuando se expresan en inglés, pero algunos apenas alcanzan esta micro habilidad del speaking. Sobre el vocabulario, 70% se ubicó en el renglón Bueno, 15% Suficiente y 15% Insuficiente, de modo que gran parte de los estudiantes del curso conocen y expresan términos en inglés adecuadamente, pero un importante porcentaje aún no lo hace.

Al evaluar en ellos las estructuras gramaticales en la expresión de este idioma, sólo 46% se ubicó en la categoría Bueno, 31% Suficiente y 23% Insuficiente, demostrando que una de las micro habilidades más importantes de esta habilidad del inglés aún no está consolidada. A decir de la pronunciación, 84% se ubica en la categoría Bueno, 8% en Suficiente y 8% en Insuficiente, de manera que ciertos estudiantes del curso no pronuncian adecuadamente el inglés; en tanto para la entonación 69% calificó en el renglón Bueno y 32% en Suficiente, mostrando que esta micro habilidad se alcanza aceptablemente dentro del curso.

En suma, se evidencia un manejo aceptable del vocabulario, pronunciación, entonación y fluidez verbal en la expresión oral por parte de la mayoría de los estudiantes, aunque cierto porcentaje se considera deficiente en estos aspectos; sin embargo, el uso de la gramática fue la micro habilidad con mayor debilidad por parte de la mayoría. Hoyos y Mujica (2019) agregan que hablar es la habilidad que la mayoría de los estudiantes desean perfeccionar para la adecuada interacción, de modo que se hace relevante que estos sean capaces de utilizar los elementos y partes de las oraciones en este idioma a la hora de expresarse.

En tal sentido y atendiendo los resultados globales del pre-test aplicado para la comprensión y producción oral (listening/speaking), se determinó el nivel de cada una de estas habilidades dentro del curso, bajo la determinación de un promedio de las respuestas para la contemplación de estas destrezas dentro de los renglones Alto, Medio, Bajo, lo cual se muestra a continuación:

Tabla 15. Nivel de comprensión oral (listening)

Nivel Comprensión Oral (Listening)	Alto	Medio	Bajo
Comprensión de vocabulario	92%	8%	0%
Comprensión de oraciones	92%	8%	0%
Comprensión del propósito	0%	69%	31%

Fuente: Elaboración propia (2020)

En la Tabla 15 se puede apreciar que sobre las micro habilidades de comprensión de vocabulario y oraciones en inglés el curso en general se ubica en un nivel Alto-Medio de listening, pero en el caso de comprensión del propósito o ideal central los estudiantes se posicionan en un nivel Medio-Bajo. Este resultado precisa que resulta más difícil a los estudiantes alcanzar la comprensión máxima del idioma inglés, pero la mayoría ha iniciado el camino de la comprensión de los aspectos de base como son las palabras y frases completas.

Tabla 16. Nivel de expresión oral (speaking)

Nivel de expresión oral (speaking)	Alto	Medio	Bajo
Fluidez verbal	69%	23%	18%
Vocabulario	69%	15%	15%
Gramática	46%	31%	23%
Pronunciación	69%	31%	0%
Entonación	69%	31%	0%

Fuente: Elaboración propia (2020)

En el caso de speaking para cada micro habilidad también se determinó el alcance del nivel; en fluidez verbal, vocabulario, pronunciación y entonación la mayoría de los estudiantes del curso alcanzan un nivel Alto-Medio, pero cierto porcentaje se posiciona en un nivel Bajo al respecto. La gramática particularmente se contempla en los tres niveles (Alto, Medio, Bajo), en tanto la cantidad de respuestas de los estudiantes mostró que esta micro habilidad del speaking aún no se alcanza completamente dentro del curso, en comparación con las otras.

Los resultados presentados dieron paso al establecimiento de los criterios para la selección del video educativo, en aras de fortalecer el listening and speaking, pero haciendo especial énfasis en las micro habilidades de comprensión del propósito central y de la gramática en la expresión oral. De esta manera se recurrió a la selección de dos videos educativos desde la plataforma www.en.islcollective.com tras una búsqueda selectiva entre esta y otras páginas empleadas en el curso para la selección de videos.

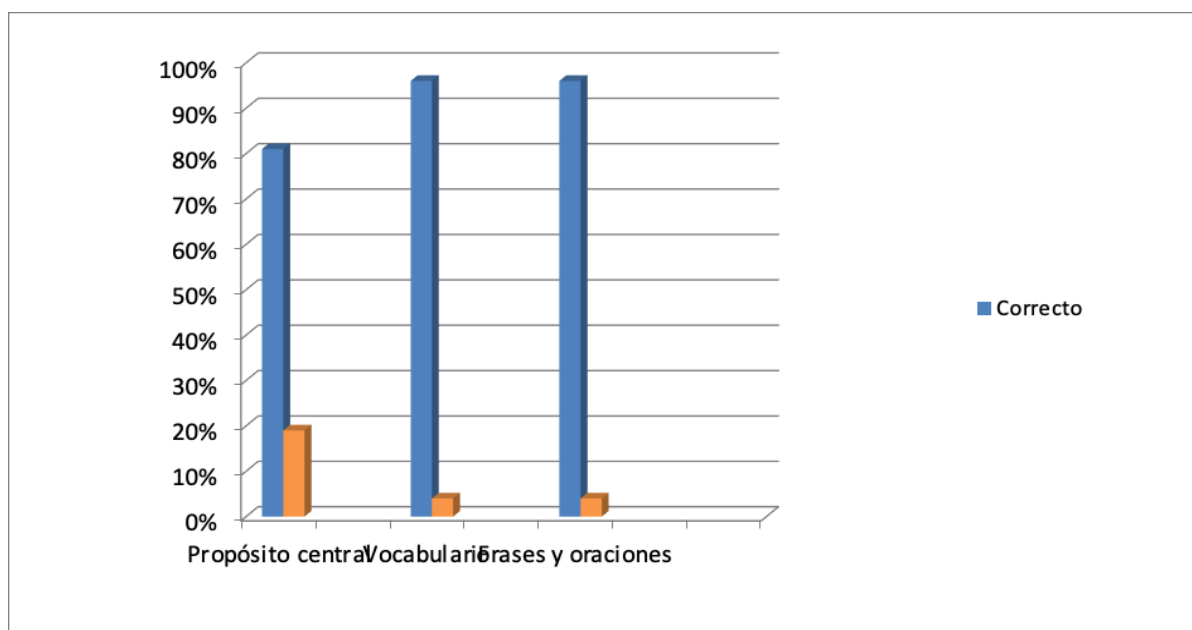
Tras la aplicación de los dos materiales audiovisuales adecuadamente seleccionados para el fortalecimiento de la comprensión y producción oral dentro del curso, se procedió a la aplicación del post-test de listening and speaking a modo de medir los cambios posteriores a la aplicación del recurso, cuyos resultados se muestran a continuación.

7.4.3 Post-test listening

Tabla 17. Post-test Listening

TITULO: El uso del vídeo para fortalecer la comprensión y producción oral (listening/speaking) en los estudiantes de Nivel III de inglés en un centro de enseñanza bilingüe de Barranquilla.					
OBJETIVO: Evaluar el fortalecimiento de la comprensión y producción oral (listening/speaking), a través del uso del video en los estudiantes de Nivel III de inglés en un centro de enseñanza bilingüe de Barranquilla					
CATEGORÍA: Comprensión oral (listening)					
SUBCATEGORÍA	DESCRIPCIÓN	Preguntas relacionadas	INDICADORES		OBSERVACIONES
			Correcto	Incorrecto	
Comprensión oral (Listening)	Comprensión de vocabulario	1-2-3-4-5	96%	4%	Alcance de la comprensión del vocabulario, las oraciones y la idea central por parte de la mayoría de los estudiantes
	Comprensión de oraciones	6-7-8-9-10	96%	4%	
	Comprensión del propósito	11-12-13-14-15	81%	19%	

Fuente: Elaboración propia (2020)

Gráfico 5. Post-test Listening

Fuente: Elaboración propia (2020)

La mayoría de los estudiantes del curso son capaces comprender el vocabulario que se expone en inglés, considerando que el 96% respondió de forma correcta a las indagaciones y 4% lo hizo de manera incorrecta; de igual forma se contempla en el caso de la comprensión de oraciones, ya que 92% se ubicó en las respuestas correctas de este renglón, y 4% en las incorrectas.

En cuanto a la comprensión del propósito central, el 81% respondió en la categoría correcta y 19% en la calificación incorrecta; es en esta última micro habilidad donde más se contempló el fortalecimiento con el video educativo, lo que permitió que más estudiantes se acerquen a la verdadera la comprensión del inglés determinada para este curso. Las micro habilidades de comprensión de vocabulario y oraciones también tuvieron un reforzamiento, aunque en menor grado. Tal como lo plantea Orjuela (2012), el listening se trata de una de las habilidades más difíciles dentro del aprendizaje de la lengua extranjera, ya que integra diversos aspectos como las características que tienen los mensajes, para lo cual se requieren estrategias y medios de apoyo.

Junto al post-test listening, se aplicó el *post-test speaking* que abordó igualmente la grabación de cada estudiante expresándose sobre la temática “*Your favorite type of music*”, a modo de medir ahora las micro habilidades de esta macro-destreza una vez vistos los videos seleccionados como práctica para fortalecer la pronunciación, entonación, fluidez verbal, vocabulario y por su puesto la gramática y su uso al hablar, cuyos resultados se muestran a continuación:

Tabla 18. Post-test speaking

TITULO: El uso del video para fortalecer la comprensión y producción oral (listening /speaking) en los estudiantes de Nivel III de inglés en un centro de enseñanza bilingüe de Barranquilla.

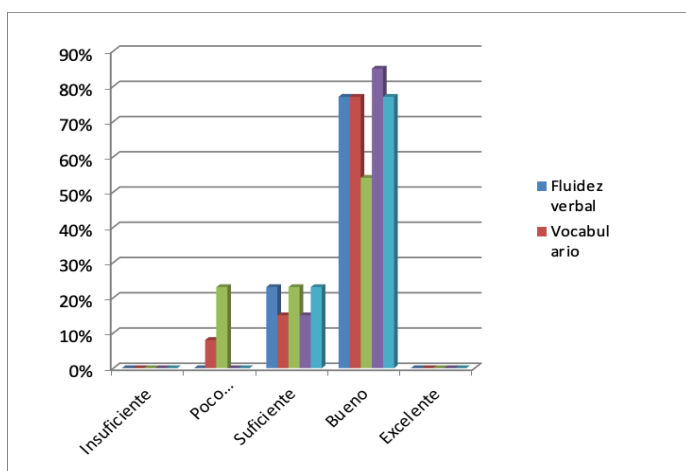
OBJETIVO: Evaluar el fortalecimiento de la comprensión y producción oral (listening /speaking), a través del uso del video en los estudiantes de Nivel III de inglés en un centro de enseñanza bilingüe de Barranquilla.

CATEGORÍA: Producción oral (speaking)

Sub-categorías evaluadas	Insuficiente (65-71ptos)	Poco sufic. (70-79)	Suficiente (80-89)	Bueno (90-99)	Excelente (100)	Observación
Fluidez verbal	0 (0%)	0 (0%)	3 (23%)	10 (77%)	0 (0%)	La mayoría comenzó a usar adecuadamente la gramática.
Vocabulario	0 (0%)	1 (8%)	2 (15%)	10 (77%)	0 (0%)	
Gramática	0 (0%)	3 (23%)	3 (23%)	7 (54%)	0 (0%)	
Pronunciación	0 (0%)	0 (0%)	2 (15%)	11 (85%)	0 (0%)	
Entonación	0 (0%)	0 (0%)	2 (23%)	10 (77%)	0 (0%)	

Fuente: Elaboración propia (2020)

Gráfico 6. Post-test Speaking



Fuente: Elaboración propia (2020)

A partir del post-test la fluidez verbal obtuvo un 77% para la categoría Bueno, 23% Suficiente, esta vez sin ningún porcentaje para la calificación Insuficiente, lo que demuestra que la mayoría logró mejorar su desenvolvimiento al hablar en inglés. Sobre el vocabulario, 77% se ubicó en el renglón Bueno, 15% Suficiente y 8% Poco suficiente, de modo que algunos estudiantes mejoraron la expresión de términos en inglés.

Al respecto de la gramática en la producción oral (*speaking*), se notó un cambio positivo posterior a la visualización de los videos, en tanto 54% se ubicó en la categoría Bueno, 23% Suficiente y 23% Poco suficiente, demostrando una gradual diferencia en relación con los resultados del pre-test de esta habilidad. La pronunciación tuvo un puntaje de 85% para la categoría Bueno y 15% para Suficiente, de manera que ciertos estudiantes comenzaron a pronunciar adecuadamente el inglés; para la entonación 77% calificó en el renglón Bueno y 23% en Suficiente, mostrando que esta micro habilidad también tuvo un fortalecimiento dentro del curso.

En definitiva, para el *speaking* se contemplaron cambios positivos en cuanto a la expresión oral a través de vocabulario, pronunciación, entonación y fluidez verbal por parte de los estudiantes, así como el mejoramiento del uso adecuado de la gramática por más de la mitad de los participantes. Oradee (2012) precisa que esta habilidad puede desarrollarse bajo ciertas actividades, tomando en cuenta que se trata de una de las principales y fundamentales destrezas de la competencia comunicativa del inglés, lo cual se logró gracias a la disposición del video para este fin.

Para complementar estos resultados y además profundizar en los aportes que dejó el video educativo en *listening y speaking* se realizó una entrevista semiestructurada a la docente del curso, contentiva de 6 preguntas relacionadas con todas las categorías del estudio: video educativo, *listening, speaking*.

Tabla 19. Entrevista

PARTICIPANTES	PREGUNTA	LÍNEA	EVIDENCIA	CATEGORÍA	SUBCATEGORÍA
M	P1		¿Qué importancia tiene el uso de los REDA en la enseñanza del inglés?	TIC	REDA
E	P1	1 2 3 4 5 6 7 8	En los procesos de enseñanza y aprendizaje el uso de Recursos Digitales nos brinda nuevas y mejores oportunidades. Al incorporar estos elementos de la tecnología, nos permiten reforzar la comprensión y la motivación de los estudiantes. Los videos, los juegos interactivos, los tableros digitales, etc. Todo esto son importantes fuentes de información y aprendizaje. Son herramientas didácticas que potencian la interacción y la entrega del contenido de la clase. Facilitan la comprensión, la representación de un concepto. Además, promueven el desarrollo de capacidades, habilidades y competencias de distinto orden: cognitivo, social, cultural, tecnológico, etc.		
M	P2		¿Qué valor le otorga al video educativo para la enseñanza del inglés?	REDA	Video
E	P2	1 2 3 4 5	Es un recurso que aumenta la motivación en los estudiantes dado a su carácter dinámico y atractivo, el cual facilita el aprendizaje, la comprensión y ejemplifica los temas tratados en clase. Para los estudiantes que son visuales y kinestésicos, le es de gran ayuda, ya que retienen el conocimiento más fácilmente, tanto al participar en la elaboración de este, como en mirar el resultado.		
M	P3		3) ¿Cómo califica las habilidades comunicativas del inglés con el uso del video educativo?	Ens. Inglés	Hab.
E	P3	1 2 3 4 5 6	Antes de mostrar el video a los estudiantes, ellos por lo general tienen cierto conocimiento del tema, pero no relevante. Con el uso del video se explica de forma más didáctica el tema y a veces hasta más ampliamente, de modo que los estudiantes se muestran más abiertos y atentos a aprender y aprehenden mejor el conocimiento, ya que de acuerdo con el video que se utilice, para los estudiantes el aprendizaje es más dinámico y motivador.		
M	P4		4) ¿Cómo considera el listening antes y después de ver el video educativo?	Hab. Inglés	Listening
E	P4	1 2 3 4	El video les permite a los estudiantes entender mucho mejor un tema. Les permite aprender nuevas palabras y mejorar su listening de acuerdo con el contenido que se les quiera mostrar o enseñar a los alumnos. Además de ser más fácil la comprensión del contenido, los estudiantes.		
	P5		¿Qué le parece expresión oral del inglés antes y después de visualizar el video educativo?	Hab. Inglés	Speaking
	P5	1 2 3	Los alumnos toman nota de las nuevas palabras y están atentos a la pronunciación y las aprenden más rápido. Después en los ejercicios de speaking, en los que tienen interacción entre ellos y el profesor, las ponen en práctica.		
	P6		¿Cómo evalúa la aplicación de la UDD para fortalecer listening and speaking?	TIC	Video
	P6	1 2 3 4	El video mejora los resultados académicos que obtienen los estudiantes. Es muy efectivo como método de aprendizaje. Se trata de una excelente herramienta educativa que sirve para transmitir conocimientos de una forma dinámica y significativa.		

Fuente: Elaboración propia (2020)

La Tabla 19, permite visualizar las preguntas y respuestas realizadas en la entrevista a la docente del Nivel III Preadolescente como parte de la población participante de este estudio. Al ser indagada sobre los *Recursos Educativos Digitales Abiertos* (REDA) como parte de las TIC para la enseñanza del inglés, destacó que estos brindan “*nuevas y mejores oportunidades*” de modo que permiten “*reforzar la comprensión y la motivación de los estudiantes*”.

Dentro de tales recursos la docente mencionó el video educativo, de manera que al indagársele acerca del valor que otorga a esta herramienta en la enseñanza del inglés, respondió que es “*dinámica y atractiva*, en tanto los estudiantes pueden retener más lo que se les pretende enseñar. Según señala, sin el uso del video educativo los estudiantes puede que alcancen en cierto grado las habilidades comunicativas del inglés, entre ellas *listening* y *speaking*, pero si se emplea este recurso se despierta en ellos la atención, el interés y por su puesto el afianzamiento de la comprensión y expresión oral.

En la opinión de Martínez (2010), el inglés significa comunicación y eso equivale a tecnología, por lo cual los materiales audiovisuales se insertan sin duda en este proceso de aprendizaje. Santana (2009, citado por Clemente, 2012) también considera que en la enseñanza de esta lengua extranjera los medios audiovisuales son de gran utilidad para comprender de una mejor manera los contenidos textuales y diálogos que se deben disponer para el desarrollo de las competencias del idioma.

Particularmente sobre el *listening*, explicó que el video educativo ayudó a los estudiantes a “*entender mucho mejor*”, así como también “*aprender nuevas palabras*” y “*mejorar la comprensión del contenido*”, lo cual resulta un hallazgo interesante, ya que según Carreras(2012), la comprensión oral se puede fortalecer con materiales de tipo auditivo para ayudar a los estudiantes, siendo relevante la posibilidad de que se desarrollen actividades con recursos tecnológicos en los que se emplee el audio como parte de los medios de alcance, lo que además abonará el terreno para el desarrollo de otra habilidad comunicativa necesaria en el aprendizaje de esta segunda lengua como lo es la producción oral o *speaking*.

En general se prevé que el video como herramienta de enseñanza del inglés coadyuve a fortalecer con más énfasis el *speaking*, dada sus características y potencialidades. No obstante, la docente aseguró que para la expresión oral también hubo un mejoramiento significativo, considerando que los alumnos tomaron nota durante la visualización del video sobre “*nuevas palabras*” y mostraron especial atención a la “*pronunciación*”, así como la estructura de sus expresiones.

Finalmente, al considerar la valoración de la *Unidad Didáctica Digital* a través de la cual se implementó el video para el fortalecimiento de *listening* y *speaking* dentro del curso, la docente destacó que esta herramienta “*mejora los resultados académicos*” en los estudiantes y lo catalogó como un método de aprendizaje “*efectivo*” y “*educativo*” que permite la transmisión de conocimientos de forma “*dinámica y significativa*”. Asumió con esto la importancia de dar seriedad a la consideración del recurso dentro de un fin u objetivo determinado y bien direccionado.

La entrevista permitió validar la aplicabilidad y los efectos o cambios positivos que el video puede lograr en habilidades del inglés como *listening* y *speaking*, lo que valida los trabajos citados como antecedentes de este estudio, entre ellos los trabajos de Aryani y Rizkiyani (2017), Vitale, Parga y Clerici (2017), Salas (2017), Mendoza (2016) y Zarama (2019), todos relacionados directamente con la implementación del video en distintos contextos educativos con el ánimo de orientar el uso de esta herramienta para fortalecer la producción y comprensión oral o alguna de estas dos habilidades tan importantes para la enseñanza y aprendizaje del inglés.

Antes del video se determinó atención y aprendizaje de parte de los estudiantes en cuanto a las habilidades de comprensión y producción oral del inglés; durante la proyección del mismo, los participantes demostraron interés con la toma de notas y la atención prestada de parte de todos; finalmente después del video fue posible visualizar en los estudiantes cambios positivos en la comprensión (*listening*) y en la producción oral (*speaking*), aunque en principio se esperaba mayor impacto de las micro habilidades relacionadas con la expresión.

A partir de la entrevista se afianzó el hecho de que uso del video educativo en el contexto seleccionado para este trabajo fortaleció tanto el listening como el *speaking*, no solo en las micro habilidades consideradas como la de menor alcance por parte de los estudiantes, si no de todas y cada una de las que se contemplaron en este estudio.

Tomando en cuenta que en este punto se concreta la aplicación de todas las técnicas e instrumentos de recolección de datos dispuestos para cumplir con los objetivos de la presente propuesta de innovación, se recurre ahora a la implementación de la técnica de triangulación de datos, contemplada necesariamente para la integración formal y científica de la información que se logró obtener y analizar a partir de la *Observación, la Encuesta y la Entrevista*, ya que estas permitieron alcanzar los propósitos dispuestos por medio de datos cualitativos y cuantitativos, por lo cual se hace necesario recurrir a un mecanismo de integración y confrontación de lo obtenido e interpretado.

Se muestra a continuación una tabla donde se disponen las habilidades y micro-habilidades consideradas en la *Unidad Didáctica Digital* con los resultados centrales que se desprendieron de cada una de las técnicas e instrumentos de recolección de datos seleccionados para este trabajo, lo que lleva a un conflujo de reflexiones que sin duda permiten dar respuesta a la pregunta central del presente estudio. (Ver Anexos)

Al realizar la triangulación de datos en la presente propuesta innovadora, es preciso atender sus aportes integradores en tres grandes rangos o bien bajo la consideración de las tres categorías principales de estudio: *video, comprensión y producción oral*. En lo relativo al *listening*, se visualiza que tanto la *Observación, como la Encuesta y la Entrevista* vinieron a demostrar que aun cuando no se le da similar relevancia a esta macro-destreza frente a la del *speaking*, ya sea por medio de las estrategias didácticas o como factor de intención cuando se usa una herramienta como el video, sus micro-habilidades fueron especialmente fortalecidas con el uso de este recurso.

Los niños en su mayoría muestran el manejo de micro-habilidades para *listening* y *speaking*, aunque con poco alcance para la comprensión del propósito central o el uso adecuado

de la gramática al hablar, junto a la fluidez verbal. De acuerdo con Macías (2017), la comprensión y la producción oral son habilidades comunicativas relacionadas entre sí, ya que para saber pronunciar se debe principalmente escuchar, procesar y transmitir, lo que precisa del afianzamiento del *listening* para poder alcanzar el *speaking* de forma cabal. Esto lleva a recordar lo estimado por Rodríguez (2016), quien precisó que la comprensión y producción orales se contemplan como las habilidades más complejas de desarrollar, ya que corresponde a un proceso que va más allá de la atención y repetición de sonidos, pues conlleva a la interpretación de la información que se recibe.

De igual modo, se deben precisar en este punto los planteamientos de Cova (2013), quien destaca la importancia de que los estudiantes internalicen los elementos del proceso de comprensión de la escucha, de manera que puedan contribuir con la construcción de significados, cuando participen en las diferentes situaciones de interacción oral. La comprensión de vocabulario, oraciones e incluso del propósito central tuvieron un afianzamiento al aplicar el video como recurso viabilizador del aprendizaje de la habilidad de comprensión oral, siendo este un hallazgo relevante e interesante, en cuanto a la posibilidad ampliada con que se debe comenzar a planear y emplear el video en la enseñanza del inglés.

En consideración con la macro-destreza de expresión oral, al integrar el análisis de la Observación, la Encuesta y la Entrevista se puede interpretar que se trata de una habilidad importante dentro de la enseñanza del inglés, pues no solo se considera como una de las habilidades con las que se alcanza el proceso comunicativo, sino que también es vista como aquella que se ve directamente optimizada por el uso de herramientas como el video. Alemán y Guacaneme (2011). Son indispensables de resaltar en este punto, pues precisan que al fortalecer la comprensión y producción oral se alcanza el potenciamiento de las sub-habilidades, por lo cual se recurrió al uso del video considerando su potencialidad para integrar elementos propios de la lengua, los cuales se pueden poner en práctica en los contextos reales (Nova, Chavarro y Córdoba, 2017); y es que a razón de Mandamás (2016), el uso de las TIC como mediador en el proceso de enseñanza aprendizaje del inglés presenta ventajas ligadas a la comunicación.

En tal sentido, al confrontar los resultados de las tres técnicas empleadas en referencia al video y su uso en fortalecimiento de comprensión y producción oral, desde el diagnóstico y la observación preliminar, pasando por los datos de comprobación estadística hasta la profundización con la entrevista, se pudo destacar que funge como un recurso indispensable hoy más que nunca para el afianzamiento de estas y otras macro-destrezas del inglés. Si bien estaba previsto, quedó además determinado que el video viene a despertar el interés y la atención de aquellos que aprenden inglés y, asimismo, a mejorar la posibilidad de comprender y expresar mensajes en este idioma, de modo que puede emplearse para enfatizar en las micro habilidades específicas que así lo ameriten.

De acuerdo con Gómez (2017), las TIC como recurso tecnológico en el proceso de adquisición del inglés generan un impacto positivo sobre el estudiante fomentando un aprendizaje significativo y desarrollando competencias básicas que ayudan a la comprensión práctica de los conocimientos; de este modo, validando los hallazgos con las teorías citadas es propio recordar a Tyagi (2013) quien destaca que el listening permite entender los símbolos de la lengua y su significado y se puede fortalecer con recursos tecnológicos en los que se emplee el audio como parte de los medios de alcance (Carreras, 2012).

En definitiva, la aplicación de las técnicas y la interrelación de los datos cualitativos y cuantitativos obtenidos en el estudio permitieron visibilizar la correspondencia entre el video y la necesidad de fortalecimiento de la comprensión y producción oral, en este caso dentro del contexto de estudio seleccionado. lo cual afianza lo contemplado por Martínez (2010) quien destaca que el video se considera uno de los medios didácticos de enseñanza de los idiomas.

En esta realidad, vale destacar que el MEN (2012) viene indicando que tales recursos deben ser de carácter educativo, digitales y disponibles para todos los involucrados en el proceso de enseñanza-aprendizaje, por tanto lo educativo se evidencia en la intencionalidad de favorecer la comprensión de los temas, lo digital en la facilidad de los procesos y acciones de producción, almacenamiento, intercambio y disposición de tales recursos, y la disponibilidad debe responder a un sistema abierto para que todos tengan acceso. Asimismo, se recurre a las consideraciones de Daza (2016) sobre las nuevas formas de comunicación y la evolución tecnológica, donde el

medio audiovisual se contempla como el más significativo en la historia por su forma de transmisión de información.

8. Reflexión final sobre la práctica realizada

Parte de los aprendizajes alcanzados antes, durante y posterior a la realización de este trabajo radican esencialmente en la potencialidad que ganan cada día más las TIC ante la realidad y necesidad educativa, caracterizada hoy en día como un epicentro de transformación y demanda, en tanto se deben procurar nuevas y mejores formas de afianza los conocimientos o, como este caso, las habilidades de un idioma tan importante como el inglés. Se concreta como uno de los aprendizajes más importantes el reconocimiento de las múltiples herramientas que existen y que bien empleadas u orientadas pueden servir para mejorar o atender cualquier debilidad o problemática que se determine en un contexto y dentro de un proceso de enseñanza en específico.

Fue posible desaprender que no todo lo que se conoce hasta ahora se debe dar por hecho, y que es necesario mantenerse en una constante práctica pedagógica reflexiva y autocrítica, acompañada de métodos formales, para reconocer la existencia de problemas o debilidades dentro de las aulas y especialmente en cuanto al desarrollo de macro-destrezas que, en el caso del inglés, son fundamentales para su aprendizaje y para su aplicación en la vida misma. De igual manera, al no considerar que todo está dicho en materia de conocimiento en este caso sobre las TIC como el video, se puede entonces estar abierto a la posibilidad de encontrar nuevas formas en las que un recurso como este es capaz de afianzar micro habilidades específicas en beneficio de quienes aprenden el inglés y también de toda la comunidad académica en general.

Entre los logros significativos se debe dar cuenta de la posibilidad de concretar un estudio que permitió la integración de categorías vistas por disciplinas completamente diversas y distantes (Lenguaje y Tecnología) y además demostrar que estas pueden y deben estar ligadas hoy más que nunca con fines específicos y de beneficio individual, académico, profesional y social. Las TIC y su impacto se han estudiado de diversos modos y con relación a distintas áreas del saber; no obstante, se considera un logro haber atinado en la contemplación de un recurso como el video para el fortalecimiento de la comprensión y producción oral del inglés en un

contexto de enseñanza colombiano, en tanto se trata de una nación que desde hace varios años procura la inserción de tales recursos al componente educativo del inglés para demostrar sus beneficios y aportes.

Como oportunidades de mejora se pueden incluir otras macro-destrezas del inglés de cara a la aplicación del video para su fortalecimiento, así como también se pueden tomar en cuenta las modalidades o bien tipologías de los recursos audiovisuales para establecer comparaciones en relación con los aportes que pueden generar unos u otros a las habilidades de este importante idioma. Todo esto en aras de que se consoliden resultados con mayor espectro tanto para el área de esta segunda lengua, como para el conocimiento que se tiene y sobre el cual aún se investiga en torno al uso de herramientas tecnológicas como el video, entre todas las que hoy por hoy existen y se incorporan cada día a este fin.

A decir de las dificultades u obstáculos superados, el hecho de realizar la investigación como agente externo al contexto o población de estudio fue al principio un asunto complejo para entender mejor la realidad y establecer los elementos más adecuados a la hora de disponer las categorías o elementos a bordar en el estudio, lo cual fue posible superar gracias a los apoyos en recursos tecnológicos que a raíz de la pandemia por Covid-19 tomaron mayor auge durante la realización de la investigación. El mayor aprendizaje que dejaron la aparición de estos obstáculos y la búsqueda de su solución fue que precisamente las TIC pueden apoyar cualquier proceso interactivo y educativo en el que se involucra el ser humano, además de solo fortalecerlo; es preciso estar abiertos a la implementación de cualquier acción o recurso para atender una necesidad y en consecuencia darle solución.

En cuanto a los procesos de mejoramiento que deja el desarrollo de la presente propuesta de innovación, radica prácticamente en la implementación de una práctica pedagógica reflexiva y de constante autoevaluación, asimismo bajo los determinantes dinámicos, didácticos e innovadores que se han puesto a prueba a partir de la realidad que hoy vive la educación y el mundo entero. Se requieren de hoy en adelante prácticas dinamizadoras e integradoras que coadyuven a solventar las debilidades o problemas detectados bajo métodos rigurosos que procuren el mejoramiento de la enseñanza y el aprendizaje, muy especialmente si se trata de un idioma como el inglés, considerado como la segunda lengua en Colombia y en casi todos los países de Latinoamérica.

9. Conclusiones

Un trabajo de investigación desde cualquier enfoque o tipología detenta su justificación si alcanza a responder los propósitos que se planteó en su iniciación. Son diversas las conclusiones a las que se llegó con este estudio que procuró fortalecer la comprensión y producción oral en los estudiantes de Nivel III de inglés preadolescente de un centro bilingüe de Barranquilla, las cuales se presentan una a una de acuerdo con los alcances, la fundamentación existente y la realidad contemplada.

Partiendo del diagnóstico sobre las habilidades de comprensión y producción oral (listening /speaking) en los estudiantes de Nivel III de inglés de un centro bilingüe de Barranquilla, se concluyó que los integrantes del curso son niños interesados en aprender el idioma atendiendo la búsqueda de crecimiento personal e incluso profesional a futuro, de manera que conocen y han empleado recursos tecnológicos en pro de su aprendizaje dentro del curso, guiados por estrategias que integran el uso de TIC con los objetivos de formación en este idioma, pero especialmente orientados al afianzamiento del speaking de acuerdo con las acciones didácticas de la docente.

Se contempló sobre la comprensión y producción oral del inglés que los estudiantes del Nivel III preadolescentes manejan en general tales habilidades, aunque en algunas micro habilidades pertenecientes al *listening*, como son la comprensión del propósito central, fluidez verbal y gramática en la producción oral, no alcanzan el ideal esperado. A tales efectos se deduce que tales habilidades alcanzarán su máxima formación en la medida en que los estudiantes avancen en los niveles.

Considerando que se procedió a identificar el nivel de comprensión y producción oral (listening /speaking) en los estudiantes de Nivel III pre-adolescente, para cada una de las macrodestrezas se afianzaron prácticamente los hallazgos resultantes del diagnóstico. En el caso del *listening*, la micro habilidad con menos alcance se refiere a la comprensión del propósito central de lo que se escucha, en tanto para el *speaking* resaltó la gramática con menos alcance por parte de los estudiantes, lo cual no se corresponde con las condiciones que plantean una y otra macro-

destreza desde las perspectivas teóricas expuestas en este proyecto, en cuanto a la importancia de ambas como base del aprendizaje y manejo del idioma inglés. Como conclusión principal de este propósito se pudo identificar un nivel alto-medio y medio-bajo para *listening* y *speaking* de forma particular en cada una de sus micro-habilidades, siendo las de mediano y menor nivel la de comprensión del propósito central, gramática, fluidez verbal y vocabulario.

Al diseñar e implementar actividades y estrategias para fortalecer la comprensión y producción oral (*listening* /*speaking*) en los estudiantes de Nivel III de inglés, se consideró la potencial de este recurso para integrar elementos en pro del fortalecimiento de una u otra macro-destreza para dar solución a las debilidades identificadas en *listening* y *speaking*. En el caso de la comprensión oral, se concluyó que la comprensión del propósito central tuvo un significativo mejoramiento, así como también mostraron cambios positivos en la comprensión de vocabulario y oraciones; en cuanto al *speaking* se notó un mejoramiento en especialmente en el uso de la gramática sobre la cual se hizo énfasis con la selección y aplicación de los videos dispuestos para tales fines.

De esta manera, al evaluar el fortalecimiento de la comprensión y producción oral (*listening* /*speaking*) a través del uso del video en los estudiantes de Nivel III de inglés en un centro de enseñanza bilingüe de Barranquilla, se concluyó que esta herramienta tecnológica audiovisual en definitiva fortalece la comprensión y producción oral como unas de las principales macro destrezas de este idioma. Se determinó que el video puede ser empleado de manera apropiada, particularizada y contextualizada en torno a los aspectos propios del lenguaje y de un idioma como el inglés que pretenda fortalecer u optimizar; el uso de este recurso demostró que puede abarcar cualquiera de las macro destrezas del inglés, pues especialmente se demostró que se trata de un medio que despierta la atención (comprensión) pero que a su vez permite poner en práctica el lenguaje de manera hablada (expresión).

10. Recomendaciones

- Principalmente y a partir de las conclusiones determinadas en este estudio, se recomienda profundizar las potencialidades y habilidades del inglés a partir del establecimiento de una práctica reflexiva continua con la cual sea posible desplegar diagnósticos formales que permitan reconocer debilidades o problemas que se presenten a lo largo de un curso o proceso educativo, en este caso dentro del ámbito de enseñanza del inglés orientado a las micro habilidades y macro-destrezas específicas a las que haya lugar.
- La docente debe contemplar los componentes teóricos de cada REDA o TIC, en especial del video, considerado como un recuerdo motivador, afianzador de conocimientos, promotor del perfeccionamiento y formación. Las estrategias deben seguir incluyendo actividades y herramientas didácticas e innovadoras en correspondencia con cada necesidad que se presente de esta u otras habilidades del inglés.
- Es preciso que se mantenga el uso del video educativo para un mayor mejoramiento de las estructuras gramaticales del speaking, así como reforzar el resto de las micro habilidades de ambas destrezas, particularmente en este momento donde el medio virtual y sus herramientas permanecerá por un buen tiempo en el marco de la educación a distancia que se ha afianzado a partir de la pandemia por Covid-19.
- Se debe orientar a los estudiantes hacia la importancia de este recurso digital, resaltando que con su uso adecuado es posible mejorar la comprensión y producción oral durante el aprendizaje del inglés. Además, se invita a contemplar el video, no solo con miras a desarrollar el speaking como se venía ejecutando, sino también enmarcado en el listening pues se corroboró su alcance positivo sobre las micro habilidades de esta destreza, así como su y potencial de cambio para el resto de las habilidades del inglés, debido a su carácter motivador y dinámico del aprendizaje.

11. Bibliografía

- Aguilar, M. (2012). Aprendizaje y Tecnologías de Información y Comunicación: Hacia nuevos escenarios educativos. *Revista Latinoamericana de Ciencias Sociales, Niñez Juventud*, 10 (2), 801-811.
- Alcalde, N. (2011). Principales Métodos de Enseñanza de Lenguas Extranjeras en Alemania. *Revista de Lingüística y Lenguas Aplicadas*, 6, 9-23.
<https://doi.org/10.4995/rlyla.2011.878>
- Alemán, Z.; Guacaneme, N. (2011) *Fortalecimiento de la habilidad de escucha en el área de inglés, a través del trabajo extra-clase en un Colegio Público de Bogotá*. Trabajo de Grado. Universidad Libre de Colombia.
- Almécija, I. (2013). *El cine en el aula de inglés como transmisor de cultura*. Tesis de Máster. Universidad de Almería. España.
- Aryani, R., & Rizkiyani, F. (2017). Video Educative Learning to Improve Listening and Speaking Skills of English by Imitate the Native Speaker | Aryani | English Language and Literature International Conference (ELLiC) Proceedings.
<http://103.97.100.145/index.php/ELLIC/article/view/2471>
- Ausubel, D. (1978). En defensa de los organizadores previos: Una respuesta a los críticos. *Revisión de Investigación Educativa*, 48, 251-257.
- Bahrani, T.; Soltani, R. (2012) How to teach speaking skill. *Journal of education and Practice* 3 (2), 25-29.
- Barbour, R. (2013). *Los grupos de discusión en Investigación Cualitativa*. Madrid: Ediciones Morata

Barrios, S.; Orjuela, S. (2012) *Fortalecimiento de la comprensión auditiva en inglés aplicando audio cuentos y diseñando una cartilla de actividades*. Trabajo de Grado. Universidad Libre de Colombia

Bello, L., Vázquez, R. y Trespalacios, J. (2012). Investigación de Mercados y Estrategia de Marketing. Madrid: Civitas.

Berenguer, I., Roca, M.; Torres, I. (2016) La competencia comunicativa en la enseñanza de idiomas. *Dominio de las Ciencias*. Vol. 2(2), 25-31.

British Council. (2015). *English in Colombia: An examination of policy, perceptions and influencing factors*.
http://obiretiesalc.udg.mx/sites/default/files/publicaciones/45._english_in_colombia_-_british_council.pdf

Butcher, N., A. Kanwar, et al. (2015), Guía básica de Recursos Educativos Abiertos (REA). UNESCO. <http://unesdoc.unesco.org/images/0023/002329/232986s.pdf>

Calzadilla. (2012). Rasgos característicos de la enseñanza en Colombia en el área de inglés.

Carvajal, Z. (2012) Lineamientos curriculares en la enseñanza de inglés en secundaria, basados en el enfoque comunicativo. *Revista Educación*, 37 (2).

Caucha, J.; Gutiérrez, L. (2019) *Estudio comparativo del uso de recursos educativos abiertos para el desarrollo de habilidades comunicativas de lectura y escritura en inglés en estudiantes de 4º grado*. Trabajo de Máster. Universidad Cooperativa de Colombia

Ceballos, H.; Ramírez, G. Isaza, G. (2015) *Habla y escucha: habilidades que se fortalecen a través del uso de las TIC en los estudiantes de 8vo grado*. Trabajo de Grado.

- Cervantes, C. C. V. (2002). *CVC. Marco común europeo de referencia. Capítulo 5. Las competencias del usuario o alumno. Cuadro 5.*
https://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/marco/cap_05.htm
- Cisterna, F. (2005) Categorización y Triangulación como procesos de validación del conocimiento en investigación cualitativa. *Theoria*, 14 (1), 61-71.
- Clemente, V.; Lozano, M. & Lozano, R. (2012) *Los medios audiovisuales y su relación con el aprendizaje del idioma inglés de los estudiantes del tercer grado de educación secundaria del Colegio Experimental de Aplicación de la Universidad Nacional de Educación Enrique Guzmán y Valle, Lurigancho- Chosica.* Tesis para optar grado de Licenciatura. Universidad Nacional de Educación Enrique Guzmán y Valle.
- Cocoma, L.; Orjuela, M. (2011) *Las TIC como recurso pedagógico para la enseñanza del inglés.* Trabajo de Maestría. Universidad de Tolima.
- Cova, Y. (2012). La comprensión de la escucha. *Letras*, 54(87), 125-140.
http://ve.scielo.org/scielo.php?pid=S045912832012000200005&script=sci_abstract&tlng=en
- Cronquist, K., & Fizbein, A. (2017). *El aprendizaje del inglés en América Latina.* El Diálogo. Liderazgo para las Américas. <https://www.thedialogue.org/wp-content/uploads/2017/09/El-aprendizaje-del-ingl%C3%A9s-en-Am%C3%A9rica-Latina-1.pdf>
- Chang, M. (2011) *Classroom management in photographs.* New York, NY, USA: Scholastic.
- Chacón, C. y Pérez, C. (2011). El podcast como innovación en la enseñanza del inglés como lengua extranjera. *Píxel-Bit, Revista de Medios y Educación*, (39) 1-51.
- Chen, Z., & Goh, C. (2011). Teaching oral English in higher education: challenges to EFL teachers. *Teaching in Higher Education*, 16(3), 333-345.
<https://doi.org/10.1080/13562517.2010.546527>

- Chipana, O. Sánchez, H. y Suárez, L. (2012). *Las canciones como recurso didáctico y su relación con la comprensión y producción oral del inglés en los estudiantes del cuarto grado de secundaria de la Institución Educativa N° 1250*, Trabajo de Máster. UGEL, Lurigancho- Chosica.
- Daza, N. (2016). *Estrategia Didáctica Para Mejorar La enseñanza Del inglés En Niño de 3 a 6 años*. Bogotá
- Del Vasto, P. (2015). *Influencia de las tecnologías de la información y comunicación (TIC) en el proceso de enseñanza y aprendizaje: una mejora de las competencias digitales*. Bogotá.
- Doménech, F. (2012) *La enseñanza y el aprendizaje en la situación educativa*. Trabajo de Máster. Universitat Jaume I. Castellón. España.
- Durango, M. (2019) *Estrategias Didácticas Para el Aprendizaje Significativo de la Lengua Extranjera Usando las TIC en la Institución Educativa Bolivariano*. Tesis de Grado. Universidad de la Sabana
- Education First. (2019). *EF English Proficiency Index*. <https://www.ef.com/wwen/epi/regions/latin-america/colombia/>
- Ellis, R. (2012). *Language teaching research & language pedagogy*. Oxford, UK: Wiley-Blackwell.
- Encalada, E. (2011). *Listening Skill Facts*. https://www.academia.edu/8787265/Listening_Skill_Facts
- Escobar, F. (2016) *El uso de las TIC como herramienta pedagógica para la motivación de los docentes en el proceso de aprendizaje y enseñanza en la asignatura del inglés*. Trabajo de Grado. Universidad Pontificia Bolivariana.
- Fandiño, Y., Bermúdez, J.; y Lugo, V. (2012), Retos del Programa Nacional de Bilingüismo. Colombia Bilingüe, *Educación y Educadores*, 15(3).

- Falcón, M. (2013) La educación a distancia y su relación con las nuevas tecnologías de la información y las comunicaciones. *MediSur*, 11(3), 280-295.
- Fundación Compartir (2014) Inglés en Colombia. *Palabra Maestra*. 13 (37), 2-12
- García, M. (2013) *Las destrezas orales en el Aula de Secundaria: speaking, listening e interaction*. Trabajo de Máster. Universidad de Cantabria, España.
- García, M. (2014) Uso Instruccional del video didáctico. *Revista de Investigación*, 38 (81), 43-67
- García, V.; Bravo, V. (2017) Habilidades del habla y escucha en el idioma inglés en los estudiantes de bachillerato, Ecuador. *SATHIRI*, 12 (2), 203 – 211.
- García, V. y Fabila, A. (2011). Modelos pedagógicos y teorías del aprendizaje en la educación a distancia. *Apertura*, 3(2), 120-131
- Gallegos, M.; Solís, L.; Procel, C.; Loaiza, L. (2020) Desarrollo de habilidades de listening y speaking del idioma inglés y manejo del estrés laboral en los taxistas de la ciudad de Riobamba – Ecuador. *Revista Espacios*. Vol. 41 (2)
- Gómez, A. (2016). *Mejoras de las habilidades comunicativas en lengua extranjera mediante el uso de herramientas TIC en alumnos de educación primaria*. Trabajo de Máster. Universidad Internacional de la Rioja. España.
- Gómez-Galán, J. (2017). Nuevos estilos de enseñanza en la era de la convergencia tecnológica: hacia una educación holística e integral. *IJERI: International Journal of Educational Research and Innovation*, 8(1), 60-78.
<https://www.upo.es/revistas/index.php/IJERI/article/view/2601>

- González, A. (2015). Estrategias de enseñanza del idioma inglés utilizando la producción oral. https://repositorio.tec.mx/bitstream/handle/11285/626572/Alma_Rosa_Gonz%C3%A1lez_Hinojosa_.pdf?sequence=1
- Hernández, R. (2010). *Metodología de la investigación*. Perú: El Comercio S.A.
- Hoyos, E.; Mujica, E. (2019) *Uso de canciones y habilidades orales en el aprendizaje del inglés en estudiantes de secundaria, Institución Educativa Edelmira del Pando*. Trabajo de Grado. Universidad Nacional de Educación Enrique Guzmán y Valle, Perú.
- Juan, A. & García, I. (2012). Los diferentes roles del profesor y los alumnos en el aula de lenguas extranjeras. *Didacta*, 21, (38)
- Joseph, M., Phil. B.; Baskaran, D. (2011). Integrating Video in English Language *Teaching, Language in India*, (11) 5.
- Kawale, R. (2011). The Use of Films in the Teaching of English in India. *Language in India*,11(3)
- Kuehn, P. (2016) La evaluación objetiva de ESL y EFL en la capacidad de hablar con una Rúbrica. Disponible: <https://owlcation.com/academia/Objectively-Evaluating-ESL-Speaking-Proficiency-with-a-Rubric>
- Larsen-Freeman, D., & Anderson, M. (2011). *Techniques & principles in language teaching*. 3ª edición. Oxford, UK: Oxford University Press.
- Ley 115 de 1994. Diario Oficial No. 41.214, de 8 de febrero de 1994. *Por la cual se expide la ley general de educación*. Santafé de Bogotá, D.C.
- Ley 1651 de 2013. Por medio de la cual se modifican los artículos 13, 20,21,22,30 Y 38 de la Ley 115 de 1994 y se dictan otras disposiciones-Ley de Bilingüismo. Congreso de Colombia. Bogotá D.C.

<http://wsp.presidencia.gov.co/Normativa/Leyes/Documents/2013/LEY%201651%20DEL%2012%20DE%20JULIO%20DE%202013.pdf>

López, E. (2014) *Introducción a la metodología científica*. Logroño: UNIR Editorial.

Lugilde, S. (2012) Las innovaciones del método directo en la enseñanza de lenguas.

<http://revista.academiamestre.es/2012/05/las-innovaciones-del-metodo-directo-en-la-ensenanza-de-lenguas/>

Luna, A., Ortiz, F., & Rey-Rivas, P. (2014). El enfoque comunicativo inmerso en el aprendizaje del idioma inglés en Ciencia de la Computación. *Santiago*, 134,548-558.

Macías, F. (2017). Estrategias metodológicas para mejorar las habilidades de speaking y listening en idioma inglés en la escuela de educación básica de universidad laica Eloy Alfaro de Manabí. *Dominio de las Ciencias*, 3(4), 588. <https://doi.org/10.23857/dc.v3i4.714>

Mackey, A., Abbuhl, R., & Gass, S. M. (2012). *Interactionist approach*. In S. M. Gass, & A. Mackey, *The Routledge handbook of second language acquisition*. New York, NY, USA: Routledge.

Mandamás, M. (2016). Las TIC como herramienta esencial en el aprendizaje de idiomas. *Diario y Radio U Chile*. <https://radio.uchile.cl/2016/09/12/las-tic-como-herramienta-esencial-en-el-aprendizaje-de-idiomias/>

Martín, S., García, B., Ainciburu, M., & Martínez, C. (2019). Evaluación certificadora de la comprensión auditiva de ELE en el ámbito académico. *Doblele. Revista de lengua y literatura*, 5, 110-138. <https://doi.org/10.5565/rev/doblele.6>.

Martin, S. (2011). La elaboración de textos y preguntas para evaluar la comprensión oral. *Universidad de Nebrija*, 557-569.

https://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/asele/pdf/21/21_0557.pdf

Martínez, C. (2010) Plataformas virtuales como herramienta para el aprendizaje de una segunda lengua. *Redit*, 9 (1), 23-46.

Martínez, A. y Sirignano, F. (2016). El aprendizaje cooperativo como estrategia didáctica para la adquisición de competencias en el EEES. Propuesta y reflexión sobre una experiencia. *Revista Educativa Hekademos*, 19(3), 7-19.
<https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=6280712>

Medina, I. & Villanueva, D. (2013) *Los materiales educativos y su relación con el aprendizaje del idioma inglés en los estudiantes del tercer grado de secundaria de la Institución Educativa No 1217 Jorge Basadre*. Trabajo de Grado. UGEL 06, Chaclacayo.

Mendoza, C. (2016). *Uso del video como medio para mejorar las habilidades de escuchar y hablar en los estudiantes de 4to año de idioma extranjero de la ESSED – UNJBG, Tacna en el año 2016*. <http://repositorio.unjbg.edu.pe/handle/UNJBG/1593>.
<http://repositorio.unjbg.edu.pe/handle/UNJBG/1593>

Ministerio de Educación Nacional (2005). *Programa Nacional de Bilingüismo - Colombia 2004-2019*. Bogotá, Ministerio de Educación Nacional, pp. 25.
<https://www.colombiaaprende.edu.co/es/colombiabilingue/86689>

Ministerio de Educación Nacional. (2006). *Estándares básicos de competencias en lenguas extranjeras: inglés*. (Guía N° 22).
<http://aprende.colombiaaprende.edu.co/es/colombiabilingue/86691>

Ministerio de Educación Nacional. (2012). *II Encuentro de IES: El uso de los medios y las nuevas tecnologías de aprendizaje de las lenguas extranjeras*.
<http://aprende.colombiaaprende.edu.co/sites/default/files/naspublic/colombiabilingue/1%20Modelo%20de%20implementaci%C3%B3n%20-%20Completo%20en%20espa%C3%B1ol.pdf>

Ministerio de Educación Nacional. (2012). *Recursos Educativos Digitales Abiertos*.

https://aprende.colombiaaprende.edu.co/sites/default/files/naspublic/libroreda_0.pdf

Ministerio de Educación Nacional. (2014). *Programa Nacional de Inglés 2015-2025, "Colombia, Very Well"*. [https://www.mineduacion.gov.co/1759/articles-](https://www.mineduacion.gov.co/1759/articles-343837_Programa_Nacional_Ingles.pdf)

[343837_Programa_Nacional_Ingles.pdf](https://www.mineduacion.gov.co/1759/articles-343837_Programa_Nacional_Ingles.pdf)

Ministerio de Educación Nacional. (2016). *Programa Colombia Bilingüe*.

<http://aprende.colombiaaprende.edu.co/sites/default/files/naspublic/colombiabilingue/1%20Modelo%20de%20implementaci%C3%B3n%20-%20Completo%20en%20espa%C3%B1ol.pdf>

Ministerio de Educación Nacional. (2018). *Programa Nacional de Fortalecimiento de Competencias en Lenguas Extranjeras*.

<https://www.colombiaaprende.edu.co/es/colombiabilingue/86718>

Mendoza, C. (2016) Uso del video como medio para mejorar las habilidades de escuchar y hablar en los estudiantes de 4to año de idioma extranjero de la ESSED-UNJBG. Tesis de Grado. Universidad Nacional Jorge Basabe Grohman

Morales, R. (2011). Modelo de objetos de aprendizaje para la producción y gestión de contenidos educativos. *Ingeniare. Revista Chilena de Ingeniería*, 19 (1) 135-7

Muntaner, J. J. (2014). Prácticas inclusivas en el aula ordinaria. *Revista de Educación Inclusiva*, 7(1), 63-79. <http://www.revistaeducacioninclusiva.es/index.php/REI/article/view/163>

Muñoz, A. (2010). Metodologías para la enseñanza de lenguas extranjeras. Hacia una perspectiva crítica. *Revista Universidad EAFIT*, 46, (159), 71-85.

Natoli, C. (2019) La literatura en el marco de la enseñanza del español como lengua segunda y extranjera: Aplicaciones al campo cultural argentino (Tesis de posgrado). -- Presentada en

Universidad Nacional de La Plata. Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación para optar al grado de Doctora en Letras.

<http://www.memoria.fahce.unlp.edu.ar/tesis/te.1738/te.1738.pdf>

Ñaupas, H., Mejía, E., Novoa, E., & Villagómez, A. (2014). *Metodología de la investigación Cuantitativa - Cualitativa y Redacción de la Tesis* (4.^a ed.). Ediciones de la U.

<https://fdiazca.files.wordpress.com/2020/06/046.-mastertesis-metodologicc81a-de-la-investigacioc81n-cuantitativa-cualitativa-y-redaccioc81n-de-la-tesis-4ed-humberto-ncc83aupas-paitacc81n-2014.pdf>

Nunan, D. & Richards, J. (2015). Preface. En D. Nunan & J. Richards (eds.). *Language learning beyond the classroom*. Routledge (pp. xiii). Nueva York, NY, EUA: Routledge.

Nova, J., Chavarro, C. y Córdoba, A. (2017). Videos educativos: una herramienta didáctica para el fortalecimiento del vocabulario en inglés mediante el desarrollo del aprendizaje afectivo en niños. *GiST Education and Learning Research Journal*, (14), 68-87.

Okuda, M.; Gómez, C. (2005) Métodos en investigación cualitativa: triangulación *Revista Colombiana de Psiquiatría*, XXXIV (81), 118-124.

Oradee, T. (2013). Developing Speaking Skills Using Three Communicative Activities (Discussion, Problem-Solving, and Role-Playing). *International Journal of Social Science and Humanity*, 533-535. <https://doi.org/10.7763/ijssh.2012.v2.164>

Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (2015) *Guía Básica Recursos Educativos Abiertos*. Francia: UNESCO.

Organización Mundial de la Salud (2020) Declaración de Pandemia por COVID-19.

<https://www.who.int/es>

- Pacheco, J.; Galvis, B.; Cataño, J. (2018) *Herramientas virtuales para el aprendizaje de inglés del grado 4to de Primaria del ICOLVEN: Propuesta didáctica*. Trabajo de Especialización. Corporación Universitaria Adventista.
- Palomino, C.; Polo, R.; Sedano, J. (2015) *Los medios educativos y la expresión y comprensión oral del inglés en los estudiantes de 3^{er} grado de secundaria del Colegio Experimental de Aplicación de Choisa*. Tesis de Grado. Universidad Nacional de Educación Enrique Guzmán y Valle.
- Pérez, R. González; Góngora, A.; Valdés, I. (2020). El desarrollo de la expresión oral en la formación de profesores de inglés mediante tareas. *Revista Atlante: Cuadernos de Educación y Desarrollo*. En <https://www.eumed.net/rev/atlante/2020/07/formacion-profesores-ingles.html>
- Presidencia de la República (2013) Ley 1651 del 12 de julio de 2013. Ministerio de Educación,
- Piaget, J. (1975). *Construcao do real na criança*. Rio de Janeiro, Zahar.
- Pineda, M. (2018) *Uso de Recursos Educativos Digitales y aprendizaje autónomo de estudiantes universitarios en un contexto de educación virtual*. Trabajo de Grado. Universidad de Antioquia.
- Ramírez, M. (2010). Panorama general de los modelos de enseñanza. En M. Ramírez (coord.). Modelos de enseñanza y método de casos. DF, México: Trillas.
<http://catedra.ruv.itesm.mx/handle/987654321/810>
- Ramírez, M.; Mortera, F. (2010). Implementación y desarrollo del portal académico de Recursos Educativos Abiertos (REA): Knowledge Hub para educación básica. En Rodríguez, C. (Coord.). *Innovación educativa para el desarrollo humano*. (p.p. 33-50). Jalisco, México: RED de Posgrados en Educación A.C.

- Rezaei, A., & Hashim, F. (2013). Impact of Awareness Raising about Listening Micro-skills on the Listening Comprehension Enhancement: An Exploration of the Listening Micro-skills in EFL Classes. *Australian Journal of Teacher Education*, 38(8), 1-15. <https://doi.org/10.14221/ajte.2013v38n8.4>
- Richards, J., & Rodgers, T. (2001). *Approaches and methods in language teaching*. 2a edición. New York, NY, USA: Cambridge University Press
- Ríos, M. (s/f) El uso del video y la producción oral. Centro de Idiomas de Tijuana de UABC. México
- Rodríguez, A.I. (2013). La enseñanza de las lenguas profesionales y académicas. *Círculo de Lingüística Aplicada a la Comunicación*, 53, 54-94
- Rodríguez, C. (2015) Competencias comunicativas en idioma inglés: La influencia de la gestión escolar y del nivel socioeconómico en el nivel de logro educativo en L2-inglés. *Perfiles Educativos*, XXXVII (149), 74-93.
- Rodríguez, J. (2016). *Estrategias de enseñanza para el desarrollo de la competencia comunicativa en inglés*. Trabajo de Maestría. Tecnológico de Monterrey
- Rodríguez, A. (2018). Viabilidad de la Investigación: Significado y Ejemplos Lifeder. <https://www.lifeder.com/viabilidad-investigacion/>
- Sánchez, A. (s/f) La enseñanza del inglés y las cuatro destrezas: escuchar, hablar, leer y escribir. Publicaciones Periódicas. Valladolid
- Sanhueza, M.; Burdiles, G. (2012). Diagnóstico de la competencia comunicativa en inglés de un grupo de escolares chilenos: puntos de encuentro con su perfil estratégico. *Folios*, 1(36), 97-113.

- Salas, M. (2017) *Los materiales audiovisuales para mejorar la habilidad de conversación "Speaking" en el aprendizaje del inglés en los estudiantes del nivel básico del Centro de Idiomas de la Universidad Nacional de San Agustín del Distrito de Arequipa 2017*. Trabajo de Grado. Universidad Nacional de San Agustín.
- Salazar, A. (2019). *Fortalecimiento de la producción oral en inglés a través de recursos TIC*. Trabajo de Grado. Universidad Libre.
- Santamaría, Á. (2014). *Los medios audiovisuales como apoyo para el desarrollo del enfoque comunicativo y por tareas en el aprendizaje de la lengua extranjera*. Trabajo de Máster. Universidad de Valladolid, España.
- Sequera, M. (2014) Investigación-Acción. *Revista Arjé*.
- Siemens, G. (2013). *El colectivismo*. Lecture, España.
- Soto, G. (2017) *Recursos educativos digitales para fortalecer los procesos de aprendizaje del idioma inglés en estudiantes del grado 5to del Colegio Abraham Lincoln del municipio Villavicencio*. Tesis de Grado. Fundación Universitaria Los Libertadores
- Tyagi, B. (2013) *Listening: An Important Skill and Its Various Aspects*. The Criterion an International Journal in English.
- Ur, P. (2012). *A course in language teaching: Practice and theory*. 2a edición ed. Cambridge, UK: Cambridge University Press.
- Valenzuela, J., & Flores, M. (2012). *Fundamentos de investigación educativa* (Vol. 2) [Libro electrónico]. Digital Tecnológico de Monterrey.
https://www.academia.edu/37275912/Fundamentos_de_investigaci%C3%B3n_educativa_Volumen_2
- Varela, M. (2012). Videoconferencias "Educación Basada en Competencia" [Video]. Retrieved from: <https://www.youtube.com/watch?v=wcz9yANIN70>

Vega, B. (2016). *Uso de las TIC en el aula de lenguas extranjeras en educación primaria*. Tesis de Grado. Universidad de Cantabri.

Vitale, G, F., Parga, S. L. y Clerici, C. (2017) El uso de videos para mejorar la comprensión oral: Una Experiencia de innovación en la enseñanza de Inglés Técnico en la universidad.

Zarama, J. (2019) *Efecto de la implementación de una Unidad Didáctica Digital sobre la Competencia Comunicativa del inglés en la prueba Saber Pro de los estudiantes del programa de Enfermería*. Trabajo de Máster. Universidad.

Anexos

Anexo A: Registro de campo (Diagnóstico)

Nombre del observador: Neyla Rodríguez

Fecha: 20-09-2020

Lugar: Centro Cultural Colombo Americano

Objetivo: Diagnosticar las habilidades de comprensión y producción oral (listening /speaking) en los estudiantes de Nivel III de inglés.

EJE TEMÁTICO	DESCRIPCIÓN
Características de los estudiantes	<p><<Los estudiantes son niños entre los 11 y 12 años. Los estudiantes están entre las edades de 11 y 12 años. Estudian inglés porque quieren viajar, conocer nuevas personas, tener un mejor empleo cuando sean adultos. Su nivel socio económico, de acuerdo con los estratos de clasificación social en Colombia; son estrato medio. No tienen dificultades económicas que les puedan impedir un efectivo desarrollo de su aprendizaje. Emocionalmente son niños equilibrados y se les nota felices. Están entre el sexto grado y séptimo de bachillerato.>></p>
Estrategias de trabajo	<ul style="list-style-type: none"> • <<En clase utilizo presentaciones que yo creo en Genially. Estas presentaciones las utilizo para realizar ejercicios de práctica y también para explicar el tema de la clase y le incluyo videos explicativos del mismo. • Realizamos role play de las conversaciones del libro. Es decir que los niños actúan las conversaciones; los animo a que hagan la entonación y la mímica del dialogo. • Realizamos algunas veces juegos en Kahoot para practicar lo aprendido. • Choral repetition • Practica de pronunciación individual. • Reading comprehension de diálogos y lecturas cortas. • Practica de Listening utilizando videos y podcasts de acuerdo con el nivel. • Practican speaking con preguntas abiertas de acuerdo con su nivel y también, se practica con los ejercicios de Reading del texto. • Juegos de adivinanzas de palabras. Los niños también hacen la mímica de la palabra para que los otros la adivinen si es necesario.>>
Acciones didácticas (empleadas para dar el curso)	<ul style="list-style-type: none"> • Juegos online • Group work

	<ul style="list-style-type: none">• <i>Pair work</i>• <i>Flashcards</i>• <i>Videos</i>• <i>Individual Presentation</i>• <i>Group presentation</i>
Herramientas o recursos TIC (empleados para dar el curso)	<ul style="list-style-type: none">• <i>Google Classroom.</i>• <i>Genially</i>• <i>Power Point</i>• <i>Videos</i>• <i>Podcast</i>

Anexo B: Entrevista

**GUÍA PARA EL DESARROLLO DE LA ENTREVISTA SEMIESTRUCTURADA
A LA DOCENTE DEL NIVEL III PREADOLESCENTE DE INGLÉS DE UN CENTRO
BILINGÜE DE BARRANQUILLA**

FECHA: 19 de octubre de 2020 **Hora:** 3:34 pm
LUGAR: A través de la plataforma virtual Google Classroom
ENTREVISTADOR (A): Lcda. Margareth Rodríguez
ENTREVISTADO: Neyla Rodríguez
Edad: _____ **Género:** Femenino **Cargo:** docente

INTRODUCCIÓN

El propósito de esta entrevista es profundizar y complementar la información de las encuestas referidas al fortalecimiento de comprensión y producción oral del inglés a través del video en los estudiantes de nivel III para preadolescentes de un centro bilingüe de Barranquilla.

CARACTERÍSTICAS DE LA ENTREVISTA

La información que se provea es de suma importancia para conocer diversos aspectos que se involucraron en el uso del video para el fortalecimiento de comprensión y producción oral (listening/ speaking) en los estudiantes.

Preguntas
1) ¿Qué importancia tiene el uso de los REDA en la enseñanza del inglés?
2) ¿Qué valor le otorga al video educativo para la enseñanza del inglés?
3) ¿Cómo califica las habilidades comunicativas del inglés con el uso del video educativo?
4) ¿Cómo considera el listening antes y después de ver el video educativo?
¿Qué le parece expresión oral del inglés antes y después de visualizar el video educativo?
¿Cómo evalúa la aplicación de la UDD para fortalecer listening and speaking?

Anexo C: Triangulación de datos

Tabla 20. Triangulación de datos

Habilidad y Micro habilidades	Registro Observación	Encuesta (Diagnóstico/ Pre y Post-Test)	Entrevista Semiestructurada
<p>Comprensión oral (Listening)</p> <p>Comprensión de vocabulario</p> <p>Comprensión de oraciones</p> <p>Comprensión de propósito central</p>	<p>En el nivel III preadolescente del Centro Cultural Colombo Americano se encuentran niños de 11 a 12 años interesados en aprender el inglés para su crecimiento personal y profesional a futuro, prácticamente todos con posibilidades económicas de formarse en esta extra-clases.</p> <p>Con respecto a la comprensión oral, se emplean pocas estrategias o recursos en torno a esta macro-habilidad.</p>	<p>Se contempla un mediano-alto manejo de las micro habilidades del listening, siendo la de menor desarrollo la comprensión del propósito central.</p> <p>En cuanto al Pre-test, se evidencia alto dominio en la comprensión del vocabulario y oraciones en inglés, con debilidad en comprensión del propósito principal.</p> <p>En el post-test prevalece el alto dominio en la comprensión del vocabulario y oraciones, con una mejoría en comprensión de la idea principal.</p>	<p>Antes del video, se percibe atención y aprendizaje de parte de los estudiantes en cuanto a las habilidades de comprensión y producción oral del inglés; durante la proyección del video, los estudiantes se muestran interesados, «toman notas y elevan el <i>nivel de atención</i>», lo que redundo en una mejor comprensión oral (listening).</p>
<p>Expresión oral (speaking)</p> <p>Fluidez verbal Vocabulario</p> <p>Estructuras gramaticales</p>	<p>La docente apunta al uso de estrategias mayormente orientadas al speaking.</p>	<p>En el diagnóstico del speaking la fluidez verbal, el vocabulario y el manejo de estructuras gramaticales gozan de un mediano manejo de parte de los estudiantes.</p> <p>En el pre-test speaking algunos estudiantes no logran expresarse especialmente en estructuras gramaticales.</p> <p>En el post-test se observó una mejoría en todas las micro habilidades.</p>	<p>La docente expresó que en definitiva cuando se emplea un video en la enseñanza del inglés este tiene mayor impacto en las micro habilidades correspondientes a la producción oral (speaking), y eso se puede evidenciar posterior a la visualización del material.</p>
<p>Video</p>	<p>Se propicia el manejo de los recursos tecnológicos en el curso y contemplarlos junto a las actividades de enseñanza y valoración del inglés.</p> <p>Asimismo, se contempla el uso de recursos digitales como juegos, videos, junto a actividades dinámicas y participativas, por lo general orientadas al speaking y pocas con énfasis en listening.</p>	<p>Las implicaciones del video en esta técnica pueden visualizarse entre las diferencias notadas en los resultados del pre-test y post-test tanto para una como otra habilidad estudiada (listening and speaking), en tanto su aplicación permitió fortalecer el rendimiento en las micro habilidades de ambas macro-destrezas, pero sorpresivamente con énfasis en la comprensión oral.</p>	<p>Se destacan diversidad de recursos educativos para la enseñanza del inglés, entre los cuales se incluye el video como uno de los principales REDA.</p> <p>El uso del video «<i>mejora los resultados académicos en cuanto al aprendizaje de este idioma</i>», por su potencial motivador y demostrativo.</p>

Fuente: Elaboración propia (2020)